ARTETA: "SOY UN 'ECHAO PALANTE' CON LOS NUEVOS RETOS"

donbalon

www.donbalon.com

DEL 9 AL 15 DE AGOSTO DE 2004
AÑO XXX Nº 1504
2,10 € (Spain)
Portugal 2,35 € / Grecia 4,10 €
1.398 GRD / UK 3,40 £

A FONDO
Q. SÁNCHEZ FLORES
"El Getafe tiene que ser un equipo ambicioso"

SAMUEL ETO'O
¿El león se come al conejo?

INFORME
MÁS PATADAS DA EL HAMBRE

RETRO: 50 ANIVERSARIO DEL TROFEO CARRANZA

01504
8 414090 100458

Sumario

10 **TEMA DE LA SEMANA**
¿El 'león' Eto'o se comerá al 'conejo' Saviola?

16 **A FONDO**
Quique Sánchez Flores quiere un Getafe con ambición.

22 **INFORME**
Todos los detalles de las giras por Asia.

26 **INFORME**
Más patadas da el hambre.

36 **ENTREVISTA**
Arteta se atreve con todo.

48 **YA RUEDA EL BALÓN**
'Pistoletazo' de salida en Inglaterra y Holanda.

Y además

4 **Jugada detenida**

8 **En corto**

30 **El área de...**
Paco González

32 **Póster**
Edmilson

34 **Fuera de juego**
Por Fer

40 **Retro**
Trofeo Carranza

44 **Por el mundo**

47 **A todo crack**
Schweinstiger

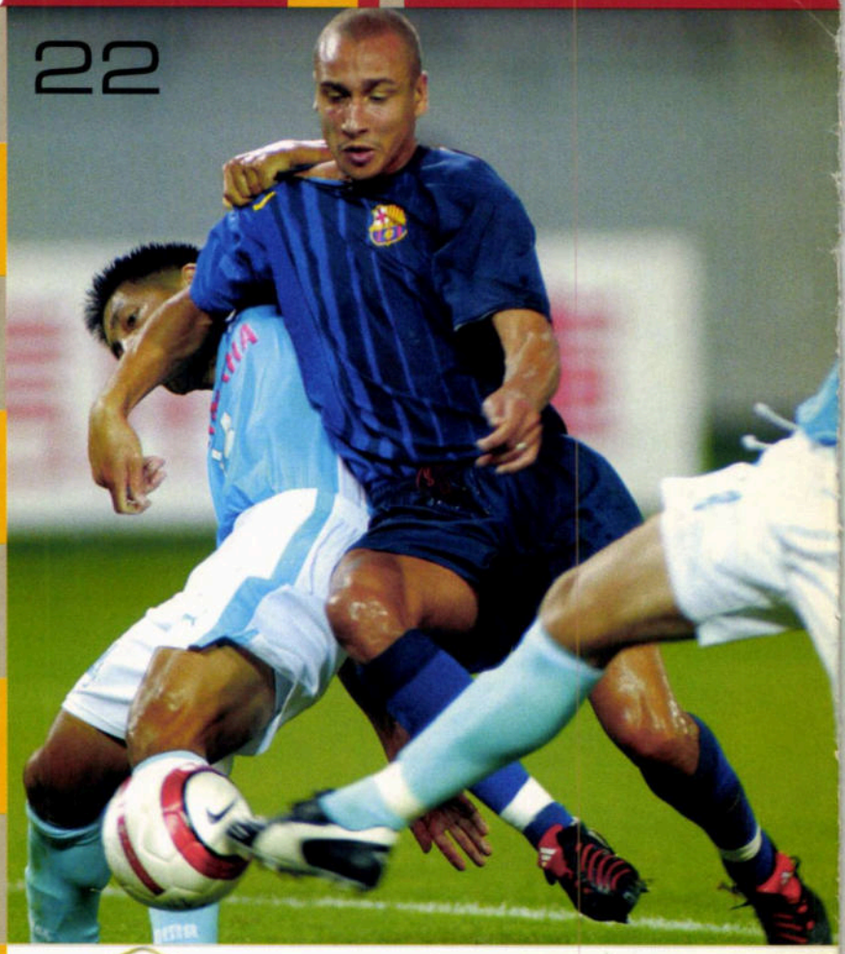
52 **Copa Asia**
Japón, campeón

56 **La grada del lector**

59 **Competiciones**
Intertoto, Liga de Campeones, etc.

60 **Mercado de fichajes**
Todas las novedades

62 **Opinión**
Beckenbauer



don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXX
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR DE PUBLICACIONES:
Sergi Mas

DIRECTOR:
Toni Casals

DIRECTOR DE EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE MARKETING
Derek Ariens

DIRECTOR DE ARTE:
Gabriel Podestá

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

EDITORA DE FOTOGRAFÍA:
Tati Quiñones

FOTÓGRAFOS:
Félix Ordóñez y Juan Lázaro

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Xavi Villalvilla, Carlos Salgado y Andrea Balducci

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Just Fontaine, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz y Jordi Gonzalvo

COMPAGINACIÓN:
David Cazcarra

DOCUMENTACIÓN:
Jorge Gonzalo

INTERNET:
Jordi Domínguez.

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Tel. 93 414 14 88
Fax: 93 241 21 43

MADRID:
Enrique Aguado
Mesón, 10 • 28411
Moralzarzal (Madrid)
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.08036
Barcelona
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58

Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Central de Artes Gráficas
Tel.: 91 675 07 24 • 28850
TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 2.10 €
Canarias: 2,25 €

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247
COPYRIGHT

CONTROL DIFUSIÓN: OJD

DON BALÓN es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: A Bola (Portugal), Fanatik (Turquía), Foot (Belgica), Gazzetta dello Sport (Italia), Kicker (Alemania), Sport Express (Rusia), Tips (Dinamarca), Voetbal Internacional (Holanda) y World Soccer (Inglaterra).

ESM

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

EL SEVILLA COMO MODELO

Después de su travesía por el desierto, el Sevilla está comenzando a disfrutar de un oasis. El superávit de 24 millones de euros (cerca de 4.000 millones de las antiguas pesetas) que arrojó el balance de la pasada temporada representa una excelente noticia para la parroquia sevillista. Una positiva gestión económica que en el plano deportivo ha tenido también su contrapartida con la clasificación para la Copa de la UEFA.

El presidente Del Nido subrayó que de estos 24 millones, "15 son atribuibles al traspaso de Reyes al Arsenal, el resto no". Y tan satisfecho por los números, se mostró por la respuesta de la afición, al anunciar que se habían producido tres mil nuevas altas y que el objetivo era alcanzar los 35.000 abonados.

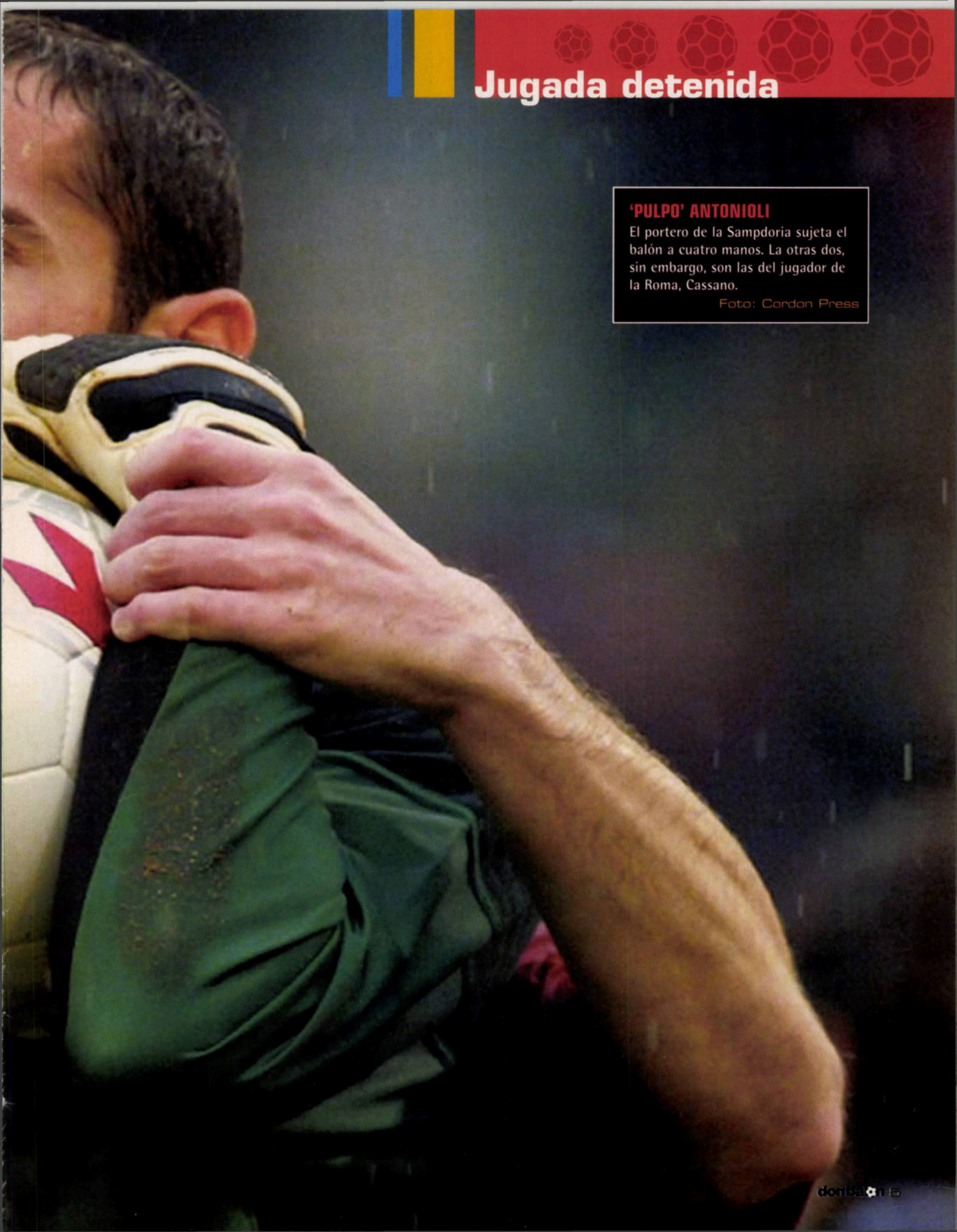
Desde el retorno a la Primera División en la temporada 2000-01, el Sevilla ha mantenido una línea de actuación impecable en las arcas y en el campo. La obligada tabla rasa deportivo-económica impuesta por el dirigente Roberto Alés, cuando el equipo purgó sus culpas en Segunda, ofrece ya sus frutos.

A Alés le tocó bailar con la más fea. Solventar las deudas e intentar el ascenso a Primera con un equipo de coste cero. Sobre el terreno de juego, de la mano de Caparrós en el banquillo y Monchi en la secretaria técnica, se obró el milagro. En el plano monetario, una economía de guerra permitió paulatinamente sanear las cuentas de la entidad.

La venta de Reyes, dolorosa para los seguidores, representó un colchón para los números y la posibilidad de reforzarse (Makukula, Renato...) para afrontar la próxima temporada, según los técnicos, "con suficientes garantías en las tres competiciones". El proyecto del Sevilla, si utilizamos términos de 'Zidanes y Pavones', se vertebra en 'Baptistas y Martís'. El brasileño fue la revelación del anterior campeonato. El segundo máximo goleador de la Liga se ha convertido en una pieza muy codiciada en el mercado o lo que es lo mismo en un nuevo balón de oxígeno para las arcas en caso de necesidad. Martí, en cambio, es la esencia del equipo. Un jugador de Segunda que no había triunfado en Primera y en palabras de Del Nido, "en relación calidad-precio resultó la incorporación más rentable del año pasado". Martí disputó la pasada temporada 36 encuentros todos ellos como titular, siendo básico para Caparrós.

Vivir según las propias posibilidades es el secreto de un Sevilla, que ha sentado las bases para retornar a la élite del campeonato español. Su acierto es intentarlo peldaño a peldaño, subiendo por una segura escalera y no en un ascensor al que le tiemble el suelo y presente abundantes agujeros

Jugada detenida



'PULPO' ANTONIOLI

El portero de la Sampdoria sujeta el balón a cuatro manos. La otras dos, sin embargo, son las del jugador de la Roma, Cassano.

Foto: Cordon Press

ALBIOL • BORJA • GRAFF • CELADES • DAVID ETO'O • JORQUERA • LAM

Las deudas hunden al Logroñés y al Compostela

Ningún club de categoría profesional, es decir, los que la pasada temporada militaban en Primera y Segunda División A, descendió por no satisfacer las deudas que mantenía con sus jugadores y que habían sido denunciadas ante la AFE, ya que los más apurados, el Xerez, el Tenerife, el Rayo Vallecano y la UD Las Palmas, arreglaron sus cuentas el último día del plazo, el pasado 2 de agosto.

Sin embargo, dos clubs de Segunda B no lograron salvarse, el CD Logroñés y la SD Compostela. El equipo de La Rioja acumulaba una deuda con sus jugadores de 156.000 euros, que es la cantidad que le ha llevado a Tercera División. Por este descenso, el gerente del club, Francisco Canal, dio la carta de libertad a toda la plantilla y señaló al dueño de la SAD, José Luis Martín Berrocal, como responsable de esta caótica situación. Incluso, Canal opinó que **"llegados a este punto, lo coherente es que el Logroñés desaparezca"**.

Mientras, la SD Compostela, que ya estaba en Tercera División por su mala temporada 2003-04, ha descendido a Regional Preferente. Una complicada maniobra a última hora a través del empresario portugués Juan Pintos, presuntamente avalado por Roman Abramovich, no fructificó. La deuda con los jugadores era de 696.611 euros.

El club de Santiago no tiene tan lejano sus tiempos felices en Primera División (1998), pero el presente es terrible, con todos sus equipos inferiores traspasados al Atlético Fátima, un modesto club de barrio.

ADB

ADB

El Logroñés y el Compostela ya vivieron muy convulsionados a nivel interno la Liga 03-04.

Flashes

Moratón

MORATÓN, CAPITÁN. La plantilla del Racing eligió a su capitán mediante una votación que ganó Moratón, el central que inicia su sexta temporada en el equipo.

ASTIAZARÁN, SILBADO. La presentación de la Real Sociedad, en Anoeta ante 10.000 aficionados, tuvo 'música de viento', es decir, silbidos para el presidente José Luis Astiazarán en el momento de su discurso.

'CASO GURPEGUI'. En el Athletic se cree que la resolución de este largo proceso (iniciado al dar el navarro positivo por norandrosterona) será en octubre, y tanto el centrocampista como el doctor Padilla, son optismistas con el veredicto.

Salva

ROSADO NO AGUANTA. El delantero de Osasuna afirmó que su situación en el 'stage' del equipo en Inglaterra "es inhumana", al no contar en absoluto para Aguirre.

SALVA, EN LAS MISMAS. Si Rafa Benítez no contaba con él, ahora Ranieri prefiere a Di Vaio, Corradi y Mista, por lo que de nuevo el ariete está más fuera que dentro del Valencia.

La semana en España

SEMANA DEL 2 AL 8 DE AGOSTO

LUNES 2

MIGUELI SALE DE LA UCI. El ex jugador culé Migueli sale de la UCI tras lograr los doctores estabilizar su situación por el infarto que sufrió.

UN ARGENTINO A PRUEBA. Con el Racing entrena Larrosa, un argentino que estará unos días a prueba en Santander.

MARTES 3

HUGO CONTRA EL MADRID. Se confirma que el Pumas de México, equipo dirigido por Hugo Sánchez, disputará el Trofeo S. Bernabéu del día 31.

DARÍO SILVA Y EL BETIS. El uruguayo del Sevilla volvió a 'acordarse' del Betis con su habitual dialéctica hiriente.

MIÉRCOLES 4

LA BAJA DE JORQUERA. Pese a que se temía un tiempo de baja mucho mayor, el meta culé sólo estará 'KO' tres semanas por una inflamación.

LAMIKIZ SE PRESENTA. Fernando Lamikiz presentó su candidatura a la presidencia del Athletic de Bilbao.

JUEVES

IQUIZ • SALVA • GURPEGUI • ROSADO • MORATÓN • DARÍO SILVA • REYES

El Getafe planea cambiar el nombre a su estadio

Un estadio no es muy habitual que cambie de nombre. Hace años ocurrió en Valencia, donde el 'Luis Casanova' pasó a denominarse 'Mestalla', y hace menos tiempo en Mérida el 'Romano José Fouto' se cambió por 'Romano de Mérida'. Casos diferentes son los de Vallecas, que se amplió la denominación con el nombre de María Teresa Rivero, o el del Betis, en el que Ruiz de Lopera ha sufragado una gran ampliación. El Getafe va a cambiar de nombre su estadio porque ahora no le parece significativa la figura de Alfonso Pérez Muñoz, nombre que tomó el estadio en 1998. Alfonso está **"apenado"** mientras se busca otra denominación.

ADB

El Coliseum Alfonso Pérez no seguirá siendo el nombre del estadio getafense.

LA FRASE

ADB

"Pierdo dinero por venir al Numancia, pero vengo para crecer por el lado deportivo"

Patricio Graff,
jugador del Numancia en rueda de Prensa.

EL LEVANTE SORPRENDE AL INTENTAR FICHAR DOS 'CRACKS'

Un jugador del Numancia, otro del Málaga B, otro... el perfil de los fichajes del Levante era modesto hasta que saltó la sorpresa en Valencia. Dos auténticos 'cracks' están en cartera, el uruguayo Diego Forlán y el 'cañonero' inglés Alan Shearer.

REYES, ARTÍFICE DEL PRIMER TÍTULO DEL ARSENAL

El de Utrera se convirtió en el protagonista de la primera copa de la temporada para el Arsenal. La Community Shield o supercopa inglesa fue para el equipo londinense, tras vencer al Manchester United por 3-1. Reyes fue autor de uno de los tantos y dio la asistencia en otro. Cesc Fabregas realizó igualmente una notable actuación.

El madridista Borja fue operado y estará tres meses de baja

FÉLIX ORDÓÑEZ

Uno de los 'pavones' de la plantilla del Real Madrid ha empezado la temporada con mal pie... y nunca mejor dicho. Borja tuvo que pasar por el quirófano por culpa de una fractura en el quinto metatarsiano de su pie izquierdo. La intervención fue satisfactoria, y el centrocampista estará tres meses de baja.

El joven Albiol se recupera de un grave accidente de coche

AFP

Raúl Albiol, de 18 años y reciente campeón de Europa con España Sub-19, se trasladaba desde Valencia a Getafe para rubricar su cesión cuando un accidente en la carretera echó por tierra sus planes. Hospitalizado en Cuenca, sufre un politraumatismo dorsal y lumbar con afectación del tórax, y extirpación del bazo.

5

CELADES SE QUEDA.
El mediocentro formará parte de la plantilla del Real Madrid por decisión de Camacho, que aprecia sus cualidades.

EL 'OTRO' ETO'O.
El hermano de Samuel, David, firma un contrato profesional con el Mallorca de 4 años.

VIERNES 6

NUEVA PEÑA SEVILLISTA.
El presidente Del Nido acude a Escacena del Campo (Huelva) para inaugurar la Peña Sevillista Monchi.

EL SUEÑO DE CAPI.
El bético sueña con hacer una gran temporada y ser el mejor 'fichaje' del Real Betis.

SÁBADO 7

ENFADO EN SANTANDER.
Sietes se queja del Racing por el trato recibido, y el club hace público su contrato y la cuantía de la rescisión.

ESTA VEZ SE QUEDA.
Abreu por fin ha convencido a Jabo Irureta y se quedará en la plantilla del Deportivo.

DOMINGO 8

ÉXITO DE ESPAÑA.
España Sub-19 se proclama campeona de Europa de fútbol femenino, al derrotar 2-1 a Alemania. Las jóvenes de I. Quereda salieron muy motivadas para lavar la afrenta del 7-0 que en la primera fase les habían hecho las alemanas.

PEREA • KARPIN • DARÍO SILVA • CARMEN COLINO

CONOZCA A PEREA

1. **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO** Luis Amaranto Perea nació en Turbo (Antioquia, Colombia) el 30 de enero de 1979
2. **PESO** 71 Kg.
3. **ALTURA** 1,79 metros
4. **EQUIPO** At. Madrid
5. **PROCEDENCIA** Boca Juniors '04
6. **DEMARCACIÓN** Defensa
7. **TRAYECTORIA** Antes de saltar a Boca Juniors, destacó en Independiente de Medellín. Ha sido internacional absoluto con Colombia en 12 ocasiones
8. **ASÍ JUEGA** Jugador de gran despliegue físico, recupera muchos balones y domina el juego aéreo. Puede jugar como central y también de lateral derecho e izquierdo
9. **ANÉCDOTA** Está casado con Digna Luz Murillo, atleta de élite especialista en 200 metros lisos
10. **DEBUT** En competición oficial en la Copa Intertoto el 17 de julio de 2004, en el Zlin-Atlético, 2-4

5 minutos con... KARPIN

TRAS UNA TEMPORADA DIFÍCIL, EL RUSO HA DECIDIDO CONTINUAR EN EL EQUIPO UN AÑO MÁS. ESTÁ DISPUESTO A AYUDAR EN TODO, PERO PARA HACERLO EN EL CAMPO LO TENDRÁ MÁS COMPLICADO. XABI PRIETO EMPUJA FUERTE.

-¿Por qué decidió seguir un año más en la Real?

-Principalmente porque mis propios compañeros me animaron a continuar una temporada más. Me dijeron que el equipo me necesitaba y eso hizo más fácil tomar la decisión de continuar. Se me quedó grabada una frase en la que me decían: "Ruso, quédate".

-Ya tiene 35 años...

-Sí, pero mi estado físico no es ningún problema. El estado físico depende de la cabeza, y si ésta falla, las piernas tampoco van. Todavía me va bien la cabeza. Además, este verano es más largo para nosotros y espero estar bien para la vuelta al trabajo. Eso sí, lo que tengo claro es que la próxima va a ser la última temporada que esté en activo.

-Xabi Prieto se lo pondrá muy difícil para ser titular...

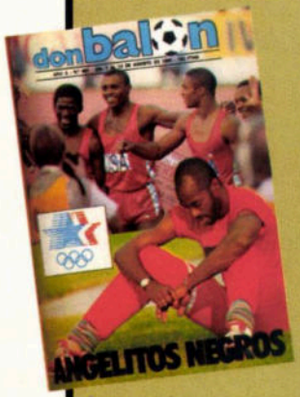
-Soy consciente de que la próxima temporada cabe la posibilidad de que juegue menos partidos, pero estoy preparado. Si he tomado la decisión de seguir jugando es para estar totalmente comprometido con la causa y para ayudar en lo que pueda para que mejore el equipo, ya sea jugando, estando de suplente, o viendo el partido desde la grada.

-Usted es muy ambicioso, ¿lo será el equipo?

-Lo ha dicho el presidente y yo también lo pienso: nuestro objetivo ha de ser entrar en Europa. Espero que lo consigamos.

ADB

HACE 20 AÑOS



La portada del DB nº 461

Especial Los Ángeles 84. Tras una semana de competición, las crónicas de los Juegos de nuestro actual editor, Rogelio Rengel, anunciaban la primera medalla del deporte español, en remo. **El show del doctor Cabeza.** El ex presidente del Atlético de Madrid despotricó contra sus detractores en una entrevista a DB. **El Zaragoza corre con Ferrari.** El nuevo entrenador de los maños preparaba a un equipo que necesitaba una inyección de moral y motivación. Bajo los palos, una cara nueva que daría muchas alegrías: Cedrún.

LA PANCARTA

GETTYIMAGES

Locura oriental. La afición asiática se quedó maravillada con la presencia del Barcelona. Por cierto, que la 'r' ni la dicen...ni la escriben...¡Glan Barça!

MI MEJOR GOL

Darío Silva
(Sevilla)

"He elegido este gol por su significado, más que por la factura, ya que fue un remate cruzado en el interior del área sin demasiado mérito. Fue el 25 de noviembre de 2001, en la repesca contra Australia para jugar el Mundial. Había mucha presión en Uruguay porque éramos favoritos ante un equipo sin tradición frente al que habíamos perdido 1-0 en la ida. Los australianos tenían un sistema defensivo muy bueno. Por eso fue tan importante mi gol, que fue el primero. Llevaríamos un cuarto de hora de partido e igualar la eliminatoria nos liberó. En la segunda parte, Chengue Morales hizo los dos tantos que nos llevaron al Mundial. Además, el gol vino en un momento personal muy difícil para mí porque había sufrido un accidente de tráfico".

GETTYIMAGES

LA FIRMA INVITADA

Asia: el continente de los huevos de oro

por CARMEN COLINO
Redactora Diario As

No hace tantos años, cuando yo era pequeña, el Real Madrid hacía sus pretemporadas en Cabeza de Manzaneda o en Navacerrada, sitios fresquitos con comida de casa y mucha tranquilidad. Luego los equipos más cosmopolitas y pudientes cambiaron los paisajes españoles por Suiza, Holanda o Austria.

¡Cómo hemos cambiado! Las pretemporadas son un cheque al portador para los principales equipos europeos. Una girita por Asia es la excusa perfecta para ingresar un dinerito extra y darse a conocer. El Manchester, ¡como no! fue el primero en la conquista del mercado asiático, pero tras él llegaron Real Madrid, Barcelona y Valencia, que han visto que Japón y alrededores es la mejor manera de exportar su marketing y su imagen. Ahora que los ingresos televisivos están a la baja y es necesario dinero para pagar a tantas estrellas, hay que viajar.

Las pretemporadas han cambiado. Ahora son un cheque al portador para los grandes equipos europeos

Japón está ávido de futbolistas. Quieren saber todo acerca de los galácticos. Son imitadores por excelencia, pero no de maletas como en China, imitan a las estrellas. Visten como Beckham, se hacen los mismos tatuajes que lleva el inglés, se rapan el pelo como Ronaldo, siempre van a la última. Quieren ser los más vanguardistas y ven en los futbolistas una forma de vida a imitar. Tener cerca a los galácticos les ha costado 15 millones de euros, pero para ellos es un dinero bien empleado si consiguen ser el centro del mundo por una única semana. Quedan muchas pretemporadas por delante y Asia espera ya a la próxima. Sólo quedan 11 meses.

FELIZ CUMPLEAÑOS

31 — **ZANETTI**
10-08-73
MEDIO DEL INTER

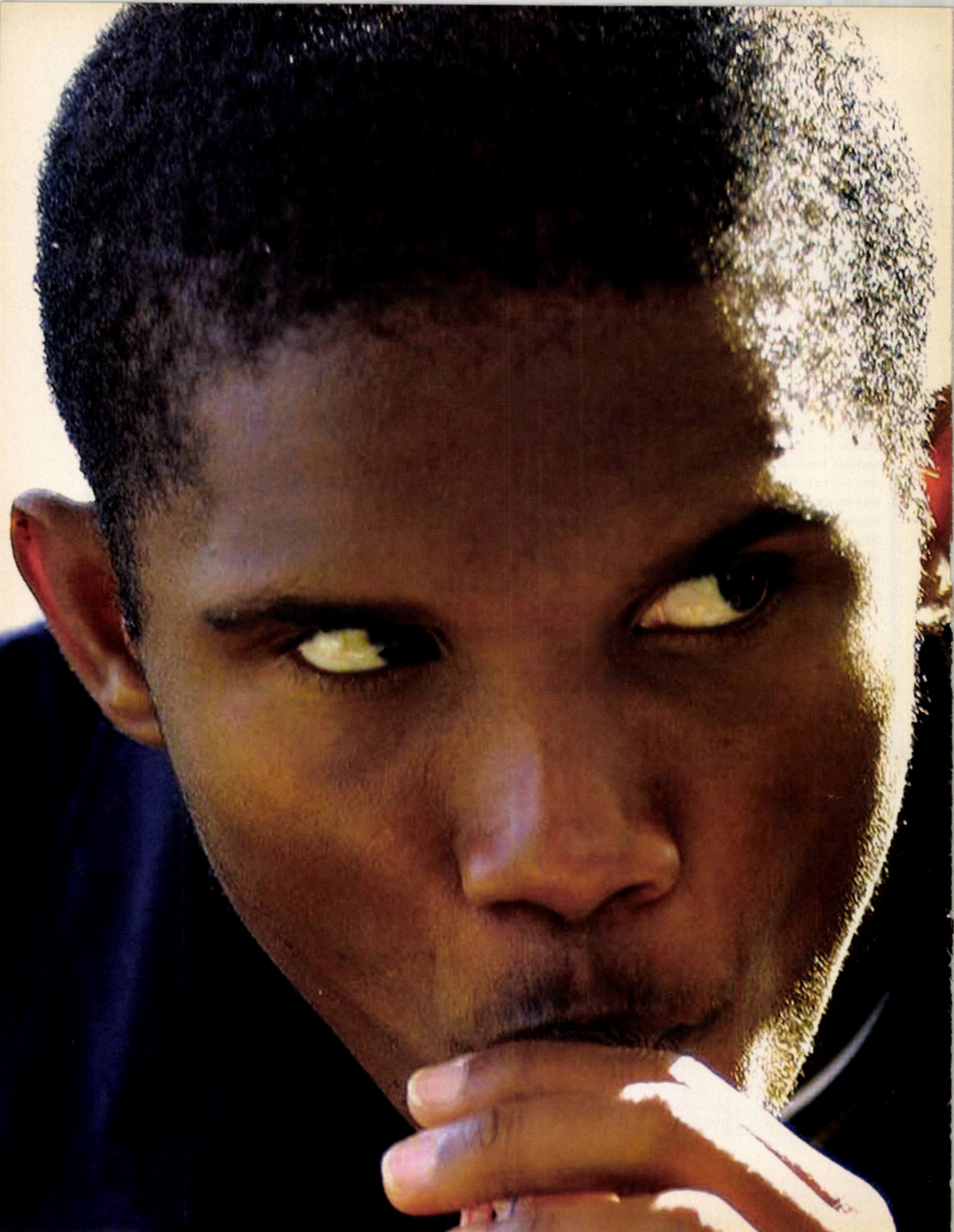
22 — **GENERELO**
11-08-82
MEDIO DEL ZARAGOZA

23 — **CISSÉ**
12-08-81
DELANTERO DEL LIVERPOOL

25 — **BRECHET**
14-08-79
DEFENSA DE LA REAL SOCIEDAD

26 — **IBÁN ESPADAS**
14-08-78
DELANTERO DEL ALMERÍA

26 — **FERRÓN**
15-08-78
DEFENSA DEL ALBACETE



LA APUESTA DEL BARCELONA POR SAMUEL ETO'O CONFIRMA EL POCO INTERÉS DEL CLUB POR RETENER A SU 'CONEJO' MÁS VALIOSO

¿REY LEÓN?

TRES TEMPORADAS DESPUÉS DE SU FICHAJE, JAVIER SAVIOLA HA VISTO COMO EL BARCELONA HA PASADO DE CONTRATARLE COMO ESTRELLA A TRATAR DE CEDERLE PARA DAR PASO A UN JUGADOR QUE, POR EL MOMENTO, NO HA SUPERADO SUS REGISTROS.

Por Xavi Villalvilla

"Qué hacemos con Eto'o?". Esta pregunta se debe repetir Florentino Pérez desde que el Barcelona se ha mostrado interesado por el jugador. La 'perla' camerunesa compartida por Real Madrid y Mallorca es, sin duda alguna, el culebrón del verano en el mercado de fichajes.

Con las elecciones 'blancas' en medio de tal entresijo, Florentino sacó pecho antes y después de su victoria asegurando que Samuel Eto'o sería jugador del Real Madrid sí o sí. Un mes después de su victoria, el mandatario blanco busca una salida digna a tal promesa con el fichaje de Vieira. Una incorporación que sería financiada con los euros que el Barça pagaría a Pérez por el camerunés.

Tiempo de tanteo

El 'culebrón' Eto'o tiene su punto de inicio en la situación contractual que Mallorca y Real Madrid acordaron en relación a la propiedad del futbolista.

Aunque el Mallorca tuviera en su posesión los derechos federativos del jugador, una de sus cláusulas daba a Florentino en connivencia con el equipo balear la potestad de bloquear su venta a un club indeseado. Esta condición permitió al Madrid detener el primer embate del 'indeseado' Barcelona.

Ambos equipos, Mallorca y Madrid, desestimaron la propuesta azulgrana, pero la situación se le complicó a Pérez, cuando el Barça subió la cantidad y el club balear dio luz verde al traspaso, dejando al Florentino con la única bala del tanteo. O lo que es lo mismo, si el Madrid iguala la oferta, Eto'o sería blanco cien por cien.

Los problemas, sin embargo, no terminaron aquí, ya que Eto'o dijo por activa y por pasiva que él sólo irá al Madrid para ser titular. No acepta cesiones y los blancos ya tienen cubierto el cupo de tres extracomunitarios con Ronaldo, Roberto Carlos y Samuel.

El embrollo comenzó el pasado 19 de julio, cuando el club azulgrana realizó una oferta al Mallorca por Eto'o de 15 millones de euros más la cesión de algún jugador. El Madrid en

JUSTO GONZÁLEZ

Tema de la semana
Eto'o: ¿Rey León?

PERFIL

SAMUEL ETO'O

INDOMABLE: Eto'o ya ha alcanzado la mayoría de edad. Poco a poco, su carácter fuerte de 'león indomable' parece ir transformándose en favor de un Samuel más maduro. Su historia tiene un antes y un después. Con dieciséis años, un intermediario lo descubrió en un torneo, habló con él a las nueve y media de la noche y a las once lo embarcó en un avión rumbo a Madrid. Tras su paso por Real Madrid B, Leganés y Espanyol, aterrizó con 18 años y medio en Palma de Mallorca. En sus primeros años en la isla, fue idolatrado por una parte del entorno y criticado por otra, con lo cual su precoz estrellato acabó por perderle en su avanzada adolescencia. El 'sabio' Aragonés le zarandeó con consejos de maestro y en su última temporada vimos a un Eto'o más asentado, aunque según se pudo comprobar en su última rueda de prensa aún queda 'león' por domar.

23 años
No comunitario

1 Copa África de Naciones (2003) ;
Oro Juegos Olímpicos 2000; 1 Copa del Rey (Mallorca, 02/03).
Balón de Oro África (2003)

SUS GOLES EN PRIMERA:
54 goles/136 partidos
= 0,39 goles/partido

INTERNACIONALIDADES
14 goles/49 partidos
= 0,28 goles/partido

ADB

ese momento aseguró que había alcanzado un acuerdo con el Mallorca por 11 millones de euros, que equivalía al doble, 22, por tener la mitad de los derechos del jugador. Alemany manifestó entonces simplemente que la oferta del Barcelona era escasa. Y llegó la famosa cumbre. No la de las Azores, sino la de Palma de Mallorca entre Laporta, Alemany y Pérez, a escasos metros del 'Pitina 2', el yate de FP. Laporta había subido la oferta 'culé' a 20 millones, pero Alemany volvió a declinarla y el Ma-

JUAN LÁZARO

PERFIL

JAVIER PEDRO SAVIOLA

COMEDIDO: Tímido y recatado. Saviola habla lo justo y en tono bajo. Su condición de 'conejo' en el área, oportunista y atento, es el puro reflejo de su personalidad. Recaló en el Barcelona hace tres temporadas con vitola de ídolo. Su aparente madurez, con tan sólo 19 años, le permitió hacerse con el cariño de la afición en pocos días. Con sacrificio y buen hacer, paso a paso, su constancia le brindó el premio de rubricar una primera temporada notable. Hasta hoy, él ha mantenido todo el respeto y la prudencia que le ha caracterizado en toda su trayectoria. También hasta hoy, su juego no ha titubeado en ningún momento, con una media goleadora prácticamente igual. Persona y talento futbolístico en un mismo saco. Los problemas con el contrato, el interés del club en cederlo... nada ha podido sacarle de sus casillas. A este 'pibe' noble, callado y profesional no hay nada que recriminarle.

22 años
Comunitario

Apertura y Clausura (River, 99/00);
Mundial sub-20 (2001)
Mejor jugador sudamericano Liga 01-02 (EFE);
Mejor jugador argentino en el extranjero (Clarín)

SUS GOLES EN PRIMERA:
44 goles/105 partidos
= 0,41 goles/partido

INTERNACIONALIDADES
7 goles/19 partidos
= 0,36 goles/partido

drid se sentía con la sarten por el mango. ¿Todo resuelto? Pues no. Eto'o rompió su silencio en rueda de prensa: **"El Real Madrid me ha faltado al respeto por querer cederme".** Después alabó a Laporta y... nuevo golpe de timón: el Barcelona hace una última oferta por 22 millones de euros y el Mallorca la acepta al ser **"mínimamente suficiente".** Con el balón en el tejado del Madrid, Florentino dispo-

'TATI' QUIÑONES

ADB

Tema de la semana
Eto'o: ¿Rey León?

JUSTO GONZÁLEZ

ne de una semana para decidir si acepta que vaya al Barça o se lo queda en contra de la voluntad de Eto'o. Vieira quizá sea la clave.

Carambola Saviola

Por otro lado, el nombre de Javier Saviola apareció entre los hombres-trueque para abaratar el fichaje de Eto'o. El Barcelona llegó a ofrecer 15 millones de euros más las cesiones del argentino e Iniesta. Sobre el canterano, sus técnicos siempre han mostrado su intención de darle minutos en algún equipo de Primera. ¿Y sobre el 'conejo'? Sólo el poco interés del club en su continuidad explica su aparición en múltiples operaciones de cesión.

El mejor registro goleador respecto a Eto'o o la condición de comunitario de Saviola no convencen al club, que parece tener claro su objetivo

Los conflictos Saviola-Barcelona han surgido en varios frentes. El más importante, la insistencia en la revisión de su contrato para adaptarlo a la fórmula de incentivos por rendimiento y títulos. **"No estamos de acuerdo con la rebaja y el Barcelona tendrá que reconsiderar su decisión si quiere que lleguemos a un acuerdo"**, dijo el representante, que en todas las negociaciones con el club se ha mostrado como un hueso duro de roer.

Por si fuera poco, la decisión del jugador de ir a los Juegos Olímpicos le vino a Laporta y su séquito como anillo al dedo para encontrar un punto de apoyo donde contraatacar. Ni siquiera la nacionalización de Saviola hizo pensar en ningún momento en su continuidad.

Jorge D'Alessandro
Entrenador

Llega el 'león', se va el 'conejo'

La ley de la selva dice que el rey de todos los animales, el león, domina al resto de la fauna de su territorio. Algo similar puede ocurrir con el aterrizaje de Eto'o en Barcelona, al provocar con toda seguridad el adiós de Saviola.

El Mónaco es el equipo más aventajado para conseguir su cesión, aunque el deseo del jugador sea quedarse en Can Barça. El 'conejo' ya ha sido supuesta moneda de cambio en el interés del Barça por Milito, Luque o el propio Eto'o, algo que confirma la intención del club de prescindir de sus servicios en detrimento de otro '9'.

El Barcelona, además del contrastado Larsson, busca un goleador joven que asegure el futuro de la delantera 'culé'. Sin embargo, con los números en la mano, la aportación de Eto'o y Saviola en sus temporadas en Primera da ventaja al argentino en el porcentaje goleador. Igual ocurre en sus respectivos concursos en la selección, donde Saviola alberga una media superior al camerunés.

Además, existe un punto obvio y básico: el precio. 22 millones de euros ha tenido que poner el Barcelona sobre la mesa para que el Mallorca aceptara la oferta.

Muy clara tiene que tener la directiva la contratación de su nueva 'perla', puesto que el traspaso elevaría a más de 60 millones de euros el gasto en fichajes para esta temporada, el doble de lo previsto. Ferran Soriano, vicepresidente económico azulgrana, ha justificado la inversión extra en la prioridad del club por conseguir títulos antes de llevar a cabo otros proyectos como el de la construcción de la nueva ciudad deportiva.

Y todo por el fichaje de Eto'o... La cúpula 'culé' ve en él a un hombre-gol capaz de mejorar los registros de Saviola, a pesar de que por el momento, aspectos como la condición de comunitario, su ya probada adaptación al club o sus números, mejores que los de Eto'o, podrían hacer pensar que su continuidad es la mejor opción ⚽

ADB

ADB

MAGIA Y ADAPTACIÓN CONTRA EXPLOSIVIDAD Y CONTRAATAQUE

SAVIOLA

El 'conejo' tiene una imaginación única con el balón en los pies. Sin tener un gran disparo, su condición de 'niño' travieso del área le dan gol y peligro a su juego.

Las cualidades del 'pibito' se acoplan perfectamente al sistema de juego del Barcelona y su total control del balón a lo largo del partido. Saviola es el mejor delantero que puede tener el Barcelona para el ataque estático, y también tiene capacidad de jugar al contraataque con velocidad y criterio. Nadie puede dudar, además, de su condición de goleador. Los números son fiel prueba de ello.

Sus detractores le critican porque no observan en él un delantero como puede ser Larsson o el propio Eto'o, con una sensación total de verticalidad hacia la portería contraria. Pero él, como añadido a su gol, tiene la magia y sabiduría con el balón que pocos futbolistas ostentan. Por juego y adaptación al equipo, el Barcelona no lo puede dejar escapar.

ETO'O

Las características del juego del camerunés se pueden adaptar a cualquier equipo por su gran calidad. Sin embargo, durante sus primeros años en Primera, Eto'o se ha desenvuelto mucho mejor en el contraataque que en el juego estático, donde su capacidad para desbordar se reduce. Se trata de un delantero muy diferente a Saviola.

Su juego sería mucho más explosivo en los metros finales y con más decisión. Dentro del esquema del Barcelona, se asemeja más a la función que desempeña Larsson, aunque en principio con un registro goleador inferior. Es un jugador contrastado en la Liga española pero debería adaptarse al Barcelona, donde los objetivos van más allá que los del Real Mallorca, y la competencia para ser titular es mayor.

Precisamente esa es la duda que me queda, si Eto'o será capaz de aprender que debe competir al máximo durante 60 partidos por temporada.

BARÇA CON SAVIOLA

BARÇA CON ETO'O

Por Juan Carlos Casas
Fotos: Carlos Barajas

QUIQUE SÁNCHEZ FLORES

"El Getafe tiene que ser un equipo ambicioso"

SON DOS NOVATOS EN UNO. EL GETAFE ESTRENA CATEGORÍA Y QUIQUE SÁNCHEZ FLORES, CASI CASI, ESTRENA TRABAJO. EL RESULTADO DE ESTE CÓCTEL ES UNA GRAN INCÓGNITA QUE EN VEZ DE TENER PREOCUPADO AL PRESIDENTE, ÁNGEL TORRES, LE TIENE ILUSIONADO. EN CUALQUIER CASO, SÁNCHEZ FLORES TIENE A LOS AFICIONADOS DE SU PARTE PORQUE NO ES UN DESCONOCIDO, ES UN EX JUGADOR DE ÉLITE QUE EN SU DÍA LEVANTÓ DE SUS ASIENTOS A LAS AFICIONES DEL VALENCIA Y EL REAL MADRID.

CONCLUSIONES. **La cita era en el Coliseum Alfonso Pérez tras un entrenamiento vespertino. Acostumbrado este entrevistador a las sesiones de Carlos Queiroz de dos meses atrás, a las ocho de la tarde ya estaba en espera, justo una hora después del inicio del entrenamiento. Primera conclusión: Sánchez Flores no es Queiroz. A las diez menos veinte de la noche se acababa el entrenamiento, es decir, dos horas y cuarenta minutos de sesión. Todos al vestuario y a la ducha. Los jugadores salen poco a poco, uno a uno... Gallardo, Diego Rivas, Belenguer, Yordi, Yanguas, Craioveanu... Cuando sale el rumano se entretiene en el *hall* del estadio, a uno le da tiempo a reflexionar que por canas y arrugas sí que aparenta la edad que tiene (36 años). En ese momento aparece en escena Sánchez Flores, con bermudas, bronceado y semblante juvenil... Segunda conclusión: si pones juntos a Craioveanu y a Quique, el técnico parece el jugador y viceversa. La entrevista se alargó durante 45 minutos. Es una persona abierta y alegre. Un poco más y nos cierran el estadio.**

DB. -¿Por qué cree que el Getafe le ha elegido a usted?

-Imagino que el club iba buscando un perfil de entrenador que se ajustaba al que yo daba.

DB. -¿Ya está?

-Sí.

DB. -¿Y qué perfil es el suyo?

-Pues el de un entrenador joven, con ilusión, con poco desgaste, con un trabajo realizado bueno... aunque en mi caso sea breve.

DB. -Y un perfil con pasado madridista. En este club parece que hay tendencia, no sé si por el presidente o por el nuevo Director Deportivo, a lo madridista...

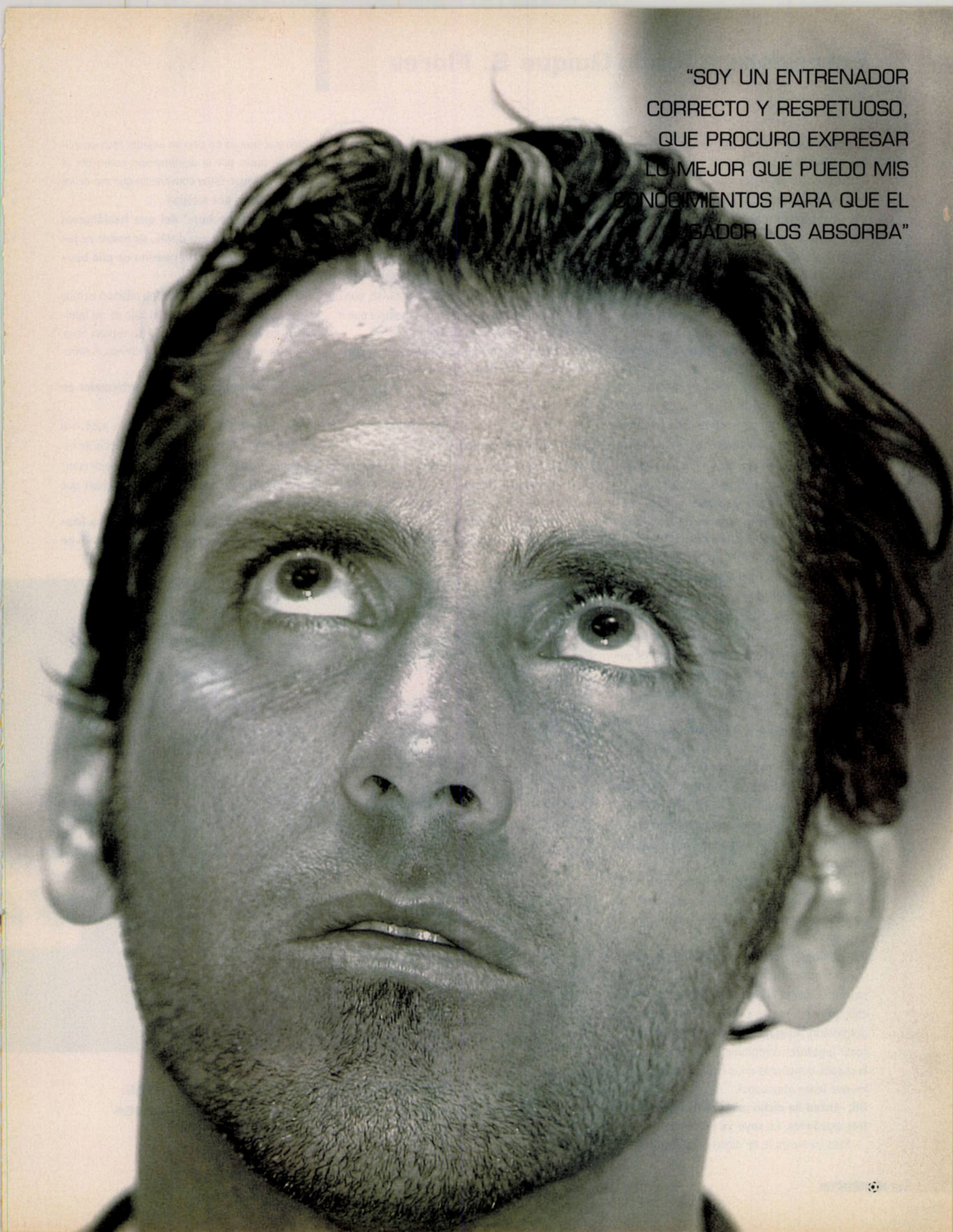
-La sensación es que todos 'los pájaros' que volaban sobre 'la escopeta' tenían un pasado en el Real Madrid. Pienso que es algo pensado a propósito desde el club; tener ese pasado era un componente más a la hora de la elección.

DB. -El comentarista de TVE Míchel se 'rajó'...

-No, yo no creo que se asustara, simplemente tomó otra opción.

DB. -Pero llegó usted y dijo, 'valor y al toro'...

-Yo no me considero más valiente, por ejemplo, que Míchel. Dije sí a esta posibilidad y aquí estoy con toda mi honestidad para hacer un trabajo



"SOY UN ENTRENADOR
CORRECTO Y RESPETUOSO,
QUE PROCURO EXPRESAR
LO MEJOR QUE PUEDO MIS
CONOCIMIENTOS PARA QUE EL
JUGADOR LOS ABSORBA"

que estoy convencido de que va a salir bien.

DB. -¡Qué fácil son algunas conquistas para ex futbolistas de renombre!

-Pero más a largo plazo que a corto plazo.

DB. -Pues a usted le ha funcionado a cortísimo plazo...

-En cualquier caso lo importante es el mensaje que lanzas al grupo nada más llegar. No hay mensaje si no hay conocimientos, si lo que hay es sólo el nombre de un ex jugador. Entonces los jugadores acaban con eso y no hay nada a largo plazo.

DB. -Usted no ha pasado ni por Segunda B, ni por Segunda A...

-Se elige entrenar, pero no dónde se va a entrenar. Estaba abierto a cualquier equipo, y desde luego que ni tenía ni tengo autoridad para discriminar a uno u otro. Me llegó el Getafe y aquí estoy. Lo ideal es tener cuanto antes buenos futbolistas, y esto te lo asegura la Primera División.

DB. -Donde el Getafe debuta y por ello tiene permitido un buen número de tropiezos...

-La exigencia es menos grande que para otros, y el margen de error es mayor, aunque nosotros no cuantificamos este margen porque vamos a plantear los partidos para ganar, aunque somos humildes y sabemos que nos vamos a llevar decepciones. Tenemos que ser un equipo ambicioso.

DB. -¿A cuántos técnicos en su carrera de jugador ha escuchado esa última afirmación?

-¡Ja, ja, ja...! No lo sé porque he tenido tantos que no puedo recordarlo.

DB. -¿Cuál de ellos le ha dejado huella?

-Sobre todo uno, Víctor Espárrago. Este entrenador me marcó muchísimo. Le tuve de joven, creo que con 22 años, y él me dejó muchas referencias a tener en cuenta en esto del fútbol. Ahora está en el Cádiz y le deseo mucha suerte.

DB. -¿Qué tipo de entrenador es Quique Sánchez Flores?

-Creo que un entrenador correcto, respetuoso, con conocimientos de la materia que procuro expresar lo mejor que puedo para que el jugador los absorba.

DB. -¿Ningún defecto, por pequeño que sea?

-Creo que envío demasiada información a los jugadores. Tengo la necesidad de transmitir mucho, quizá por ser un entrenador aún entero, no desgastado, aunque lo importante de verdad es tener jugadores comprometidos, como los tenía la pasada temporada en el Real Madrid juvenil y los que tengo ahora aquí.

DB. -Usted ha dicho adiós al Real Madrid en tres ocasiones. Lo suyo va de récord.

-Pero yo nunca le he dicho no al Real Madrid. Diferente es que por distintos motivos saliera de su cantera, de su plantilla profesional y hace unas semanas de su *staff* técnico, donde pasé un ciclo corto pero feliz y fructífero.

DB. -Empezó en el Real Madrid alevín, con 9 años, y después lo dejó...

-Recuerdo que pasé por varios equipos alevines, donde jugué con Manolo Sanchís, con mi primo Antonio Flores, que en paz descanse, con... Después por una decisión familiar, me tuve que ir a Sevilla con mi padre a estudiar.

DB. -Usted, su primo, su hermano Isidro... ¿los Flores eran unos 'enchufados'?

-No, además nadie nos dijo que teníamos que ser futbolistas, nadie nos empujó a este deporte, ni mi padre, que jugó en el Real Madrid.

DB. -Y en otros equipos...

-Yo, la verdad, es que verle jugar sólo le recuerdo en el Sabadell, cuando iba a la Nova Creu Alta a ver los partidos... y hacerme fotos con mis ídolos, como Iríbar. Mi padre jugó en el Real Madrid, en el Sevilla... de él tengo un par de partidos en vídeo y sé que yo he sido un jugador muy parecido a él, tanto por la demarcación como por la manera de jugar. Estoy convencido que eso de los genes existe, es una realidad.

DB. -Pero el 'enchufe' del que hablábamos en el Real Madrid era doble, su padre ex jugador y además con un padrino de pila bautismal famosísimo...

-Sí, Alfredo Di Stéfano. Nuestra relación es muy especial. Él siempre ha estado al lado de mi familia en los momentos duros. Él y su esposa, Sara, son para mí algo más que unos padrinos. A Alfredo le quiero mucho.

DB. -Lo curioso es que fue su entrenador en el Valencia...

-Sí, durante dos temporadas. Yo lo pasé mal porque tenía mucha responsabilidad. Debía de esforzarme más, tener mucha actitud y mejor comportamiento para que nadie pudiera pensar que había favoritismo.

DB. -Antes de todo eso usted regresó a Madrid tras su estancia en Sevilla y se enroló en

"La salida del Valencia no fue la adecuada. Después de diez años en el club, las cosas se me dijeron mal y hubo distorsión"

Confidencias

PERIODISMO: **"Volveré algún día a colaborar en los medios porque me he sentido a gusto y respetado".**

POLÍTICA: **"La sigo muy de cerca porque me interesa estar informado sobre Sanidad, Economía, Comunicaciones... son carteras que me interesa saber cómo funcionan para saber qué van a dar al país. Y personalmente, no estoy posicionado, puedo cambiar porque soy una persona abierta".**

OCIO: **"Lectura, ahora mismo una biografía de Churchill, y cine".**

"Del Madrid me fui porque llegó Capello y trajo un lateral más alto y poderoso, Panucci. Vi que yo no encajaba y dejé libre mi lugar"

los juveniles del modesto Pegaso...

-Sí, con mi hermano Isidro. Primero pasó la prueba él y después yo, con 14 años. Ascendimos al juvenil del Pegaso a División de Honor, algo que fue histórico para la entidad, y con 16 años debuté en la Tercera División.

DB. -Donde aprendería muchas marrullerías y malas artes, ¿no?

-No, no tantas. Yo jugaba muy arropado por el equipo y fue una época tan buena que podría recitar ahora los nombres de toda aquella plantilla... Sebas, Gordillo, Herrero, Loren... Aquel grupo de Tercera era bueno, los equipos hacían un juego muy potable.

DB. -Jugaba en Tercera y le llamaron para la selección Sub-18...

-Sí. Sentía que estaba adelantando los plazos de una carrera profesional y aunque tuve la posibilidad de dar un salto muy grande y no lo hice.

DB. -¿A qué se refiere?

-Jugando en Tercera, el Mallorca, que acababa de ascender a Primera, vino a buscarme.

DB. -¿Y qué pasó?

-Pues que dije que no, pese al disgusto de mi madre, que insistía en que los 'trenes pasan sólo una vez'. Yo no me sentí preparado, sabía que me faltaban cosas para dar el salto a Primera... mi instinto me decía que no tenía que salir del Pegaso para ir a un equipo que tenía laterales como Izquierdo, fichado del Rayo, o Zuviría, que había llegado desde el Barcelona. No me veía en ese Mallorca pese a la insistencia de su presidente, Miguel Contestí.

DB. -Esperó y llegó el Valencia...

-Así es, en el siguiente verano. Ya me veía yo con otro poso, más hecho, más preparado. El Pegaso me había apalabrado con el Castilla, pero yo elegí tener ya un contrato profesional.

DB. -¿Quiénes apostaron por un chaval que estaba en Tercera?

-El directivo Vicente Alegre, y, en la parcela técnica, Roberto Gil y Enrique Buqué.

DB. -Y a jugar en Primera...

-Me sentí bien, muy bien, jugando en Primera pese a ser un cambio de categoría muy grande y ser yo muy joven. No desentonaba, y eso pese a que tenía enfrente delanteros consagrados.

DB. -¿Alguno le 'churreó'?

-Sí, pero no de esos más famosos, sino dos no tan conocidos. Álvaro, que jugaba en el Racing, y Martín, que lo hacía en Osasuna. Ambos me lo hicieron pasar muy mal, el primero porque me encaraba una y otra vez, y el otro porque era agotador seguirle.

DB. -Jugó en Primera y jugó en Segunda, donde usted hizo ¡9 goles!

-La primera temporada quedamos sextos, o séptimos, después fue el fatal año del descenso, curiosamente esa temporada en Segunda marqué 9 goles y tuve ofertas para salir del Valencia, pero aquello no cristalizó.

DB. -El difunto Jesús Gil daba 200 millones de pesetas por usted en 1987...

-Para mí era una buena oportunidad, pero Arturo Tuzón le dijo que era imposible, que no podía traspasarme. Conmigo habló Tuzón y me mejoró la ficha para ponerme a la altura del mercado, porque tenía 22 años y era internacional.

DB. -Internacional con otro hombre de fútbol desaparecido, Miguel Muñoz.

-Eso es. Muñoz era un técnico que seguía la regla de no molestar, y eso encaja en aquella selección que estaba hecha con un grupo muy fuerte, con Camacho, Víctor Muñoz... Era un grupo de genio, de furia, tanto que el entrenador bajaba su protagonismo, su perfil que se dice ahora

DB. -Pero usted se perdió la Eurocopa de 1988...

-Fue por una lesión en el ligamento cruzado posterior en la rodilla derecha. Tampoco estoy muy seguro de que en Alemania '88 hubiese sido titular porque el puesto estaba reñido con Chendo.

DB. -Al menos fue convocado para el Mundial de Italia '90...

-La verdad es que fueron cinco temporadas en las que fui habitualmente a la selección, aunque no fue esa mi primera aspiración nunca.

DB. -¿Qué quiere decir?

-Que es un mal enfoque pensar que el objetivo principal de la carrera de uno es ser internacional absoluto alguna vez. No es acertado. Puede darse el caso de ser internacional en una o dos ocasiones y desaparecer, mientras que una carrera sólida puede darte cientos de partidos de Primera, mantenerte muchos años ahí, aunque internacionalmente no disfrutes de proyección. Lo digo como lo pienso, aunque éste no haya sido el caso de mi carrera.

DB. -¿Por qué dejó el Valencia siendo allí un símbolo?

-No, símbolo no. Ni símbolo ni bandera, si acaso un jugador de referencia. Lo dejé porque se acabó mi contrato y no se renovó. Pero la salida no fue la adecuada tras diez años allí... las cosas se me dijeron mal, hubo distorsión, las explicaciones no fueron buenas...

DB. -Lo que sí hubo fue un buen destino. Valdano le fichó para el Real Madrid...

-Entre Valdano y yo había magnetismo, y eso que sólo habíamos coincidido en el campo jugando el uno contra el otro. Cuando Jorge armó un equipo me llamó y la primera fue una temporada estupenda. Ganamos la Liga.

DB. -Pero la otra campaña...

-Se cayó el proyecto... quizá por superficial. Valdano se fue y llegó Arsenio. Terminamos quintos y yo me gané la renovación jugando, pero no creí conveniente quedarme.

DB. -¿Por qué?

-Porque llegó Capello y no contaba conmigo. Él traía a un lateral más alto, más poderoso en el juego aéreo, Panucci, y para mí no había sitio. Vi que no encajaba y deje libre mi lugar.

DB. -Punto final en La Romareda.

-La verdad es que fue la única oferta que tuve para seguir jugando. En Zaragoza no tuve suerte porque me lesioné en el segundo partido de Liga y ya jugué poco. Tras la primera temporada rescindimos el contrato. El club me lo propuso y yo acepté porque no me sentía útil. Aún me sabe mal por ellos.

DB. -¿Por quiénes?

-Por el club y por la afición. Me siento en deuda con el Zaragoza porque nunca me había pasado antes el dejar un equipo por sentirme poco útil. Pero en aquel momento no podía dar más de sí. Lo sentí muchísimo.

DB. -Y aún lo siente. Le ha cambiado la cara.

-Sí. Espero algún día devolverles lo que les debo porque la gente de Zaragoza es noble y buena, y Soláns es serio y responsable

APUNTES DE UN PERSONAJE

Quique Sánchez Flores nació el 2 de febrero de 1965, en Madrid. Se inició en la cantera del Real Madrid, cuando los equipos de alevines se denominaban con nombres de jugadores de la primera plantilla. Quique jugó en el alevín llamado Macanás, en el Del Bosque...

Tras un paréntesis por irse a estudiar a Sevilla, regresó a Madrid con 14 años, pero ya no entró en la cantera madridista, sino que fichó por el equipo juvenil del Pegaso, llegando al primer equipo con 16 años. Tras jugar en el grupo madrileño de Tercera División, el Valencia lo fichó en 1984.

Como jugador

Valencia
Temporadas: 10

Jugó en Primera y en Segunda con los ché, y fue creciendo su importancia en el equipo con el paso de las temporadas. De joven desconocido a ídolo durante el periodo comprendido entre la 84-85 y la 93-94.

Real Madrid
Temporadas: 2

Fue campeón de Liga en la campaña 94-95, siendo el polo opuesto el ejercicio 95-96, con un equipo a la deriva. Pese a ello, por el número de partidos jugados se ganó la renovación, pero prefirió abandonar el club; Fabio Capello no contaba con él.

Real Zaragoza
Temporadas: 1

Fue una despedida triste para un carrera tan brillante. Salió del fútbol por la puerta falsa en 1997, amargado por no estar a la altura de las circunstancias.

Internacional

Absoluto: 15 veces
Goles: 0

En 1987 se produjo su debut. Su presencia en el equipo se inicio de la mano de Miguel Muñoz (qepd), y continuó durante la etapa de Luis Suárez, un técnico que depositó mucha confianza en Quique, tanto en el combinado Sub-21 (en un partido decisivo le confió un marcaje hombre a hombre sobre Papin) como posteriormente en la selección absoluta.

Como entrenador

Real Madrid juvenil
Temporadas: 1

La pasada campaña, 2003-04, hizo campeón a este equipo, ya que ganó la Liga en el grupo V de la División de Honor.

Week-End Plan

Talones de Hoteles 2004

De
18€ a 45€
por persona.
IVA incluido

Los talones Week-End Plan son válidos en
más de **2.400 hoteles**
de España, Francia, Portugal, Andorra
y otros países de Europa

23 usos alternativos

Solicite el libro
Guía Week-End Plan
GRATIS.

SÓLO EN HALCÓN

estas vacaciones
Te llevamos de Travel
Envía HV seguido de la palabra TRAVEL al 5335
para ganar 10 VIAJES al caribe para dos personas.
Ej.: HV TRAVEL al 5335 y GANA.
Precio del mensaje 0,90 + IVA
Bases depositadas ante notario

XACOBEO 2004
Galicia

WEEK-END PLAN, EL LIBRO-GUÍA QUE LE LLEVARÁ DONDE USTED QUIERA

902 300 600 • www.halconviajes.com
800 oficinas propias a su servicio en España y Portugal

HALCON VIAJES
CICL 37-03
Cada día es un Gran día

CON SUS COMPROMISOS COMERCIALES Y LOS PARTIDOS RESUELTOS, REAL MADRID, BARCELONA Y VALENCIA VUELVEN A ESPAÑA DE SU GIRA POR ASIA

MISIÓN CUMPLIDA

OBJETIVO CONSEGUIDO PARA LOS TRES CLUBS ESPAÑOLES. REAL MADRID, BARCELONA Y VALENCIA HAN ABIERTO MERCADO Y HAN EXPANDIDO LA IMAGEN DEL CLUB A TRAVÉS DE LA FAMA DE SUS JUGADORES Y DE LOS ACUERDOS COMERCIALES DE SUS AMBICIOSOS DIRECTIVOS. EL AÑO QUE VIENE, OTRA AVENTURA.

Por Xavi Villalvilla

Ya están aquí. Barcelona, Real Madrid y Valencia han vuelto de su aventura asiática y ya ultiman su estado de forma para iniciar la temporada en condiciones óptimas. La experiencia de cada expedición en Asia, eso sí, ha tenido peculiaridades en cada equipo, tanto en lo deportivo como en los numerosos actos de otra índole que han llenado la agenda de jugadores, técnicos y directivos.

Los tres equipos españoles valoran de forma positiva la experiencia en Asia, donde la afición de estos países se ha volcado con los jugadores

Compromisos saldados

El principal motivo de trasladarse hasta Asia para disputar varios 'bolos' se debía a los acuerdos comerciales a los que la directiva de los tres equipos habían llegado.

A pesar de las buenas relaciones que ha mantenido con multinacionales importantes como Samsung o Yamaha, el Barcelona ha vuelto a casa con su segundo intento fallido de conseguir publicidad para su camiseta: **"Se necesitan seis o siete meses para implantar la publicidad en las camisetas y, a pesar de que nos ha llegado alguna propuesta, creemos que no se llevarán a cabo este año"**, dijo Joan Laporta. Sin embargo, los contactos establecidos, así como la posibilidad de construir un edificio 'Barça' en Shangai, han sido valoradas positivamente por la cúpula azulgrana, que ya piensa en su segunda aventura asiática.

El Valencia también compaginó sus compromisos deportivos y comerciales durante la gira. Uno de los eventos importantes fue la inauguración de la primera tienda oficial del Valencia en Tokio. La plantilla realizó una visita a las instalaciones de la marca de automóbiles Toyota, sponsor en las camisetas del equipo. Lo más curioso sucedió cuando los directivos de la marca japonesa les pidieron a los jugadores... ¡que ganaran la próxima Liga de Campeones! Está claro que todo son intereses, aunque en este caso en un tono simpático.

RESULTADOS

REAL MADRID

JEF United 1 - Real Madrid 3
Guti, Raúl, Solari

Tokyo Verdy 0 - Real Madrid 4
Zidane, Ronaldo, Figo, Morientes

BARCELONA

Suwon Samsung Bluewings 1 - Barcelona 0

Kashima Antlers 0 - Barcelona 5
Giuly (2), Larsson, Luis García, Leo Messi

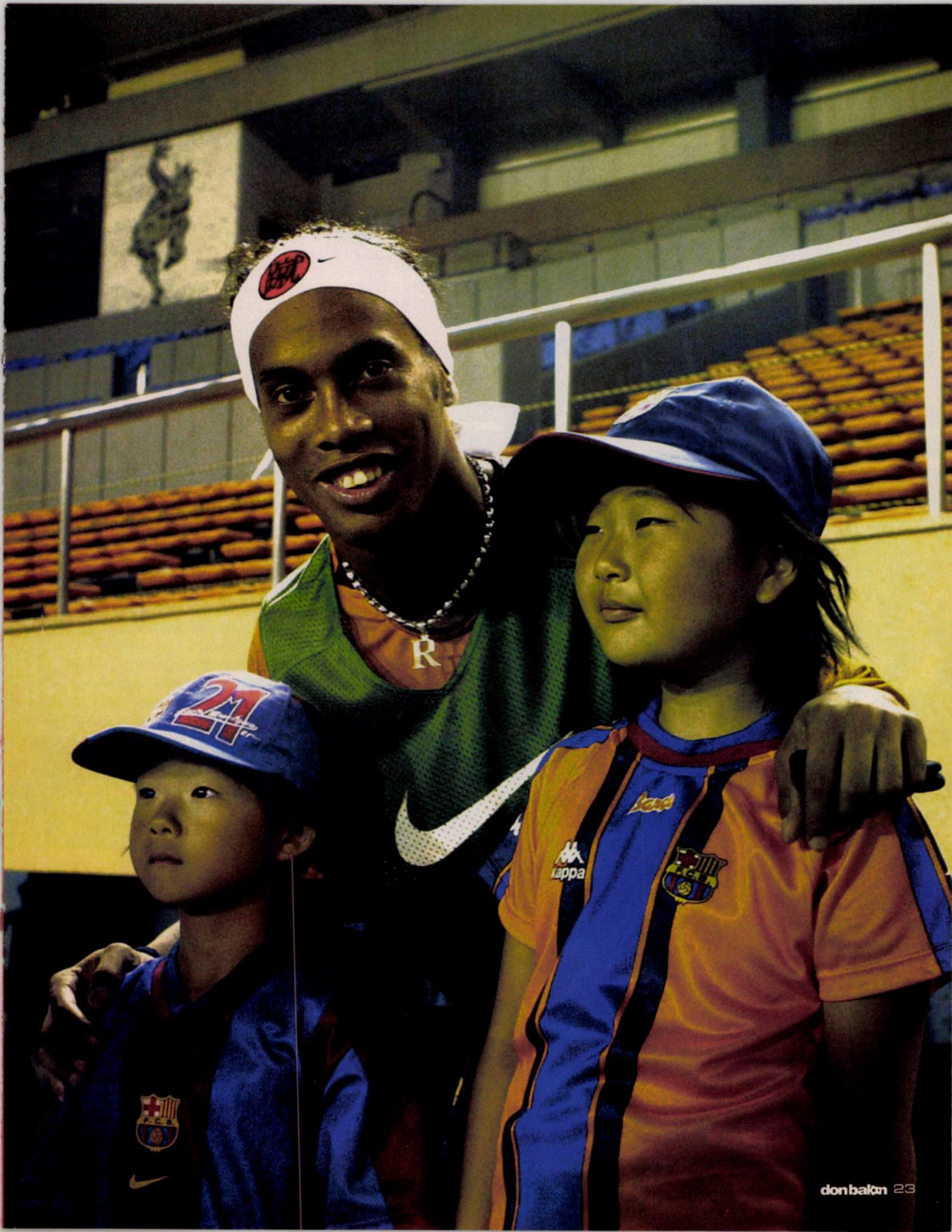
Jubilo Iwata 0 - Barcelona 3
Larsson, Luis García

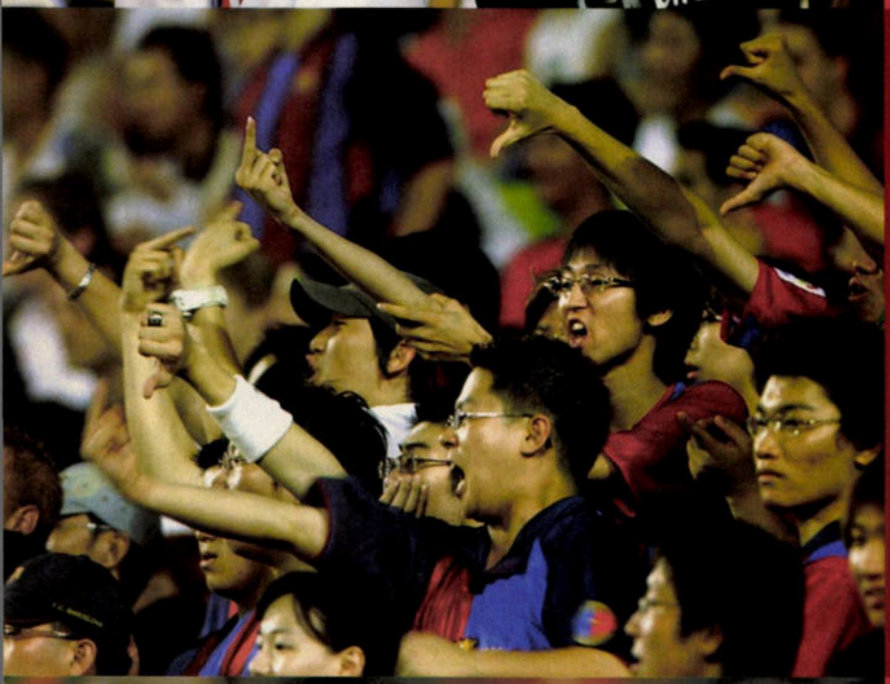
VALENCIA

Albirex Nigata 5-Valencia 2
Mista, Angulo

Kashima Antlers 0 - Valencia 1
Angulo

AFP


21
kappa



LO QUE HICIERON LOS FANS

REAL MADRID
¡QUEREMOS TOCAROS!

El Real Madrid ha sido el equipo que más atracción a acaparado durante su estancia en Japón, por la importancia del club y por que se trataba de su segunda experiencia en Asia. Los entrenamientos de los blancos se caracterizaron por la multitud de aficionados que se desplazaron para poder ver a sus ídolos de cerca. Sin embargo, quisieron ir un poco más lejos... y tocarlos. Antes de uno de los entrenamientos, más de cuatrocientos niños tuvieron la oportunidad de recibir desde el césped a sus ídolos y saludarlos. Tanta fue la euforia que supuso tenerlos tan cerca que por la megafonía del campo tuvieron que advertir en numerosas ocasiones que nadie tocara a los jugadores. Pese a los avisos, fue imposible frenar el ímpetu de los niños, que persiguieron a los 'galácticos' hasta que les retiraron del campo.

FC BARCELONA
MÁS COLAS QUE EN INGLATERRA

Es un hecho contrastado que en las islas británicas se vean colas de gente en cualquier lugar, hasta cuando no sería necesario. Sin embargo, la población asiática ha batido todos los récords durante la estancia del Barcelona en su tierra. Ronaldinho, Puyol, Belletti, Larsson y Deco firmaron un autógrafo a cientos de aficionados que formaron una cola más larga que la del cine en día de gran estreno. Otro día, un aficionado coreano empezó a hacer cola a las tres y media de la madrugada del día anterior con tal de marcharse con el autógrafo de sus ídolos. Y lo consiguió, aunque tuvo que esperar hasta la tarde para ver cumplido su sueño. Precisamente, las colas también le provocaron un mal trago a los cinco 'elegidos', que llegaron 45 minutos tarde al entrenamiento debido al reclamo de firmas de los nipones.

VALENCIA
¿CÓMO CONSEGUIR UN AUTÓGRAFO?

Los jugadores del Valencia aseguran que la afición japonesa ha sido lo mejor de la gira. Para muestra, el nuevo sistema que los nipones inventaron para hacerse con un autógrafo de los ché. En uno de los entrenamientos, los 'cazafirmas' descolgaron con cuerdas las camisetas desde la grada hasta el campo. Los jugadores se percataron de la innovación y se acercaron a firmarlas. Algunos, por si la camiseta no fuera suficiente, ataron a la cuerda un lote de productos con pelota, fotos... para tener en cada uno de ellos la firma de su ídolo. Aimar y Cañizares fueron los más reclamados por la afición de Japón. El argentino se quedó tan maravillado con la experiencia asiática y sus costumbres que ya piensa en vivir, cuando pueda, una temporada allí.

Asia Tour
Misión cumplida

El balance deportivo de la gira ha sido positivo para Real Madrid y Barcelona, mientras que el Valencia vuelve con demasiadas dudas

Qué decir de los 40 actos comerciales del Real Madrid en sus seis días en Japón. El protagonismo, sin duda, se lo llevó el canal televisivo Fuji TV, con la presencia diaria de dos futbolistas 'blancos' en sus programas o instalaciones. Los directivos del club quisieron mantener los actos que se habían preparado para una gira de dos semanas, pero que se tuvieron que comprimir a causa del temprano partido de la previa de la Liga de Campeones. Así que... más trabajo en el mismo tiempo. Además de la aparición en Fuji TV, los 'galácticos' acudieron, entre otros actos, a un parque temático del Real Madrid al más puro estilo 'hollywoodiense'... No es de extrañar que a partir de entonces, además de 'galácticos', se les bautizara como el 'equipo anuncio'.

Igual de sorprendente fue el gran dominio de japonés que mostró el presidente del Valencia, Jaume Ortí, en una de sus intervenciones en Japón. El mandatario entregó 75 equipaciones del equipo para los niños que quedaron huérfanos en las inundaciones de las semanas anteriores en el país. El presidente recibió una ovación de todo el estadio de Niigata, que gritó a la vez un "arigato Valencia" ("gracias Valencia"). Ortí les respondió con un "Ojigi" y la correspondiente inclinación, dejando perplejos a todos los nipones y a sus propios jugadores.

El Real Madrid tuvo tantos actos que se acumulaban las curiosidades. En su visita a un museo creado para reproducir parte del vestuario del primer equipo, los madridistas no sabían que al final les esperaba una sorpresa: grabar sus pies a lo Richard Gere. Desde el 45 de Zidane hasta el 38 de Roberto Carlos, casi todos los jugadores de la plantilla plasmaron sus huellas. Y por si alguien duda de que estuviesen avisados, sólo hubo que ver los algodones en los dedos de Beckham para comprobar que un presumido como él se los hubiera quitado para la ocasión.

Rivales inferiores

Como ya se esperaba de antemano, el nivel de juego de los equipos asiáticos, sólo contrarrestado por su forma física, se mostró claramente inferior al de los conjuntos españoles.

El rendimiento de Barcelona y Real Madrid en sus partidos en Asia se puede catalogar de correcto. Titubearon algo en su primer partido y fueron a más en los siguientes, con un Ronaldinho mágico y un Morientes que reivindica su calidad de '9'. El Valencia, sin embargo, no puede estar conforme con su pretemporada. Una derrota contundente por 2-5 y una victoria por la mínima, además de un juego atascado, mostró las carencias de un conjunto por acoplar en todas sus líneas.

En cualquier caso, los tres clubs están satisfechos con la experiencia. Asia ya siente más cerca el fútbol español

Zidane (en la foto) regaló a los aficionados japoneses el mejor gol de la gira del Real Madrid, con ruleta, bicibleta y gol en su partido frente al Tokyo Verdy.

'Cuentos chinos'

Muchas han sido las curiosidades vividas por los jugadores españoles en Asia. En Shizuoka, el Barcelona llegó a su hotel como en tantas concentraciones. Lo que no se esperaban los futbolistas era que desde la recepción, donde dejaron sus maletas, hasta las habitaciones, deberían subir ¡descalzos! La tradición japonesa quedó plasmada cuando los empleados hicieron quitarse a toda la expedición su calzado para ir con las típicas pantuflas hasta sus dormitorios.

LOS CAMPOS DE FÚTBOL DE EUROPA, AMÉRICA O ÁFRICA SON MUCHAS VECES LA ÚNICA VIA PARA SALIR DE LA MARGINACIÓN

MAS PATADAS DA EL HAMBRE

LOS EJEMPLOS DE ESTRELLAS DEL BALOMPIÉ QUE HAN ELUDIDO LA POBREZA Y LA DELINCUENCIA GRACIAS AL FÚTBOL SON NUMEROSOS. SIN IR MÁS LEJOS, EDMILSON, CAMPEÓN DEL MUNDO Y EL ÚLTIMO FICHAJE BRASILEÑO DEL BARCELONA, ENCONTRÓ EN EL DEPORTE LA MANERA DE DEJAR LA BEBIDA.

Por Elena Fernández

No tiene miedo cuando se pone delante de un toro? Mire, usted, le aseguro que más cornadas da el hambre". Esta respuesta de un diestro ante el pavor que podía tener frente a los morlacos mostró con claridad que las peores 'cornadas' no las da el asta de ningún animal sino la vida.

Muchos de nuestros futbolistas han vivido historias para olvidar, pero gracias al fútbol han podido torear las impertinencias del destino y conseguir unos 'olés' dignos del mejor de los maestros.

"El barrio donde habito no es ninguna pradera, desolado paisaje de antenas y cables. Vivo en el número siete, Calle Melancolía. Quiero mudarme hace años al barrio de la alegría, pero siempre que lo intento ha salido ya el tranvía", este fragmento de la canción 'Calle Melancolía' de Joaquin Sabina es el espejo que mejor ilustra el camino que muchos futbolistas han tenido que recorrer hasta poder llegar a su particular barrio de la alegría.

Algunos jugadores llegaron justo a tiempo para coger ese tranvía que se le escapó al protagonista de la canción de Sabina. Por ejemplo, Ronaldo a pesar de que tal y como ha afirmado en varias ocasiones: **"Muchas veces no podía ir a entrenar, porque no tenía dinero para el autobús"**.

Álvaro del Zaragoza reconoce que tuvo una infancia difícil, "en mi barrio había mucha delincuencia y yo mismo perdí a un amigo en un tiroteo"

De penurias en Brasil, podría hablar también el flamante fichaje del Barcelona, Edmilson. El defensa pasó una infancia y adolescencia difícil en Taquaritinga, un pueblo a más de 300 kilómetros de Sao Paulo. **"Los fines de semana llegaba a casa por la noche completamente borracho. Era verdaderamente triste para mí y mis padres"**, reconoce el futbolista.

El fútbol le abrió la puerta a la esperanza y la llamada del Sao Paulo le apartó de la pobreza. Se convirtió en Atleta de Cristo y Edmilson abandonó la senda de la bebida.

"¿Qué se cree que siempre fui futbolista?"

Si usted alguna vez ha comido en Málaga una tapita de pulpito frito, ahora debería ser consciente de que es muy probable que aquel pulpo lo pescara el actual atacante del Sevilla, Carlos Aranda. El malagueño intentaba de esta manera conseguir dinero para unas botas y un balón. Por no mencionar la historia de Raúl, aquel chico flaquito y con las piernas arqueadas que jugaba al fútbol en uno de los rincones más maltratados del sur de Madrid y que ahora se ha convertido en uno de los galácticos del equipo 'merengue'. Y es que tal y como afirma el jugador del Espanyol Fredson Câmara: **"¿Qué se cree que siempre fui futbolista?"**, esta pregunta retórica la hace una persona que antes de ser jugador fue albañil, relojero, boticario y heladero.

Y es que lo de ser ricos y famosos no es algo que los futbolistas hayan heredado genéticamente. Como muestra tenemos el caso de estos jugadores que no hace mucho eran chavales de barrio que lo único que querían era jugar al fútbol para olvidar sus preocupacio-

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

nes. **"Jugaba al fútbol a todas horas: en la calle, en campos de albero..."**, asegura el jugador del Sevilla, Antoñito. Al delantero no le ha sido nada fácil ganarse un puesto en el equipo y no olvida su trabajo como decorador de hoteles y salones para celebraciones. **"Nunca fui buen estudiante y me puse a trabajar con un colega de mi barrio que colocaba cortinas"**, dice el sevillano. **"Juegas en un equipo juvenil, quieres tener dinero pero no ganas nada. Entonces te planteas hacer otra cosa"**, añade Antoñito.

Origen humilde

El jugador del Osasuna, Valdo, se curtió en un patio de tierra en el que jugaba al fútbol de una manera muy distinta a la que lo pueda hacer ahora en El Sadar.

Sus padres, inmigrantes caboverdianos que buscaban trabajo en las minas se separaron cuando él tenía cuatro años. Su madre no podía mantenerlo sola y lo dejó en Aravaca al cuidado de las monjas del colegio Santa María del Parral, de Cáritas. Fue allí donde tanto Valdo como las religiosas se dieron cuenta de que tenía un don especial que no debía desaprovechar. Probó en las categorías inferiores del Madrid, pero, sin duda, donde le han sacado más partido a este don ha sido en Osasuna.

Pero para pasado conflictivo el de su compañero Richard Morales. Poco podía imaginar 'El Chengue', que en el fútbol encontraría la vía redentiva para poder conseguir el perdón por los errores cometidos. Llegó al equipo navarro en el 2001 precedido por sus éxitos deportivos con el Nacional de Montevideo y con la selección uruguaya, pero con una trayectoria enturbiada por las dos veces que pasó por prisión.

En el 2000 'El Chengue' fue condenado a 13 días y a varios meses de trabajos comunitarios por la espectacular tángana que se armó al término del clásico entre Nacional y Peñarol, con el título de Clausura en juego. En abril de 2001, Morales volvió a visitar las cárceles uruguayas por pelearse con un joven a la salida de una discoteca de su barrio. Los 26 días que pasó en prisión le convirtieron en el villano de Uruguay. Sin embargo, pronto logró reivindicarse con goles y cuando consiguió la clasificación de su país en un Mundial tras dos ausencia 'charrúas' consiguió el perdón de to-

EMPICS

ADB

ADB

El jugador del Sevilla, Antoñito, reconoce que de pequeño jugaba a fútbol a todas horas, aunque antes de conocer las mieles del éxito tuvo que decorar hoteles y salones para celebraciones.

Antoñito, del Sevilla, se ganaba la vida colocando cortinas. Fredson, del Espanyol, fue albañil, relojero, boticario y heladero antes que futbolista

da la afición uruguaya.

De esta cantera de lo humilde, también salió Carlos Aranda, ex del Albacete y ahora en las filas del Sevilla de Caparrós. Las playas de Málaga le vieron crecer y formarse como futbolista, pero ni las aguas más claras de la costa malagueña pudieron evitarle una vida que no apuntaba nada bien si no hubiera sido por el fútbol.

La muerte de su madre marcó su vida y cuando tenía quince años empezó a coquetear con la delincuencia robando una moto para comprarle unas gafas surferas a su novia. Fue su primer y único delito y un error que le supo perdonar Vicente del Bosque que se lo llevó a la cantera del Real Madrid donde Aranda no le defraudó. Cuando su vida empezaba a encarrilarse, el jugador malagueño sufrió otro fuerte impacto cuando presenció la muerte de un amigo suyo en la puerta de su casa el El Palo, en Málaga. Ahora todo aquello quedó atrás y Aranda ha logrado superar todas las impertinencias del destino. Su buena racha anotadora en el Albacete le ha valido para dar un paso adelante en el fútbol. En el Sevilla tiene la oportunidad de mostrar a Europa sus dotes goleadoras al disputar la Copa de la UEFA.

Ronaldo con 19 años posa con sus primeros trofeos. Un joven Raúl flanqueado por un Álvaro y Guti no menos juveniles

El fútbol como vía regenerativa

"El fútbol fue lo que me salvó de caer en las garras de la droga y de la violencia", ha llegado a asegurar también Ronaldo, quien hubiera tenido una vida bien distinta, si no hubiera sido por su afición por el balón.

El 'merengue' ha sabido rentabilizar todas aquellas 'campanas' que hacía en el colegio para jugar al fútbol, porque en este deporte ha encontrado la mejor salida a todos sus problemas. Este caso se repite en el caso de su compatriota Roberto Carlos que recuerda una infancia problemática marcada por una difícil situación financiera. Cuando tenía 11 años su padre le buscó un empleo. Pese a su corta edad, el pequeño Roberto era el responsable de cuidar, junto a su padre, de su madre y sus hermanas. Poco podía imaginar por aquel entonces Roberto Carlos que años después se convertiría en un cotizado jugador de fútbol que olvidaría por completo los problemas para llegar a fin de mes.

"Tuve una infancia difícil, en un barrio con mucha delincuencia en donde no era fácil llevar una vida tranquila y honrada. El trabajo no estaba al alcance de todos", asegura el jugador del Zaragoza, Álvaro, quien, igual que sus compatriotas, pudo utilizar el deporte como vía regenerativa.

Álvaro añade: **"Había personas a las que no les iban las cosas bien y podían acabar por robar, pelear o armarse. Yo mismo perdí a un amigo en un tiroteo. Son cosas que ya no se olvidan"**. La salida para el defensa maño fue el fútbol y su madre: **"Por fortuna, tuve a mi madre de apoyo que siendo muy religiosa me sirvió para mi conducta en aquella época. El poder jugar finalmente al fútbol es un motivo de especial alegría para mí"**.

La pobreza que acompañó la infancia de Maradona en Villa Fiorito es de sobra conocida. Seguramente no es tanto la del también argentino, Tevez. El delantero internacional de Boca no ha escondido en sus manifestaciones que antes de triunfar en el fútbol pasó varios años recogiendo cartones por las calles de Buenos Aires y que su futuro hubiera podido estar en la delincuencia.

Comparar la necesidad que en otros tiempos obligaba a ponerse delante de un toro con el fútbol puede resultar exagerada. Sin embargo, detrás de ambas motivaciones siempre se encuentra el afán de salir de una situación de desamparo y que la única vía es echándole garra para eludir las patadas que muchas veces suelen ser más duras las de la vida que las de un campo de fútbol

EL AREA DE

paco gonzález

Vieira para hoy, hambre para mañana

Los periodistas siempre tenemos razón. No sé como lo hacemos pero siempre lo habíamos advertido antes de que pasara. Yo, como pertenezco a la especie que sólo tiene razón de vez en cuando, me limito a dar mi opinión sobre algo que me está llamando muchísimo la atención en esta pretemporada: los refuerzos del Madrid. Eso sí, lo digo con tiempo pero prometo no decir "¿lo veis?, ya lo dije yo... ".

Cuando esto escribo, Vieira está a medio paso del Real Madrid. A estas alturas sólo un loco negaría lo beneficioso de su fichaje para un equipo tan falto de equilibrio y bla, bla, bla... A lo que yo voy es que, si se pagan más de 5.000 'kilos' por un tipo que roza la treintena, un club como el Madrid debería también tener una estrategia que le cubra a medio plazo. ¿De qué hablo? De fichar a Coloccini (poco mas de 500 kilos), a Xabi Alonso (ahora en rebajas) y a Eto'o (tirado de precio para el Madrid).

Me parece bueno y más que razonable el pensamiento de Florentino de gastarse dinero solamente en gente ya muy contrastada que no significa ningún riesgo. Pero este Madrid, se quiera o no, se acerca peligrosamente a la madurez en todas sus figuras, y además están fichadas o renovadas para muchos años. Ya sé que cuando Zizou esté viejo, se fichará a Totti (bueno, este vendrá antes), pero al entrenador de turno se le pondrá en un serio problema al tener que sentar en el banquillo a algún galáctico, y no le podrá dar salida porque por sueldo y edad no habrá ofertas.

Para que la vida deportiva de los galácticos se alargue lo más posible, el club ha dado un paso importante: fichar a un entrenador coherente. Pero le falta otro: ampliar la plantilla para que los cracks jueguen 45 partidos al año en lugar de 70. Y ahí, en lo de ampliar la plantilla, es donde el Real Madrid debe tener un plan B. Debe distinguir en el mercado las oportunidades que no se pueden dejar escapar: jugadores de calidad, jóvenes y baratos.

COLOCCINI es propiedad del Milan y por algo más de 500 kilos su agente, Marcelo Lombilla, tiene una carta firmada por el club italiano para sacarlo de allí. Central, 22 años, con experiencia europea y titular con la selección Argentina.

Si el Madrid lo ficha y falla, nadie podrá decir que ha tirado el dinero; es el tipo de apuestas que merece la pena.

XABI ALONSO. Ya sé que Camacho no le quiere. O mejor dicho, quiere un centrocampista defensivo. Vale. ¿y si mañana se lesiona Helguera o Beckham? Admiro mucho a Camacho como persona y como entrenador, pero no como fichador, porque no le recuerdo ningún gran fichaje en el Espanyol, Sevilla, Rayo o Benfica. Ningún entrenador es el oráculo de Delfos. Siempre se le puede fichar y dejar cedido. 22 años, internacional y sobre todo...juega como Dios. Hoy por hoy la Real lo vende en 2.000 millones.

ETO'O es un caso peculiar. El Madrid lo puede recomprar por 1.500 kilos y todos tenemos la sensación de que costará el triple en cuanto juegue en un grande y explote su fama a nivel mundial. El problema del pasaporte no tiene por qué ser definitivo. Si alguien del club le hubiera demostrado que realmente le quiere y que cuenta con él para el futuro, se le podría haber convencido de ir cedido a otro equipo.

Es decir, que por menos de lo que cuesta Vieira, el Madrid ataría a tres jugadores de calidad, jóvenes, contrastados y a precio razonable. Alguien en el club debe pensar a medio plazo y dejar de mirar sólo el presente inmediato. Kaká en el Milan o Ronaldinho en el Barça son ejemplos de lo que digo: a veces no hay que esperar a que cuesten una barbaridad

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

BUENA PINTA

Hay fichajes que ya me gustan en pretemporada: Perea y Pablo en el Atlético; Larsson, veterano pero mejor que Saviola; el canario Rubén (Cómo lo va a soltar el Depor!!!), Aranda por el Sevilla, o redescubrir a Barkero como lateral izquierdo.

MALA PINTA

Pero algunas cosas me chocan: que la Real suelte a Schürrer, que el Zaragoza fiche a Javi Moreno, que Edú esté suelto, que Diouf no le valga a Benítez, que el Barça tenga tanto extracomunitario. ¡Ah!, y que nadie quiera fichar al central brasileño Juan. Mejor que Lucio, que Edmilson y que Luisao.

YA LLEGÓ (y III)

Pues a mí me gustaba la camiseta de *Spiderman*. Es más, no me desagrada la camiseta tomatera del Athletic. Creo que Luis Aragonés debería convocar un concurso de diseños raros. Así la selección española de fútbol llamaría la atención por algo.

Pantallas a color · Salvapantallas · Pantallas Dinamicas · Tonos Polifonicos · Alertas · Videos..... · y mucho mas

wap.futbolentumovil.com

CONECTA YA TU MÓVIL A WAP.FUTBOLENTUMOVIL.COM

PANTALLAS COLOR

Envia la palabra clave **COL** seguida de un espacio y el código al **5011**

Compatibilidad: **Válido para móviles multimedia con conexión WAP y pantalla en color. Consulte el manual de su móvil. Mas información en www.exwap.com**

Juegos

3239228

¿Eres capaz de sobrevivir en un castillo lleno de monstruos? Descárgatelo y comprueba si eres tan valiente como dices...Descarga ya Castle Nasty.

Nokia 7650, 3650, N-GAGE, 3100, 3200, 3300 ,3100, 6100, 6600, 6610, 6800, 6820, 7210, 7250, 7250i SHARP GX10, GX10i, GX20, GX30 MOTOROLA T720

3239229

Lucha con tus propios puños contra los diabólicos enemigos que encontrarás en tu camino. Golpealos a todos !!! Descarga Jonny Fist.

Nokia N-GAGE, 3100, 3200, 3300, 3650, 5100, 6600, 6100, 6610, 6800, 6820, 7210, 7250, 7250i, 7650 SHARP GX10, GX10i, GX20, GX30 MOTOROLA T720

3239230

Acción de alto octanaje. Conduce y mejora tu vehículo... Demuestra que eres el mejor... el más rápido...descarga ya Supercharged.

Nokia 7650, 3650, N-GAGE, 3100, 3200, 3300, 3510i, 6100, 6600, 6610, 6800, 6820, 7210, 7250, 7250i SHARP GX10, GX10i, GX20, GX30 MOTOROLA T720

Envia la palabra clave **JUEGO** seguida de un espacio y el código al **5011**

viawap

MELODIAS

ARTISTA	TITULO	MONO	POLI
real madrid	centenario	3239254	3239240
barcelona	himno	3239255	3239241
atletico madrid	himno	3239256	3239242
athletic bilbao	himno	3239257	no disp
levante	himno	3239258	no disp
real betis	himno	3239259	no disp
real oviedo	himno	3239260	no disp
sevilla	himno	3239261	no disp
valencia	himno	3239262	no disp
sporting de gijon	himno	3239263	3239243
villareal	himno	3239264	no disp
mallorca	himno	3239265	no disp
deportivo	himno	3239266	no disp
zaragoza	himno	3239267	no disp

Envia la palabra clave **PO** seguida de un espacio y el código al **5011**

POLIFÓNICOS

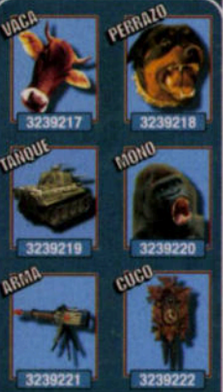
viawap

Compatibilidad: **Válido para móviles multimedia con conexión WAP compatibles con Tonos Polifónicos. Consulte el manual de su móvil. Mas información en www.exwap.com**

MONOFÓNICOS

Compatibilidad Tonos Monofónicos: **Motorola** C350, T190, T191, T260, Timeport 250, V100, V50, V66c; **Nokia** 3110, 3210, 3300, 3310, 3315, 3330, 3595, 3390, 3395, 3410, 3510, 3510i, 3530, 3610, 3650, 5100, 5210, 5510, 6100, 6110, 6130, 6130i, 6150, 6250, 6220, 6250, 6310, 6310i, 6500, 6510, 6590i, 8610, 6800, 7210, 7250, 8210, 8250, 8290, 8310, 8390, 8850, 8855, 8890, 9210i; **Samsung** T100; **Siemens** C45, M50, MT50, S55, S57, SL45; **Sony Ericsson** T100, T300r, T66, T68, T68i, T69

TONOS REALES



el equipo a	3239223
sporting de gijon himno	3239224
sirena de ambulancia	3239225
pistola laser	3239226
super-eructo	3239227

Envia **LG** seguida de un espacio y el código al **5011**

viawap

Nokia 3100 6600 Sony Ericsson P800, P900

DIBUJOS

Envia la palabra clave **SAP** un espacio y el código al **5011**

Motorola A830, A920, C350, T720c, Nokia 3210, 3300, 3310, 3315, 3330, 3350, 3390, 3395, 3410, 3510, 3510i, 3530, 3610, 5210, 5210e, 5510, 6210, 6220, 6250, 6310, 6310i, 6500, 6510, 6590i, 8610, 6800, 7210, 7250, 8210, 8250, 8290, 8310, 8390, 8850, 8855, 8890, 9210i; Samsung T100; Siemens C45, M50, MT50, S55, S57, SL45; Sony Ericsson T100, T300r, T66, T68, T68i, T69

COLOR ANIMADAS

Envia la palabra clave **DIN** seguida de un espacio y el código al **5011**

viawap

Compatibilidad: **Válido para móviles multimedia con conexión WAP compatibles con animaciones GIF. Consulte el manual de su móvil. Mas información en www.exwap.com**

Descargar es muy facil

POR SMS

envia un mensaje con la palabra clave seguido por un espacio y código al

5011

POR TELEFONO

llama al número de pedidos y sigue las instrucciones

806 488 569

Si tiene algún problema con su descarga envíenos un email a exwap@exwap.com o llame a la línea de atención al cliente 902 361 116, y nuestros operadores le aconsejarán. Coste por mensaje: 0,90 (1,04 impuestos incluidos). Logos y Tonos = 2 mensajes. Coste de llamada al 806 488 569 es de 0,90 (1,04 impuestos incluidos) por minuto si llama desde un teléfono móvil y de 0,99 (1,15 impuestos incluidos) por minuto si llama desde un teléfono fijo. Al utilizar este servicio, usted autoriza a exwap a usar y facilitar sus datos a empresas asociadas. Para cancelación envíe un mail a: exwap@exwap.com

ALERTAS

superman	3239231
rocky	3239232
james bond	3239233
mision imposible	3239234
los picapiedra	3239235
el bueno el feo y el malo	3239236
Himno Sporting Gijon	3239237
50 cent - In da club	3239238
cafe quijano - sirvame...	3239239

Envia la palabra clave **PO** seguida de un espacio y el código al **5011**

viawap

Compatibilidad: **Ver Tonos Polifónicos**

VIDEOS

Envia la palabra **XX** seguida de un espacio y el código al **5011**

viawap

Compatibilidad: **Nokia** 3650, 6650, N-Gage **Sony Ericsson** P800, P900

db
don balón
FCB
LFP

EDMÍLSON

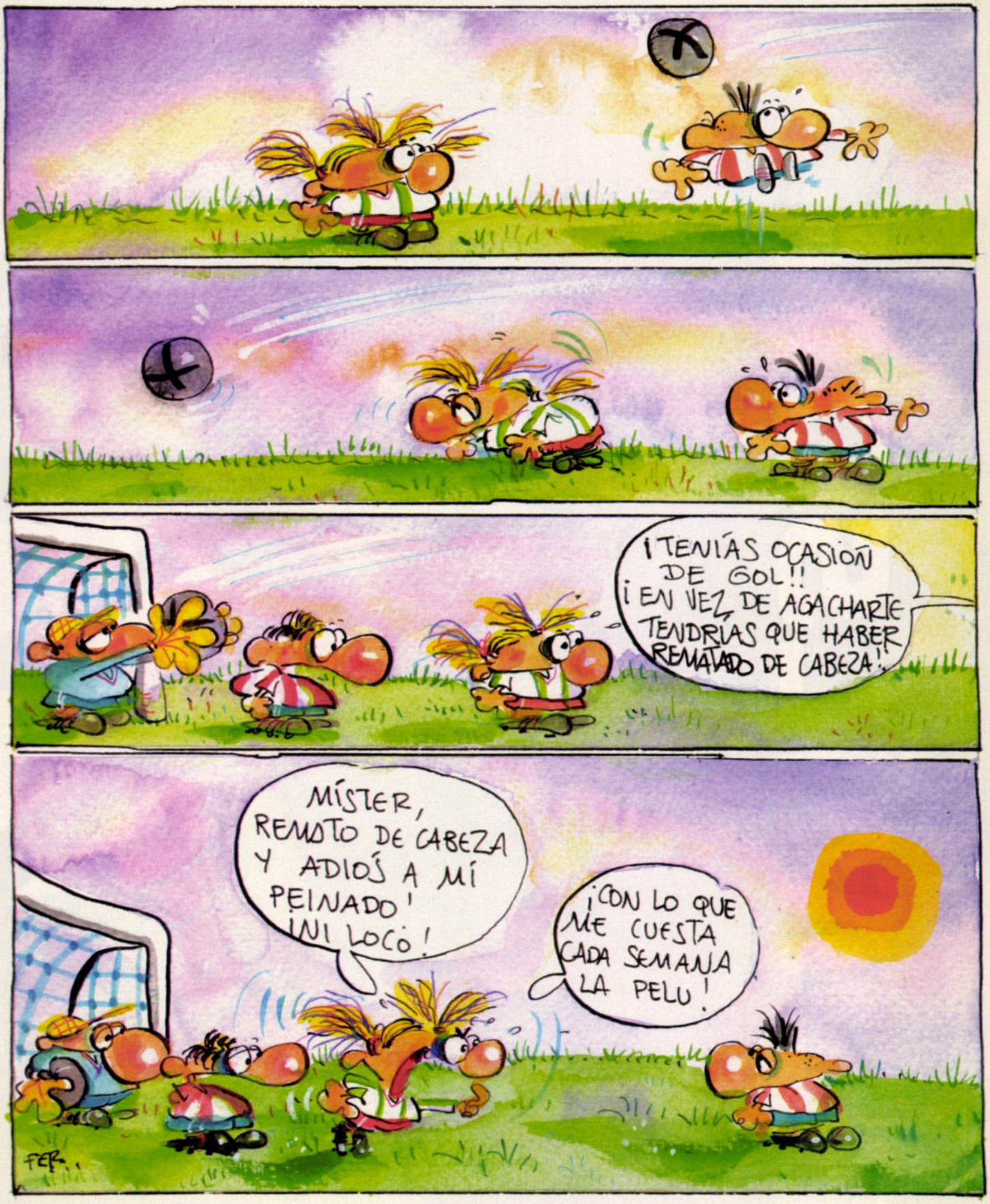
FC BARCELONA 2004/05

José Gomes de Moraes Edmilson
10-07-76, Taguarintiga (Brasil)
1,86 m. / 75 kg.

FOTO: TATI QUIÑONES

Fuera de juego

Por Fer



suscríbete a don balón

¡ATENCIÓN!

Les recordamos que la secretaría de Don Balón permanecerá cerrada por vacaciones del 9 al 29 de agosto. Para cualquier tema urgente pueden llamar al 699 473653. Rogamos disculpen las molestias. Gracias.

Con la suscripción por 1 año recibirás gratis

Extra Dorsales

Copas europeas

Extra Liga

Extra 2ª B y 3ª

Todo fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ª B - 3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

CP..... Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual (10% Dto. deducido)	Bianual
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

Por Alfredo Martínez

arteta se atreve con todo

CRACK EN CIERNES DEL BARCELONA, LA PRESENCIA DE GUARDIOLA Y XAVI LE IMPIDIÓ LLEGAR AL PRIMER EQUIPO. TUVO QUE DAR UN RODEO POR GLASGOW Y PARIS PARA JUGAR EN LA LIGA DE LAS ESTRELLAS CON LA REAL.

Su última parada, la Real Sociedad. Arteta se considera un trotamundos del fútbol **"y es que con la edad que tengo (22 años) ya he dado muchas vueltas y he estado en muchos sitios"**. Reconoce que ha sido un 'echao palante' en este aspecto **"por curiosidad y porque cuando se han presentado las oportunidades de otras competiciones y otras culturas no me lo he pensado mucho"**.

Le hubiese gustado probar un año en Inglaterra, **"es una Liga muy bonita y en la que se disfruta jugando al fútbol"**, pero cuando llegó la oferta de la Real se le quitaron las ganas.

-¿Cuando apareció la posibilidad de volver a San Sebastián qué le pasó por su cabeza?

-Para mí era un sueño. La dificultad residía en las cuestiones económicas. Eran elevadas y lo veía imposible, porque la situación que tenía la Real en ese momento no era la mejor. Cuando vi que se cerraba el acuerdo, me entusiasme y me hizo muchísima ilusión.

> "Soy un 'echao palante' en este aspecto, cuando se me ha presentado la oportunidad de otras competiciones no me lo he pensado dos veces"

-El Athletic también intentó ficharle...

-Sí, pero eso fue hace algunos años.

-¿Cómo ve al equipo donostiarra?

-Creo que la plantilla es buena y con mucha calidad. Hay gente joven que ya tiene experiencia y creo que se puede hacer algo muy bonito.

-¿Su juego es compatible con el de Xabi Alonso?

-Sí, ya jugamos juntos de pequeños y disfrutamos. Xabi Alonso es un gran compañero y somos perfectamente compatibles.

-¿Cree que irá al Madrid?

-Hombre, egoístamente, preferiría que se quedase, pero entendería que decidiese marcharse. Hay oportunidades que sólo pasan una vez en al vida.

-Esta Real tan pronto lucha por el título como por la permanencia...

-Ojala sorprendamos este año otra vez para bien. Los objetivos tienen que ser altos. el año pasado nos dimos un gran susto, pero creo que jugando con confianza la Real tiene posibilidades de estar arriba peleando con los mejores equipos de España.

-¿Qué tal se lleva con otro debutante, el técnico Jose Mari Amorrortu?

-Muy bien. Intenta inculcar sus conceptos con sentido y lógica. Se ve que le gusta jugar bien al fútbol y el trato con el balón. Es un amante del fútbol ofensivo.

CORDON PRESS

NOVIA FAMOSA

-¿Le sorprende verse en las revistas del corazón con su novia la ex miss España y actriz Lorena Bernal? Bueno, sé a lo que estoy expuesto. No me sorprende, pero tampoco me gusta.

-¿Influye también el hecho de que usted también sea famoso? No creo. Ojalá que cuando se hable de mí sea de mi profesión y no de otra cosa.

PEDRO MARTÍNEZ

-¿Qué le diría a la gente que le compara con Guardiola?

-He jugado en varias posiciones y aprendes cosas diferentes. Esto te vuelve más completo.

-¿Está preparado para asumir responsabilidades en la Real Sociedad?

-Me gusta asumir responsabilidades y me gusta compararme con los mejores. Creo que tengo margen para llegar a jugar con los llámense 'galácticos' o llámense los mejores. Si con 22 años no tenemos esa ilusión, pues es una pena. Seguro que ellos con 20 ó 22 años no eran tan buenos como ahora.

Sin salida

Con 15 años llegó al Barcelona procedente de un filial del Athletic. Dice que aceptó, porque de pequeño le gustaba el Barça y porque el centro del formación de jóvenes azulgrana era el mejor de España. **"Influyó mucho también que coincidió con la época dorada del 'dream team' y disfrutaba mucho viendo ese equipo. Todo junto me motivó para lanzarme a la aventura"**, afirma Arteta.

-¿Guarda buenos recuerdos de su paso por el Barcelona?

-Muy buenos. Fue la etapa de los quince a los dieciocho años. Me ayudaron muchísimo en mi formación personal y futbolística.

-¿Por qué se tuvo que ir?

-Bueno, coincidió con los últimos años buenos del Barcelona. Ganaron la Liga y Guardiola y Xavi jugaban en la posición que yo debía ocupar. Realizaba la pretemporada con el primer equipo, pero ya veía que entrar sería muy difícil.

-¿Le gustaría algún día volver allí para triunfar?

-Sí. Tenía mucha ilusión en llegar al primer equipo, pero debía de esperar dos años más, jugando en el Barcelona B que estaba en Segunda B. Era una apuesta arriesgada, ya que después nadie me podía asegurar un puesto en la primera plantilla. Entonces apareció la posibilidad de ir al Paris Saint Germain...

-¿Qué pensó cuando surgió?

-Que era el mejor momento de salir del Barça.

El cachondeo de Ronaldinho

De la Segunda B, Arteta dio un salto a la Liga de Campeones de la mano del PSG de Luis Fernández, **"un técnico que sin conocerme demasiado, confió mucho en mí"**. El centrocampista aprovechó la ocasión en el club francés de **"jugar al lado de jugadores consagrados y dar un paso importante en el fútbol de alto nivel"**.

-¿Qué sensaciones guarda de esta experiencia?

-Fui muy joven y tuve suerte que hubiesen jugadores que hablesen español, portugués e italiano. Esto me ayudó a integrarme. También influyó el encontrarme con futbolistas que tenían mucha experiencia y que me ayudaron. Eso te da seguridad y te sientes mejor.

-Coincidió con Ronaldinho...

-Sí. Ya se veía de lo que era capaz, pero era todavía muy joven. Actualmente en el Barça tiene ganas y fuerza. Sabe que es un jugador que puede darle la vuelta el solito a un partido.

-¿En París no era así?

> "Vengo de un equipo, el Rangers, y de un fútbol, el británico, en donde la entrega es mucho más importante que dar un pase bonito"

-Bueno, allí ya hacía cosas que yo no había visto nunca.

-¿Disfrutó jugando a su lado?

-Sí. Es un jugador que te sorprende en cada momento. En los rondos del entrenamiento era una gozada, porque hacía cosas inverosímiles y encima se cachondeaba de nosotros.

Sangre fría

Le vieron jugar y los técnicos del Glasgow Rangers se prendaron de él. Inmediatamente, los escoceses iniciaron las conversaciones con el Barcelona y con el jugador. Arteta tenía dudas, pero le bastó ver el estadio, la afición y como se vivía el fútbol. **"En Escocia dan mucha importancia a la pasión que pongas**

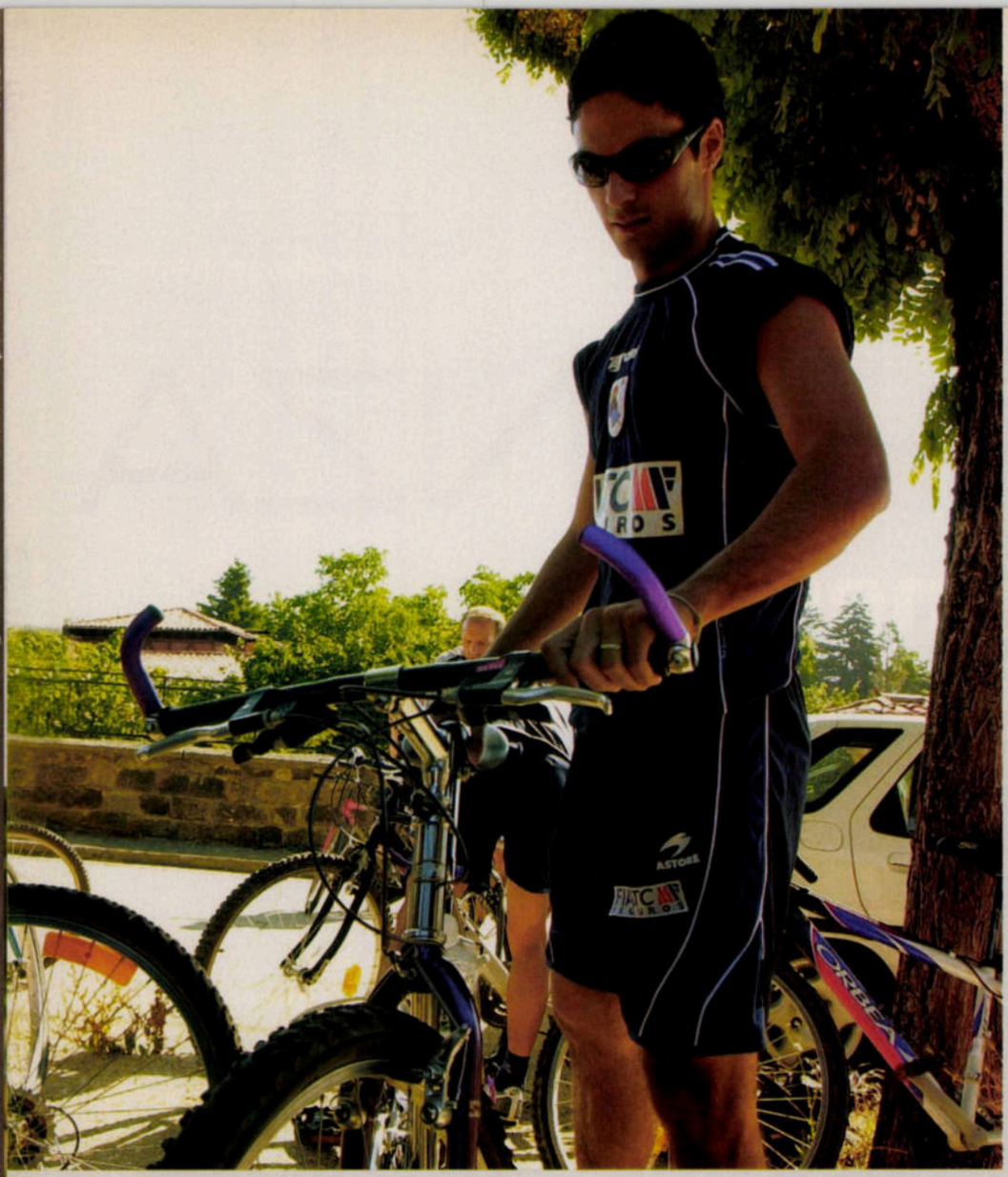
MIKEL ARTETA — FICHA

Nacimiento: el 26 de mayo de 1982 en San Sebastián. Peso: 69 kg. Altura: 1,76 m. Posición: Centrocampista

Temps.	Equipo	PJ	G
99-00	Barcelona B (2ªB)	26	1
00-01	Barcelona B (2ªB)	16	2
00-01	PSG	6	1
01-02	PSG	25	1
02-03	G. Rangers	27	4
03-04	G. Rangers	23	8

Internacional absoluto: -

PEDRO MARTÍNEZ



"¿Galácticos? Hay jugadores que están dos peldaños por encima del resto y por mucho que se entrene resulta imposible de alcanzarles"

jugando. Los seguidores lo único que piden es que con tu actitud y mentalidad lo dejes todo en el campo. A cambio ellos te defienden a muerte", subraya el jugador.

-¿Le perjudicó que el balón esté más tiempo por el aire que por el césped?

- Bueno, el Rangers, al contrario que el Celtic que tiene un fútbol más directo y físico, cuenta con jugadores del continente, coincidimos quince o dieciseis nacionalidades, y eso nos permitía jugar a un fútbol más, digamos, a la europea. Sin embargo, en general allí es mucho más importante el entregarte en el campo que dar un pase bonito.

-¿Se encontró a gusto?

-Sí, a pesar de que el nivel de exigencia era grande. Parece contradictorio, porque la liga no es fuerte, pero tienes mucha presión, ya que el segundo puesto no vale absolutamente para nada. Rangers y Celtic son dos equipos que mueven muchísima gente y la repercusión mediática es enorme

-Usted, sin embargo, se atrevió a lanzar un penalty decisivo en el último minuto con una Liga en juego. Vaya sangre fría...

-Sí, fue uno de los momentos más bonitos y decisivos de mi carrera. Fue un día muy especial con un ambiente que yo no creo que vuelva a ver en un campo de fútbol. Rangers y Celtic nos jugábamos la liga en el último partido la Liga. Hubo momentos en los que tuvimos el campeonato ganado y en otros perdido. Las reacciones del público con aplausos o silencios te inquietaban mucho, porque no sabías si es que había marcado el Celtic un gol o qué ocurría. Hasta que en el minuto 92 pitaron un penalty a nuestro favor y si lo marcaba nos proclamábamos campeones.

- Su equipo era protestante y usted católico...

-Bueno, nunca tuve ningún problema en este aspecto. Sólo había que tener en cuenta cuatro detalles como el no santiguarse cuando saltas al campo o al marcar un gol; no hacer declaraciones que puedan ofender.... Si tú les respetas, ellos también.

-¿En la plantilla del Rangers, había numerosas figuras, en cambio era usted el encargado de lanzar los penalties?

-Hombre, respecto a ese lanzamiento decisivo creo que fui algo inconsciente. Había mucha tensión e incertidumbre incertidumbre y nadie sabía muy bien lo que hacer. Cogí la pelota y lo tire, teniendo la suerte de que lo metí.

La selección

Arteta piensa que parte en igualdad de condiciones respecto al resto, **"sabiendo y siendo consciente de que es muy, muy difícil entrar"**. De Luis Aragonés dice que es un entrenador con mucha experiencia. Su deseo es que se aprenda de los errores cometidos en los últimos años y **"espero que sea el entrenador que al final nos lleve a ganar algún título. Creo que por lo que la gente habla de él es la persona indicada para el cargo"**.

En la Real apunta que está empezando a asimilar las peculiaridades de este club, **"aunque las conocía por fuera, por dentro son bastantes diferentes"**.

-¿Se considera el jugador mediático o galáctico de la Real Sociedad?

-Mira, creo es que hay jugadores que están dos peldaños por encima del resto y que esos escalones son imposibles de subir por mucho que se entrene.

-Hombre, pero usted un escaloncito si lo puede subir...

-Sí (sonríe). Pero hay algunos donde no se puede llegar, porque ya son aspectos innatos, movimientos y cualidades físicas que por mucho que se entrene no se pueden alcanzar

Por José Miguel Muñoz

CARRANZA

50 ediciones del 'trofeo de trofeos'

EL TROFEO RAMÓN DE CARRANZA, UNO DE LOS CLÁSICOS DE LA PRETEMPORADA ESPAÑOLA, ESTÁ DE ANIVERSARIO. EL PRESTIGIOSO TORNEO CUMPLE 50 EDICIONES ESTE VERANO, Y PARA CELEBRARLO CONTARÁ CON UN CARTEL ESTELAR. CÁDIZ, SEVILLA, VALENCIA Y LAZIO TRATARÁN DE INSCRIBIR SU NOMBRE EN UN PALMARÉS REPLETO DE LEYENDA. 62 CONJUNTOS DE 17 PAÍSES HAN DEJADO SU HUELLA EN LA TACITA DE PLATA DESDE LA DISPUTA DEL PRIMER CARRANZA.

Corría el año 1955 cuando José León de Carranza, por aquel entonces alcalde de Cádiz, acabó de madurar una idea que le rondaba por la cabeza desde hacía tiempo. Pretendía crear un trofeo futbolístico para homenajear a su padre, Ramón de Carranza, personaje que daría nombre a un estadio que estaba a punto de inaugurarse. Así nació, en el verano del 55, el Trofeo Ramón de Carranza, conocido con el paso de los años como el trofeo de los trofeos, todo un clásico del verano español.

Desde entonces, por Cádiz y su 'tacita de plata' han pasado los más grandes, mitos del fútbol como Pelé, Cruyff, Di Stéfano o Zico. Todos ellos protagonistas de una historia que cumple 50 ediciones.

Manolín Bueno recoge el trofeo que acredita al Madrid como campeón en 1970.

El 3 de septiembre de 1955, dos días antes de la disputa del primer torneo, Cádiz y Barcelona inauguraron el estadio Ramón de Carranza. El conjunto azulgrana goleó a los gaditanos por 0-4. 48 horas después, Sevilla y Atlético Portugal jugaron el primer Trofeo Carranza, que fue a parar a las vitrinas de los los andaluces tras imponerse por 2-1 sobre el conjunto luso.

El conjunto nervionense, además de inscribir su nombre en la historia del Carranza como primer campeón, repitieron las dos siguientes ediciones convirtiéndose en el vencedor de los tres primeros Carranza (los dos primeros trofeos a partido único y la siguiente, la del 57 a triangular). En la cuarta edición los sevillistas también alcanzaron la final pero esta vez cayeron ante el Real Madrid.

Un total de 62 conjuntos han desfilado por el Trofeo Carranza en estas 49 ediciones: diecisiete de esos equipos han sido españoles; diez italianos; nueve brasileños, cinco argentinos, cuatro portugueses, dos franceses, dos alemanes, dos holandeses, dos uruguayos, dos búlgaros, y un representante de Bélgica, Georgia, Rusia, Bosnia, Austria, Hungría y México.

El anfitrión Cádiz no participó en el torneo hasta 1977, año en el que el equipo gaditano asciende a Primera, ya que por aquella época sólo podían jugar aquellos equipos que militaran en la máxima categoría. De todas formas, el Cádiz es el equipo que más veces ha disputado el Trofeo Carranza, con un total de 26 ocasiones.

A los gaditanos les siguen en lo que a participaciones se refiere, el Atlético de Madrid (16 veces), Betis (14 veces), Real Madrid (13 ocasiones), Sevilla (10), Barcelona (8)... En cuanto a los equipos extranjeros, los brasileños Vasco de Gama y Palmeiras son los que más presencias acumulan.

7 goles por partido

La edición de 1959 destacó por la cantidad de goles que hubo en cada partido, una media

Euforia del Cádiz tras adjudicarse el trofeo de 1994. El conjunto gaditano ha levantado la copa en seis ocasiones y es el segundo equipo con más trofeos en sus vitrinas.

Retro Carranza
50 ediciones del 'trofeo de trofeos'

El At. de Madrid es el equipo que más veces ha conquistado el Carranza. Los rojiblancos alzaron el título en ocho ocasiones. En la foto, el triunfo logrado en 2003.

de siete tantos por encuentro, y todo ello pese a que sólo en un encuentro hubo que disputarse prórroga. Estos fueron los resultados de una edición inolvidable: Barcelona, 4 - S. Lieja, 2; R.Madrid, 6 - Milan, 3; Tercer y cuarto puesto: Milan, 3 - S. Lieja, 2. Final: R. Madrid, 4- Barcelona, 3.

En la semifinal de 1959 entre el Milan y el Madrid se instauró igualmente un récord goleador, el del mítico Alfredo Di Stéfano que anotó cinco goles.

El Sevilla ganó las tres primeras ediciones del Carranza, las tres siguientes fueron para el Real Madrid y el Barcelona tomó el testigo de nervionenses y madridistas. Su primer trofeo lo consiguió derrotando al Peñarol (2-1) con un impresionante gol de cabeza de Kocsis, que es recordado como uno de los tantos más famosos de la historia del Carranza.

La final del año 62 se la llevó también el Barcelona al derrotar al Zaragoza en la tanda de penalties, circunstancia que sucedía por primera vez en la historia del Carranza. Se

El Deportivo de A Coruña tuvo que esperar hasta 1998 para conseguir por primera vez el torneo. Mauro Silva levantó el trofeo.

El Mallorca se impuso al Valencia en la edición de 2002. El encuentro terminó con empate a cero y decidieron los penalties.

PELÉ CONTRA CRUYFF

Dos de los mejores jugadores que ha dado la historia del fútbol se vieron las caras en el Trofeo Carranza de 1974. Sin embargo, no fue en la final como todo el mundo pensaba, ya que Santos y Barcelona perdieron sus partidos de semifinales y tuvieron que enfrentarse en la final de consolación. Poca renta para dos grandes como O'Rei Pelé y el genial Cruyff.

Otra de las grandes estrellas que han pasado por el trofeo gaditano ha sido el portugués Eusebio, que se convirtió en el gran protagonista de la final de 1971. el Benfica venció por tres a cero al Peñarol, con hat trick de Eusebio.

El brasileño Zico disputó también el Carranza del 80. En la final entre el Flamengo y el Betis, Zico marcó el gol de la victoria para su equipo, aunque el tanto no llegó hasta el minuto 82, cuando el jugador logró el 2-1.

EL ATLÉTICO DE MADRID ES EL EQUIPO QUE ACUMULA MÁS TROFEOS CARRANZA, CON UN TOTAL DE OCHO. LE SIGUEN EL CÁDIZ Y EL MADRID, AMBOS CON SEIS

tuvieron que tirar hasta dos tandas (20 lanzamientos).

En el verano de 1963 el Carranza se va por primera vez al extranjero, concretamente a Portugal. El Benfica gana a la Fiorentina por un escandaloso 7-3 en lo que es hasta la fecha la final con más goles de la historia del Trofeo. El partido terminó con empate a tres y el Benfica arrasó en la prórroga.

Homenaje a la Liga

El Cádiz homenajeó a la Liga española en su trofeo de 1968, concretamente el año que se cumplía el 40 aniversario de la Liga. Por ese motivo los cuatro conjuntos que disputaron el trofeo fueron españoles, circunstancia que se daba por primera vez desde que el torneo era cuadrangular. Esta edición jugaron el Barcelona, Real Madrid, Valencia y Atlético de Madrid, equipo este último que se proclamó campeón.

El equipo brasileño del Palmeiras guarda un buen recuerdo de su debut en el Carranza, ya que se proclamó campeón en su primera presencia en el Carranza, allá por el año 69. Venció en la final al Atlético de Madrid y en muy poco tiempo se ganó el cariño de la afición gaditana. El Palmeiras es el equipo extranjero que más historia tiene en el Carranza y el más recordado en la 'tacita de plata'.

Una de las sorpresas del torneo se produjo en el año 73. El Espanyol compartía cartel con el Athletic de Bilbao, Ajax y Juventus. Los 'periquitos' partían como 'cenicienta', pero al final fueron los que se hicieron con el trofeo.

Los brasileños del Palmeiras ganaron nuevamente en los años 74 y 75, convirtiéndose así en un equipo récord al ganar los tres trofeos en los que participó. El torneo sirvió de escaparate a jugadores como Luiz Pereira y Leivinha, que con sus actuaciones con el Palmeiras en el Carranza le sirvió para fichar por el Atlético de Madrid.

Precisamente, Luiz Pereira es el jugador que con más 'carranzas' consecutivos: cinco, tres con el Palmeiras y dos con el Atlético Madrid.

En cuanto al jugador extranjero que más partidos del torneo, éste no podía ser otro, que el genial e inolvidable Mágico González. El salvadoreño sigue siendo el gran ídolo de la afición cadista pese a los años que han trancurrido desde su marcha.

El Cádiz no logró el primer trofeo hasta 1981. Los anfitriones ganaron en los penalties la semifinal al CSKA de Sofía y luego se impuso al Sevilla por un gol a cero, tanto del jerezano Dieguito en el partido decisivo.

La cruz del trofeo y del Cádiz estuvo en el 2000. El equipo gaditano pasaba por momentos económicos muy difíciles y la celebración del trofeo corría peligro. Cuando la suspensión parecía ya una realidad, llegó la mano salvadora del Betis que se ofreció jugar el Carranza totalmente gratis hasta el punto de costearse los gastos del viaje el equipo bético. El conjunto de Fernando Vázquez se proclamó campeón al vencer por 3-0 al Cádiz

Por Rafa Jiménez

EN FORMA
Shevchenko

MILAN

EMPICS

ANDREI SHEVCHENKO NACIÓ EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1976 EN KIEV (UCRANIA) 1,83 METROS 73 KILOS DELANTERO.

A Andrei Shevchenko parece que le ha sentado de maravilla su reciente boda con la modelo norteamericana Kristen Pazik. El 'galáctico' Chelsea, el único club que parece tener dinero en toda la Europa futbolística, sufrió su primera derrota de la pretemporada por su culpa. El ucraniano marcó de falta directa en el minuto 88 y le dio la segunda victoria a su equipo en la *Championsworld Series*, torneo estadounidense que ha contado con la participación de Liverpool, Celtic, Chelsea, Manchester United, Bayern Múnich, Oporto, Galatasaray, Roma y Milan. Shevchenko ya se había mostrado decisivo en el duelo ante el Manchester United al forzar el empate con un tanto en el minuto 90.

LA FRASE

"No me parece una buena idea que Ailton juegue con la selección alemana. Siguiendo este camino, se perderá toda identificación con el equipo nacional."

OLIVER KAHN (GUARDAMETA ALEMÁN)

OK KO

ZIDANE
Dos encuestas de 'Le Parisien' y 'L'Equipe' indican que más de un 60% de los franceses no quieren que deje la selección.

BOGDANOVIC
A sus 38 años, el delantero serbio dijo adiós al fútbol con un partido de homenaje entre el Smederevo y el Partizán.

VAN BASTEN
El seleccionador holandés está dispuesto a darle un aire más ofensivo al equipo. Ha anunciado diez caras nuevas para su debut, el 12 de agosto.

SMICER
El ariete checo del Liverpool se lesionó en una rodilla en un amistoso ante el Celtic y tendrá que estar unos seis meses de baja.

DE VIEGLER
El meta belga del Manchester City se dañó en el tendón de Aquiles ante el Wolverhampton y estará medio año KO.

TIAGO
El nuevo fichaje del Chelsea no podrá disputar los Juegos Olímpicos con Portugal al resentirse de una lesión en la zona inguinal.

El histórico Nápoles, en quiebra

El 1 de agosto de 1926 se fundaba en un restaurante de Nápoles la Società Sportiva Calcio Napoli. 78 años después de su nacimiento, el mítico club napolitano se enfrenta a una crisis económica que le puede costar la desaparición. Un tribunal local declaró en quiebra a la entidad, que arrastra importantes deudas (70 millones de euros) desde hace varios meses, y nombró al abogado Gennaro Stradolini como su nuevo administrador.

El Nápoles vivió su mejor momento a finales de los 80 cuando, con Diego Armando Maradona en su plantilla, se adjudicó dos *Scudetto* (87 y 90), una Copa de la UEFA (89), una Copa (87) y una Supercopa de Italia (91) -hasta ese momento, en su palmarés sólo había sumado dos Copas (62 y 76)-.

El futuro de la entidad, que militaba en la Serie B y que ahora será descendido a la Serie C-1, puede estar en manos de Luciano Gaucci, el excéntrico presidente del Perugia que hace varias semanas expresó su deseo de adquirir el club del sur de Italia. Eso sí, deberá renacer de nuevo con otro nombre.

EMPICS

MERCADO DE FICHAJES

SINISA MIHAJLOVIC (SER) Libre
De Lazio (ITA) a Inter de Milán (ITA)

PEGUY LUYINDULA (FRA) 11 millones de euros
De Ol. Lyon (FRA) a Olympique Marsella (FRA)

SIMONE PERROTTA (ITA) 7 millones de euros
De Chievo (ITA) a Roma (ITA)

HENRI CAMARA (SEN) 2,5 millones de euros
De Wolverhampton (ING) a Celtic (ESC)

EVERSON (BRA) 1,5 millones de euros
De Niza (FRA) a Benfica (POR)

VICTOR AGALI (NIG) Libre
De Schalke 04 (ALE) a Niza (FRA)

EDGAR ÁLVAREZ (HON) 3,7 millones
De Peñarol (URU) a Cagliari (ITA)

TOMAS UJFALUSI (CHE) 7,5 millones de euros
De Hamburgo (ALE) a Fiorentina (ITA)

ZÉ MARIA (BRA) 1,7 millones de euros
De Perugia (ITA) a Inter de Milán (ITA)

GIUSSEPPE SIGNORI (ITA) Libre
De Bolonia (ITA) a Iraklis de Salónica (GRE)

Va de sustituciones. Celtic y Olympique de Lyon ya han encontrado recambios a sus ausentes arietes estrellas, Larsson y Drogba respectivamente. El senegalés Henri Camara aterrizó en Parkehad; el francés Pegguy Luyindula, en el Vélodrome.

WEB RECOMENDADA

www.footballculture.net

Web creada por el *Bristish Council*, organismo no gubernamental inglés fundado en 1934, que intenta, según su propio ideario que expone en su página, explorar sobre la cultura del fútbol alrededor del mundo. Escrita en inglés, sus contenidos también se pueden consultar en chino, japonés y thailandés.

Flashes

ALEMANIA

Klinsmann ya tiene ayudante

El seleccionador alemán tendrá la ayuda de Joaquin Löw.

Estreno de estadios

Se inauguraron el Borrusen-Park, con un triangular entre B. M'gladbach, Bayern de Múnich y Mónaco, y el remodelado Estadio Olímpico de Berlín, con un duelo entre Hertha y Besiktas.

El Bayern empieza ganando

El club bávaro se proclamó campeón de la Copa de la Liga tras derrotar en la final al Werder Bremen (3-2). Deisler, recuperado de su depresión, marcó dos goles.

Micoud renueva

El mediapunta francés del Werder Bremen (31 años) amplió contrato hasta 2007.

UEFA

Se establecen límites de edad

A partir de 2006, los nuevos miembros de los comités de la UEFA no podrán tener más de 70 años.

CHEQUIA

Nedved medita su futuro

El checo está planteándose dejar de jugar con su selección.

HOLANDA

Reiziger abandona la selección

El defensa del Middlesbrough no jugará más con la *oranje*.

ITALIA

Totti, un mes KO

El capitán de la Roma se lesionó el menisco en la gira norteamericana.

La Lazio ya tiene entrenador

Domenico Caso, técnico de los juveniles, sustituye a Mancini.

Cambios en la Supercopa

La final de la Supercopa, que disputarán el 21 de agosto Milan y Lazio, se jugará en San Siro y no en Trípoli, tal y como estaba previsto.

SUIZA

La ironía de Frei

El ariete suizo, sancionado en la Euro por escupir a un rival, apadrinó a una llama, animal que destaca por sus salivazos, del zoo de Basilea.

FRANCIA

El Lyon empieza ganando

Se llevó la Supercopa al derrotar al PSG en la tanda de penalties.

Lizarazu dice adiós

El lateral izquierdo no volverá a jugar con los *bleus*.

Prohibido fumar en el banquillo

La Liga francesa anunció que durante la temporada 04-05 no se podrá fumar en los banquillos.

ARMENIA

Nuevo seleccionador

El francés Bernard Casoni se sentará en el banquillo.

INGLATERRA

Nuevo estadio para el Liverpool

El club red, que demolerá el vetusto Anfield Road, recibió el permiso del Ayuntamiento para construir un nuevo estadio, en el que se gastará 169 millones de euros, para 2006.

Sanción para Kezman

El jugador serbio del Chelsea fue suspendido tres partidos por agredir a Dacourt en un amistoso.

Robson no piensa en retiradas

Desmintió al presidente del Newcastle, Freddy Sheperd, que había avanzado que el veterano técnico se retiraría al acabar su contrato, en junio de 2005.

Dimisiones en la FA

Mark Palios, director general de la Federación inglesa, dimitió al hacerse público que mantuvo relaciones con Faria Alam, la secretaria que tuvo una historia con Sven Goran Ericksson. El sueco no será cesado por este asunto.

Zenden se queda en el Boro

El interior izquierdo holandés, que estaba cedido por el Chelsea, pasa a ser propiedad del Middlesbrough.

Scholes abandona la selección

El jugador del Manchester United (29 años) anunció que no volverá a vestir la camiseta de la selección inglesa, con la que debutó en 1997.

Flashes

ARGENTINA

Suicidio de un árbitro

Fabián Madorrán, ex colegido de Primera División, murió a los 39 años al dispararse con una escopeta en la cabeza.

Jardel jugará en Newell's

El ariete brasileño llega cedido por el Palmeiras.

PARAGUAY

Cambios en el Olimpia

Tras perder un amistoso con el Sol de América, Carlos Kiese fue cesado por la "poca evolución" mostrada por los jugadores. Le sustituye el ex del Racing, Gustavo Benítez.

BRASIL

Muere el padre de Adriano

Almir Ribeiro, de tan sólo 45 años, apareció muerto en su domicilio de Rio de Janeiro. El padre del delantero del Inter de Milán tenía una bala en su cabeza desde 1992.

ECUADOR

Elegido nuevo seleccionador

El colombiano Luis Fernando Suárez sustituye en el cargo a su compatriota Hernán *Bolillo* Gómez.

URUGUAY

Rubén Sosa se retira

A sus 36 años, el *principito* anunció su retirada del fútbol activo. A partir de ahora, será coordinador de las divisiones inferiores del Nacional de Montevideo, su último equipo.

ARABIA SAUDÍ

Van der Lem ya tiene sustituto

El 'apagafuegos' habitual de la Federación, Al Gohar, asume el cargo de seleccionador de forma provisional tras el cese del holandés.

BURKINA FASO

Pitroipa, destino a Alemania

El prometedor centrocampista internacional jugará durante dos temporadas en el Friburgo.

Independiente llora la muerte del 'Pato' Pastoriza

GUSTAVO ORTIZ

Un infarto acabó, a los 62 años y mientras estaba en su casa de Buenos Aires, con la vida de José Omar Pastoriza, una destacada figura del fútbol argentino en el que tuvo diversos papeles (futbolista, entrenador, líder sindicalista...). Como futbolista, fue un volante central, 18 veces internacional con la *abiceleste*, que vistió los colores de Rosario Central, Colón, Racing, Independiente y Mónaco. En 1971, y como secretario general de Futbolistas Argentinos Agremiados, tuvo un papel destacado en la huelga convocada por los profesionales para reclamar su propio estatuto.

Una vez retirado de la práctica activa, entrenó a numerosos clubs: Independiente, equipo al que dirigía actualmente, (76-79, 83-84, 85-87, 90-91 y 03-04), Talleres (80, 92-93 y 03), Racing (81-82), Millonarios (82-83), Grêmio (84-85), Fluminense (85), Boca Juniors (88-89), Atlético de Madrid (92), Bolívar (94), Argentinos Juniors (95), selección de El Salvador (95-96) y Venezuela (98-00).

LA FRASE

"El interés de varios clubs me distrajo en la Copa América. No sirve de nada poner plazos para llegar a Europa. El salto se dará de forma natural"

LUIS FABIANO (DELANTERO DE SÃO PAULO)

OK

DE LEÓN

El Nacional de Montevideo, con el que fue tres veces campeón de Liga entre 1998 y 2001, volvió a recurrir a él. Firmó hasta 2005.

ORTEGA

El Burrito, que lleva más de 500 días sin jugar, se entrena con Newell's a la espera de que acabe su problema con el Fenerbahçe.

GUEVARA

Autor de dos goles, el ariete hondureño del MetroStars fue elegido el Jugador Más Valioso del partido de las estrellas de la MLS.

KO

JUNINHO

La justicia brasileña considera ilegal su pase, gratis, al Ol. Lyon hace tres años. Su club deberá indemnizar al Vasco da Gama.

CUCA

No le convenció la oferta del Al Helal de Arabia Saudí y seguirá entrenando al São Paulo. A la directiva le disgustó ser segundo plato.

ALEXANDRE LOPES

El Internacional rescindió el contrato del defensa brasileño por decir públicamente que prefería otro sistema de juego.

Por Rafa Jiménez

SCHWEINSTEIGER

Nombre impronunciable, talento indiscutible

Sólo unos pocos privilegiados pueden pronunciar correctamente su apellido, pero son mucho más numerosos aquellos que coinciden en alabar el enorme potencial de este joven futbolista de 20 años recién cumplidos. Tras dar sus primeras patadas a un balón en el Oberaudorf y el TSV 1860 Rosenheim, Bastian Schweinsteiger entró en la cantera del Bayern de Múnich a los 14 años. Con apenas 18, ya jugaba en Tercera División con el conjunto reserva.

Antes de jugar su primer partido en la *Bundesliga*, Ottmar Hitzfeld le dio la oportunidad de debutar en el primer equipo en un choque de la Liga de Campeones. Fue el 13 de noviembre de 2002 ante el Lens. En su irrupción, llamó la atención por su capacidad para desbordar a un defensa de la experiencia del camerunés Rigobert Song. Tres semanas más tarde, debutaba en Liga ante el Stuttgart, precisamente el mismo club al que, en julio de 2002, le había marcado cuatro goles en la final de la Copa nacional de juveniles.

Brillando en el Bernabéu

Con contrato profesional desde 2002, la temporada pasada fue entrando con mayor asiduidad en el equipo. Su nombre empezó a ser conocido en marzo de este año, cuando demostró todo su desparpajo en los 45 minutos que estuvo sobre el césped del Santiago Bernabéu en la vuelta de los octavos de final de la Liga de Campeones.

Después de jugar el Europeo Sub-21, Rudi Völler le convocó, tras la lesión de Freier, para la Euro de Portugal. Debutó en la absoluta el 6 de junio en un amistoso contra Hungría. Basti, como es conocido popularmente, jugó los tres partidos y fue uno de los pocos que dio la cara en una selección que cayó en la primera fase.

FICHA

Nombre: Bastian Schweinsteiger.
Nació el 1 de agosto de 1984 en Kolbermoor (Alemania).
Peso: 76 kg. **Altura:** 1,80 m.
Posición: Mediapunta.

Temps.	Equipo	PJ	G
02-03	Bayern Múnich	14	-
03-04	Bayern Múnich	26	4

www.soccerassociation.com

Buscando y atrevido, tanto dentro como fuera del campo, se desenvuelve en la mediapunta, ya sea por el centro o por la banda. Muy rápido, [illegible] es un regalo cuando a [illegible] futbolística, físicamente, y que se pasa, recuerda a Stefan Effenberg.

AFP

Fly
Emirates

LA 'PREMIERSHIP' INGLESA ARRANCA MARCADA POR LAS ANSIAS DEL MAGNATE RUSO DE QUE SUS MILLONARIAS INVERSIONES LE DEN AL CHELSEA SU PRIMER TÍTULO DESDE QUE ASUMIÓ LA PRESIDENCIA.

ABRAMOVICH quiere ganar ya

EN EL MISMO FIN DE SEMANA EN EL QUE EMPIEZA LA LIGA HOLANDESA Y UNA SEMANA DESPUÉS DEL INICIO DEL CAMPEONATO TURCO, EL FÚTBOL ESTÁ A PUNTO DE VOLVER A RODAR EN INGLATERRA. EL CLUB DE STAMFORD BRIDGE SE PERFILA COMO EL GRAN ASPIRANTE A DERROCAR AL ARSENAL.

Por Antonio Carló/Rafa Jiménez

Money, money money... Este verano el ruso Roman Abramovich ha acaparado la atención del mundillo futbolístico tras no escatimar esfuerzos en convertir al Chelsea en el mejor equipo de Europa. El millonario ruso se ha rascado sus bolsillos y ha invertido 126 millones de euros en su *Chelski*. Didier Drogba, Ricardo Carvalho, Paulo Ferreira, Arjen Robben, Tiago Mendes, Petr Cech y Mateja Kezman son las perlas que ha comprado el magnate del petróleo para la Liga que arrancará el 14 de agosto.

Sin embargo, este año, el Chelsea no sólo presenta novedades sobre el campo. El banquillo tiene un nuevo inquilino, el portugués José Mourinho, último campeón de Europa con el Oporto. El técnico luso tiene claro que su 'jefe', que ya se gastó el verano pasado una millonada para no ganar absolutamente nada, espera que en esta campaña lleguen títulos a Stamford Bridge. Mourinho ya ha reconocido que su equipo es el principal favorito para conseguir la *Premier* y que Abramovich le ha dado todo lo que ha pedido. En Inglaterra no gusta demasiado el discurso tan arrogante que muestra el sustituto de Claudio Ranieri, que caía mucho más simpático entre los aficionados y la prensa.

Uno de los atractivos de esta 'Premier' radica en la presencia de una numerosa colonia española: un entrenador y doce futbolistas

Obviamente, el Chelsea, a pesar de su poderosa plantilla, no tendrá un camino de rosas para llevarse el título. El Arsenal de Arsene Wenger, que se adjudicó la última Liga sin perder ni un partido, sueña con repetir gesta, aunque no lo tendrá nada fácil ante unos rivales ansiosos por destronarle. Al cierre de esta edición, los *gunners*, que han hecho limpieza dejando salir a clásicos como Parlour, Kanu o Wiltord, mantenían la incertidumbre sobre el futuro de Patrick Vieira, que tenía casi cerrado su traspaso al Real Madrid. La prensa inglesa especulaba que su sustituto podría ser el portugués Maniche. En Highbury, se han hecho pocos fichajes. Sólo tres: el francés Flamini, el holandés Van Persie y el español Almunia.

El Manchester United vuelve a partir, como cada año, como otro de los aspirantes al título, a pesar de sus escasas contrataciones. Sólo el argentino Heinze, el polémico Alan Smith, el irlandés Liam Miller y el joven catalán Gerard Piqué, que tuvo una polémica salida de Barcelona, refuerzan la plantilla de Alex Ferguson, que no podrá contar en los primeros partidos con Cristiano Ronaldo por su presencia en los Juegos Olímpicos de Atenas.

Técnico español en Anfield

Una de las grandes novedades para esta temporada está en el aterrizaje en la *Premiership* del primer entrenador español, Rafa Benítez. El ex de Valencia sustituye al francés Gerard Houllier y espera volver a meter a los *reds* en la lucha por un título que no se adjudican desde 1990. Sin demasiados fichajes (Cissé y Josemi) y a la espera de que el primer ministro de Thailandia, Thaksin Shinawatra, se decida a comprar el

CORDON PRESS

HOLANDA
PSV Y AJAX, MÁXIMA IGUALDAD

Por Peter Wemelink

En el Ajax están eufóricos. El actual campeón respira tranquilo tras haber atado a sus perlas para la Liga que empieza el 13 de agosto. Eso genera grandes expectativas en un club que aspira a llegar lejos en Europa. Ronald Koeman, que contará con una plantilla de 15 de jugadores de un nivel parecido, está decidido a exigirle más este año a sus hombres.

Por contra, Guus Hiddink, técnico del PSV, debe remodelar su equipo tras la marcha de Waterreus, Kezman y Robben. Para suplir estas bajas, los de Eindhoven presentan nuevas caras exóticas: el norteamericano Beasley, el peruano Farfán y los brasileños Gomes y Álex. Pero sin duda, el fichaje más destacado del año en Holanda ha sido el regreso de Cocu.

En el Feyenoord no hay mucho optimismo a pesar de la llegada de Ruud Gullit (foto). Su crisis económica le ha impedido contratar jugadores importantes y su plantilla es muy inferior a las de PSV y Ajax.

TURQUÍA
DEL BOSQUE NO LO TIENE FÁCIL

Por Selçuk Manav

Reforzado con Flavio (Real Madrid), Song (Lens) y Tomas (Vicenza), el Galatasaray aspira a ganar la Liga en el año de su centenario. El club del Ali Sami Yen ha arrastrado dos últimas malas temporadas con Fatih Terim que le han dejado fuera de Europa, algo que no ocurría desde hacía 14 años. Sin embargo, sus ánimos se han renovado con la llegada de Gheorghe Hagi al banquillo.

De momento, su pretemporada ha sido perfecta e infunde miedo a sus grandes adversarios: Fenerbahçe, el último campeón, y Besiktas. El conjunto del alemán Christoph Daum tendrá como estrella al brasileño Álex. El club del Inönü, que ha fichado a Carew, Okan Buruk y Juanfran, estrena técnico, el español Vicente del Bosque (foto). El ex del Madrid no lo tendrá fácil ya que su equipo está en renovación. Además, jugará sus primeros cinco partidos de Liga, que empezó el 8 de agosto, fuera de casa por obras en su estadio.

club, los de Anfield Road esperan que su enorme arsenal ofensivo (Milan Baros, Owen...) les vuelva a hacer competitivos.

Al margen de los cuatro grandes, tampoco habrá que perder de vista a varios clubs que se han reforzado con nombres importantes. Se trata de Middlesbrough, Charlton Athletic y Birmingham. En Riverside, los aficionados se frotan las manos al ver que su entrenador, Steve McClaren, pueda contar en su plantilla con delanteros tan explosivos como el holandés Hasselbaink y el australiano Viduka. Además, Parlour y Reiziger ayudarán a los Juninho y Mendieta en su primera participación en la Copa de la UEFA. El Birmingham de Steve Bruce también ha hecho un esfuerzo económico descomunal para reforzarse con hombres contrastados como Heskey, Forssel, Gronkjaer o Izzet. Por su parte, el Charlton Atheltic de Alan Curbishley ha trabajado muy duro este verano y ha logrado fichar al delantero holandés Rommedahl, el meta danés Andersen y el marroquí El Karkouri.

Kluivert, otra gran novedad

El Newcastle, que se clasificó la temporada pasada para la UEFA, no ha cambiado demasiado, aunque aporta una de las grandes novedades para esta campaña: el holandés Patrick Kluivert, un viejo sueño hecho realidad para el técnico Bobby Robson. Ahora, la incógnita está en saber que rendimiento dará el polémico ex ariete azulgrana que nunca ha ocultado su admiración por el fútbol inglés.

En cuanto a la disputa por evitar el descenso, los recién ascendidos Norwich City, West Bromwich y Crystal Palace son los favoritos en las apuestas (a las que son tan aficionados los ingleses) para volver a su lugar de procedencia, la *First Division*.

Al margen de la lucha por el título, por un puesto en Europa o por evitar el descenso, uno de los grandes atractivos de esta nueva edición de la *Premiership* radica en la masiva presencia de españoles. Este año, y al margen del técnico Rafa Benítez, habrá un total de doce futbolistas (podrían hacer incluso un equipo) de nuestro país: Lauren, Almunia, Reyes y Cesc (Arsenal), Ricardo y Gerard Piqué (Manchester United), Josemi (Liverpool), Mendieta (Middlesbrough), De Pedro (Blackburn Rovers), Iván Campo y Fernando Hierro (Bolton). La *Armada Española* ha aterrizado en las islas dispuesta a dar toda la guerra posible

FICHAJES Y ASPIRANTES AL TÍTULO

HOLANDA

Philip Cocu	De Barcelona a PSV
Heurelho da Silva Gomes	De Cruzeiro a PSV
Jefferson Farfán	De Alianza Lima a PSV
Demarcus Beasley	De Chicago Fire a PSV
Álex	De Santos a PSV
Bart Goor	De Hertha Berlin a Feyenoord
Gábor Babos	De NAC a Feyenoord
Gerald Sibon	De Heerenveen a PSV
Pascal Bosschaart	De Utrecht a Feyenoord
Hans Vonk	De Heerenveen a Ajax

Ajax

PSV

FEYENOORD

INGLATERRA

Arsenal	Van Persie (Feyenoord), Almunia (Celta) y Flamini (Ol. Marsella).
Aston Villa	Drobny (Estrasburgo) y Laursen (Milan).
Birmingham City	Gronkjaer (Chelsea), Melchiot (Chelsea), Izzet (Leicester City) y Heskey (Liverpool).
Blackburn Rovers	Matteo (Leeds), De Pedro (Real Sociedad) y Dickov (Leicester City).
Bolton Wanderers	Hierro (Al-Rayan), Speed (Newcastle), Ben Haim (Maccabi Tel Aviv) y Jaidi (Esperance).
Charlton Athletic	El Karkouri (PSG), Rommedahl (PSV) y Bryan Hughes (Birmingham City).
Chelsea	R. Carvalho, P. Ferreira (Oporto), Tiago (Benfica), Drogba (OM), Kezman, Robben (PSV) y Cech (Rennes).
Crystal Palace	Kolkka (Borussia Monchengladbach) y Hudson (Fulham).
Everton	Marcus Bent (Ipswich Town).
Fulham	A. Cole (Blackburn), Radzinski (Everton), C. Jensen (Charlton) y Papa Bouba Diop (Lens).
Liverpool	Josemi (Málaga) y Djibril Cissé (Auxerre).
Manchester City	Mills (Leeds) y Ben Thatcher (Leicester City).
Manchester United	Miller (Celtic), Alan Smith (Leeds) y Heinze (PSG).
Middlesbrough	Parlour (Arsenal), Hasselbaink (Chelsea), Viduka (Leeds) y Reiziger (Barcelona).
Newcastle	Milner (Leeds), Butt (Manchester United) y Kluivert (Barcelona).
Norwich City	Helveg (Inter), Simon Charlton (Bolton) y Youssef Safri (Coventry).
Portsmouth	Lua Lua (Newcastle), Unsworth (Everton) y Griffin (Newcastle).
Southampton	Nilsson (Halmstads), Crouch (Aston Villa) y Van Damme (Ajax).
Tottenham	Paul Robinson (Leeds), Sean Davis (Fulham) y Edman (Heerenveen).
West Bromwich Albion	Kanu (Arsenal), Kuszczak (Hertha Berlin) y Scimeca (Leicester).

Arsenal

Chelsea

Manchester U.

Liverpool

TURQUÍA

John Carew	De Valencia a Besiktas
Álex	De Cruzeiro a Fenerbahçe
Flavio Conçeicao	De Real Madrid a Galatasaray
Rigobert Song	De Lens a Galatasaray
Okan Buruk	De Inter de Milán a Besiktas
Stepjan Tomas	De Vicenza a Galatasaray
Ibrahim Toraman	De Gaziantepsport a Besiktas
Ali Gunes	De Fenerbahçe a Besiktas
Serkan Balci	De Genclerbirligi a Fenerbahçe
Juanfran	De Celta a Besiktas

Fenerbahçe

Galatasaray

Besiktas

LOS NIPONES DERROTARON EN LA FINAL A CHINA, LA ANFITRIONA, Y SE ADJUDICARON LA TERCERA COPA DE ASIA DE SU HISTORIA.

JAPÓN
Poder amarillo

JAPÓN NO SABE LO QUE ES PERDER UNA FINAL DE LA COPA DE ASIA. LAS DOS VECES ANTERIORES QUE LA HABÍA DISPUTADO, EL TÍTULO HABÍA CAÍDO SE SU LADO. LA HISTORIA SE VOLVIÓ A REPETIR EN PEKÍN. GLOBALMENTE, SU VICTORIA FUE JUSTA, AUNQUE, ESO SÍ, APOYADA EN GRANDES DOSIS DE FORTUNA.

Por Francisco Acedo (Pekín)

El 'poder amarillo' ha vuelto a asentarse en el fútbol asiático. Pese a sus numerosos problemas en forma de lesiones, Japón reeditó su éxito de hace cuatro años en Líbano para adjudicarse de nuevo la Copa de Asia, la tercera, de tres finales disputadas, de su palmarés. El conjunto nipón, al que también le acompañó la suerte en momentos claves, fue el más sobrio, el más centrado y el que mostró una mayor experiencia en los instantes decisivos de cada partido. China, la anfitriona, cumplió de sobras al colarse en la final. Ahí notó sus limitaciones y la diferencia con un fútbol que está mucho más profesionalizado. El sueño de todo un pueblo, que vibró con el torneo durante tres semanas en el que la climatología cambió constantemente de un día al otro, se acabó desvaneciendo. El 'poder árabe' de años anteriores, con las excepciones de Irán y Bahrein, no existió en tierras chinas.

Ya la primera fase demostró que la igualdad iba a ser una de las constantes de la Copa. Los empates y las sorpresas provocaron que la mayoría de los grupos tuvieran que resolverse en la última jornada. Sólo Uzbekistán y Japón ganaron sus dos primeros encuentros y dejaron resuelto su pase. Las demás selecciones sufrieron hasta el tercer choque. Arabia Saudí, Qatar o los Emiratos Árabes Unidos fracasaron rotundamente y se despidieron de China antes de tiempo y como colistas de sus respectivos grupos.

China cumplió como anfitriona y llegó a la final, pero no pudo hacer nada ante la mayor cohesión y profesionalidad de Japón

En los cuartos de final siguió la tremenda igualdad. Los penalties decidieron dos de los duelos: el Bahrein-Uzbekistán (2-2), que cayó del lado árabe, y el Japón-Jordania (1-1), que ganaron los nipones tras una polémica tanda en la que se cambió de portería después de que los hombres de Zico hubieran fallado los dos primeros lanzamientos y protestaran por el mal estado del césped. En los otros dos partidos, China goleó contundentemente a Irak (3-0) y, en uno de los mejores choques de la Copa, Irán venció a Corea del Sur (4-3).

Japón, otra vez con suerte

En las semifinales, la emoción se vivió a raudales. Japón sufrió lo indecible para eliminar a la sorprendente Bahrein. Los nipones vencieron en una prórroga (4-3) que ellos mismos habían forzado en el minuto 90. En la otra semifinal, Irán y China empataron a uno y tuvieron que decidir su suerte en la fatídica tanda de penalties. Los chinos mascaban la tragedia cuando Irán lo tenía todo a su favor a falta de dos lanzamientos. En ese instante, el meta local Liu Yunfie pasó, gracias a sus intervenciones, a ser un nuevo héroe nacional. China al-

CORDON PRESS

ASIAN CUP
adidas
22

Copa Asia
Japón, poder amarillo

canzaba la segunda final de la Copa de Asia de su historia.

Japón llegaba al duelo decisivo como la favorita. Los pronósticos se cumplieron. La mejor disposición táctica en el campo y el acierto de su portero, Kawaguchi, le sirvió para revalidar el título. Los hombres de Zico superaron la animadversión ambiental de un Estadio Nacional de Pekín que estaba a reventar.

Sonoros fracasos

Si hay que hablar de fracasos en esta Copa de Asia, tenemos que citar cuatro nombres: Arabia Saudí, Qatar, Emiratos Árabes Unidos y Corea del Sur. Arabia, subcampeona de la última edición, se fue de la primera fase con un empate y dos derrotas. Tras el varapalo sufrido en el Mundial 2002, su rendimiento en China sólo sirvió para empeorar su situación y provocar el cese de su entrenador, el holandés Gerard Van der Lem.

Lo de Qatar es el claro ejemplo de que sólo con dinero no se hace un buen fútbol. El gasto en la multimillonaria Liga local no ha tenido su extensión en la selección. Sólo sumó un punto y su técnico, el francés Philippe Troussier, también fue cesado, aunque ya después del debut en la competición. Emiratos Árabes Unidos dejó el torneo con el mismo, y triste, balance: un punto y dos derrotas.

Los coreanos, cuartos en su Mundial, solventaron la primera liguilla aceptablemente, pero se quedaron fuera en cuartos. El trabajo del holandés Jo Bonfrere no logró los frutos que su compatriota Guus Hiddink alcanzó hace dos años.

Si estas cuatro selecciones fueron la cruz, la cara tiene a otros protagonistas: Bahrein, Jordania, Irak e Irán. El equipo del croata Srecko Juricic se quedó a un minuto de llegar a la final. El empate de Japón en el 90 no empañó el trabajo de los ex 'pobres' del fútbol del Golfo Pérsico. Su jugador que más llamó la atención fue su goleador, Hubail, que ya tiene ofertas del fútbol occidental. Jordania estuvo a punto de eliminar a Japón en semifinales. El lío del cambio de portería en la tanda de penalties descentró a sus futbolistas y les mandó a casa injustamente.

Lo que hizo Irak en China tuvo mucho mérito. El equipo se quedó sin su entrenador, el

CORDON PRESS

FICHAS

Final

CHINA	1
JAPÓN	3

CHINA: Liu Yunfei; Sun Xiang, Zhang Yaokun, Zhen Zhi, Wei Xin; Li Ming, Shao Jiayi, Zao Junzhe, Yan Song (Sun Jihai, 68'); Hao Haidong (Li Yi, 57') y Li Jinyu (Ku Yunlong, 75').
JAPÓN: Kawaguchi; Tanaka, Miyamoto, Alex Dos Santos, Koki; Nakazawa, Koji Nakata, Nakamura, Fukunishi; Suzuki y Tamada.
Árbitro: Saad Al Fadhli (Kuwait).
Tarjetas amarillas: Sun Xiang (24'), Wei Xin (84') y Sun Jihai (93'); Suzuki (14') y Koji Nakata (40').
Goles: 0-1, Fukunishi (22'); 1-1, Li Ming (31'); 1-2, Koji Nakata (65'); 1-3, Tamada (91').
Espectadores: 66.000.
Estadio: Nacional (Pekín).
Jugado: 07-08-04

Tercer y cuarto puesto

BAHREIN	2
IRÁN	4

Talal Yusuf y Saleh Farhan
Nekounam, Ali Karimi y Ali Daei (2)

Semifinales

JAPÓN	4
BAHREIN	3

Koji Nakata, Tamada (2) y Nakazawa
A'ala Hubail (2) y Dualj Naser

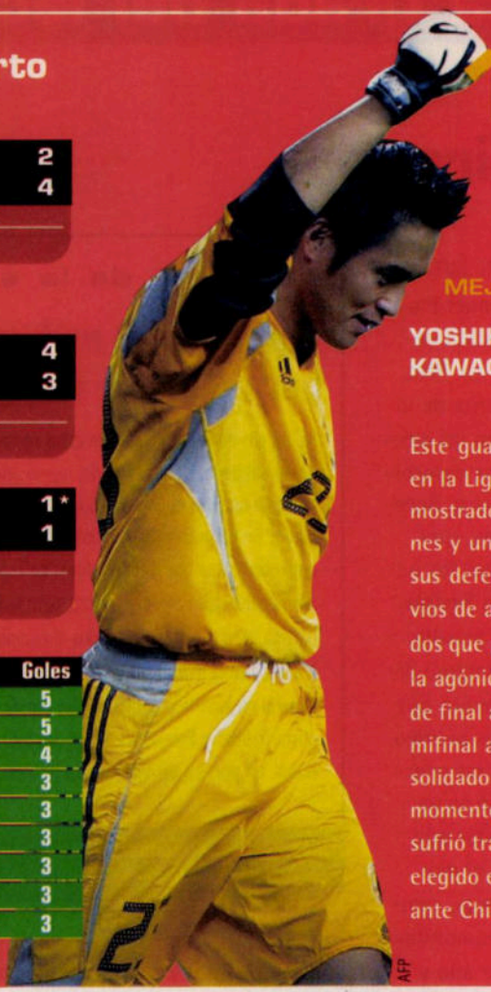
CHINA	1*
IRÁN	1

Shao Jiayi
Sayyed Mohammad Alavi
*Por penaltis

ONCE TIPO DEL TORNEO

GOLEADORES

Nombre	País	Goles
A'ala Hubail	Bahrein	5
Ali Karimi	Irán	5
Lee Dong-gook	Corea	4
Imad Ali	Omán	3
Shao Jiayi	China	3
Keiji Tamada	Japón	3
Yuji Nakazawa	Japón	3
Zheng Zhi	China	3
Ali Daei	Irán	3


AFP

143 TOTAL TARJETAS AMARILLAS

11 TOTAL TARJETAS ROJAS

96 TOTAL GOLES

MEJOR JUGADOR

YOSHIKATSU KAWAGUCHI

Este guardameta, que en su día no triunfó en la Liga inglesa con el Portsmouth, ha demostrado una gran seguridad en sus acciones y una destacada capacidad de mando a sus defensas. Además, evidenció tener nervios de aceros en los momentos más delicados que pasó Japón durante la Copa de Asia: la agónica tanda de penalties de los cuartos de final ante Jordania y la prórroga de la semifinal ante Bahrein. Este torneo le ha consolidado como el mejor portero nipón del momento después de todas las críticas que sufrió tras su regreso a la Liga Japonesa. Fue elegido el jugador más destacado de la final ante China.

Arabia Saudí, Corea del Sur, Qatar y Emiratos Árabes Unidos fracasaron. Bahrein, Jordania, Irak e Irán fueron la cara agradable.

CORDON PRESS

alemán Bernd Strange, a una semana del inicio de la competición, pero supo superar esta circunstancia, así como sus problemas para entrenarse con asiduidad, para llegar a cuartos.

El error de Golmohamadi

En cuanto a Irán, su tercer puesto sabe a poco después de practicar un fútbol 'a la europea'. Para la historia quedará el fallo de su defensa Golmohamadi en la tanda de penalties de las semifinales ante China. Su error, al lanzarlo al 'estilo Panenka', le costó la eliminación a su país. El jugador, llorando ante las cámaras de televisión, pidió perdón a sus compatriotas.

El público respondió mayoritariamente en esta Copa. Los partidos de China, Japón y Corea del Sur se desarrollaron con los estadios llenos y en el resto de choques, la presencia de hinchas fue más que notable. En este aspecto, los organizadores acabaron satisfechos, aunque no habían dejado nada a la improvisación: copiaron el sistema del Mundial 2002 de 'espectadores importados' y establecieron grupos de centenares de seguidores chinos que animaron a cada país presente en la Copa

Cartas al director

Saviola-Eto'o: esto es de locos

A la expectativa del fichaje de Samuel Eto'o por el Barça, todos quieren ver vestido de blaugrana al mejor jugador de África. Pero, la Gerencia del Barça no se da cuenta de lo que está haciendo. Hace un año, en las elecciones se hablo de no pagar precios desorbitados por jugadores, que se ficharía lo necesario y por el precio justo. Entonces, ¿por qué Eto'o es necesario? Comparemos los números de la pasada temporada con Saviola. El camerunés logró 17 goles, 6 de penalty, mientras que 'el Pibito' hizo 14, ninguno de penalty y jugando 600 minutos menos que Eto'o. Claro está que este fichaje es político, y lo que se quiere es poner contra las cuerdas a Florentino Pérez, que además no lo quiere vender aunque sea un jugador que no necesita. Esto es de locos, pero el que más puede salir perdiendo es el Barça, cambiando a un jugador de 22 años, comunitario, con una media de 20 goles por año y con un futuro brillante por Eto'o, y además perdiendo 21 millones de euros. Joan Laporta se equivoca con Saviola.

Nicolás Cárdenas
(correo electrónico)

Son buenas comparaciones

Quiero intervenir en una polémica que he leído en los últimos números de DON BALÓN para posicionarme contra Fernando G. Calderón, que en el ejemplar 1503 criticaba al jugador Raúl y a otro lector, Enrique González, que antes había defendido como se merece al madridista. Yo creo que las comparaciones que hizo Enrique González son buenas. Por partidos, goles y títulos, Raúl va a estar a la altura, o a sobrepasar a Di Stéfano, y afirmar esto es una realidad creo que exenta de todo fanatismo. Lo que ha sido Di Stéfano para el Real Madrid en el pasado lo es ahora Raúl en el presente. Un jugador salido de la cantera y que se ha hecho con un futuro a base de goles y títulos. Lo que sí es una barbaridad, estimado Fernando G. Calderón, es infravalorar a un jugador de la talla internacional de Raúl, que sí es un jugador '10' pese a la mala suerte que le persigue cuando juega con España. En la Copa de Europa su rendimiento es magnífico, y ya ha ganado tres títulos de este calibre. Sé que Di Stéfano ganó cinco, pero eran torneos de muchos menos partidos.

Rodrigo Delgado García
(correo electrónico)

La carta de la semana

Benito Floro es bueno, pero no hace milagros sin fichajes

No quiero molestar a nadie en estos momentos en los que el fútbol español está unido alrededor de la figura del nuevo seleccionador nacional, Luis Aragonés, pero mi modesta opinión es que mi equipo, el Real Mallorca, ha salido ganando con el cambio de entrenador. Luis me parece un buen entrenador, pero Benito Floro me parece mejor, más moderno, más conocedor de otros estilos de entrenamientos tras su etapa fuera de España. Sin duda, el Villarreal se arrepentirá durante muchas temporadas por haber dejado escapar a Floro, pero la fortuna le ha sonreído esta vez al Real Mallorca. Con este punto de partida, creo que los aficionados al equipo debemos esperar lo mejor para esta temporada, pero con lo que tenemos en la plantilla no basta. Benito Floro es bueno, pero no hace milagros sin fichajes. Creo que el Consejo debería mejorar la plantilla con un par de fichajes, sobre todo si Eto'o no regresa con las 'orejas gachas'. Me gusta Delibasic, Perera, Bruggink, Arango, Nagore... pero falta un gran central que definitivamente jubile a Nadal, un portero de nivel que haga olvidar a Leo Franco, quizá un sustituto de Eto'o...

Lluis Manuel Benítez Olivar, (correo electrónico)

Manifiesta tus opiniones futbolísticas a través de las 'Cartas al director'. Si la tuya es elegida como 'La carta de la semana', recibirás una camiseta Rasán Don Balón.

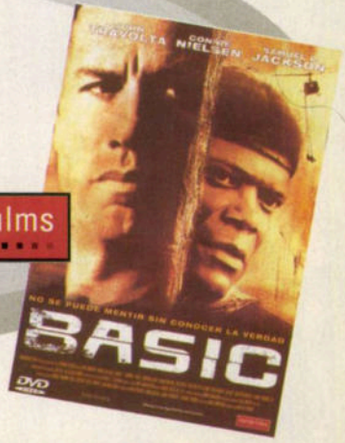
CONCURSO SMS DONBALON

¿Qué equipo ganará el Carranza?

(Por ejemplo: si crees que será el Valencia envía un mensaje al número 7505 con este texto:
CA DB VALENCIA

Sorteamos
5 camisetas
DON BALON
y 5 películas DVD

manga films



Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

Yo lo vi

¡APARECIÓ MI ÍDOLO!

Hace unos años estaba esperando a un familiar en el aeropuerto del Prat (Barcelona) cuando se abrieron las puertas y salió el equipo del Tenerife al completo. Allí estaba el 'Mono' Montoya, mi gran ídolo. Quién me lo hubiera dicho...fue una sorpresa única.

Fermín Andreu, Barcelona

Participa en la sección 'Yo lo vi' con tus aportaciones. Si alguna de ellas aparece publicada, recibirás una camiseta Rasán Don Balón.

Siete era válido para el Racing

Los gustos de los entrenadores no hay quien los entienda. Poniendo el ejemplo de un paisano mío, Gonzalo Colsa, parece increíble que no sea del agrado de un entrenador con tanta fama de bueno como Luis Aragonés, que le relegó en el Atlético y después en el Mallorca. Explico esto porque yo no entiendo que Lucas Alcaraz no quiera contar con Sietes, ese lateral izquierdo que era válido para el equipo. Ya la pasada temporada se fue cedido al Alavés, y su sustituto, Ayoze, se mostró como un jugador de lo más normal. Cumple sin más. Esta temporada no se ha fichado ningún lateral zurdo, por lo que en la misma situación Alcaraz ha repetido decisión sin tan siquiera ver entrenar a Sietes, ya que no le llevó al 'stage'. El asturiano es un jugador querido y respetado con el que el Racing se ha portado mal.

José Antonio Peña Ruisoto
(correo electrónico)

El Betis no necesita a Edú

Con Lopera estamos todos los béticos, pero creo que el presidente a veces tiene malos consejeros. Y no lo digo por ese tema de juicios que tiene pendiente. Eso no es fútbol, lo digo porque el Betis no necesita a Edú, por mucho que su fichaje por nuestro equipo escociera de lo lindo a esos 'agrandaos' comandados por Darío Silva. Yo el nombre de ese equipo ni lo escribo. Pues el Betis no necesita a Edú, sino un delantero de otro estilo, que compenetrara sus cualidades con las que tienen los otros delanteros. Mi apuesta es Salva Ballesta. Este jugador está gafado en el Valencia, por lo que creo que allí no va a triunfar. Si el Valencia le echara ahora, o en diciembre, Lopera debería estar hábil para conseguir su fichaje, ya que él es el delantero que necesita este equipo, un hombre de raza que ama su profesión.

Pedro Pérez Ontígola
(correo electrónico)

La foto del lector

Ale Ginette, lector de Don Balón, nos envía una fotografía donde posa junto al premio de máximo goleador que consiguió en un torneo disputado en Rupit el pasado mes de junio. El jugador de La Salle Bonanova (Barcelona) ha querido compartir su triunfo con todos los lectores.

Envíanos una fotografía para la sección 'La foto del lector'. Si alguna de ellas aparece publicada, recibirás una camiseta Rasán Don Balón.

Mercadillo

VÍDEOS

➤ Busco vídeos de equipos como Estrella Roja, Milan, O. Marsella, de diferentes épocas, además de partidos concretos. Ion Peña. C/Etxezarretu, 13, 4ºA. 20750. Zumaia (Guipúzkoa).

➤ Vendo más de 800 partidos del Atlético de Madrid y otro material del club rojiblanco. Para recibir catálogo escribir a: Dani. Plaza Hispanidad. Bloque 2, 3º A. harley3@eresmas.com.

➤ Vendo partidos de finales de Copa de Europa y Copa del Rey de equipos españoles, por 9 euros la unidad. Ana García Lara. C/Galileu, 251. 5º 2ª. 08028. barcelona. Tlf: 93 490 33 09.

➤ Vendemos vídeos del Sevilla de ahora y de todos los tiempos. Escribir a: C/Félix Rodríguez de la Fuente, 1. 4º Izq. 41309. La Rinconada (Sevilla).

INSIGNIAS

➤ Vendemos insignias nacionales de clubs, antiguas, peñas Barça, Real Madrid, Barcelona... Emblem as. Apdo. 1.032. 28.915 Leganés (Madrid).

REVISTAS

➤ Vendo lote de revistas Don Balón por tan sólo 45 euros (gastos de envío incluídos). José Antonio Galán González. C/Asencio Martín, 1. Arahal (Sevilla). 41600. Telf: 627 86 64 02.

CAMISETAS

➤ Se vende camiseta de la selección alemania del año 1996, correspondiente al uniforme de la Eurocopa. En perfecto estado. Escribir al e-mail: willsgillen@latinmail.com.

➤ Busco camisetas antiguas del Barça, Inter de Milan, Nápoles, Manchester United, Brasil, Deportivo, Gremio, Génova, Jamaica y Vasco de Gama. Mr. Grenier Fabien. 64, Rue d'Alembert. 76620. Le Havre (Francia).

➤ Vendo camisetas nuevas a mitad de precio: R. Madrid, Barcelona, Juventus, Inter, Holanda y Brasil. Higinio. Tlf: 696082298. (A Coruña).

PÓSTERS

➤ Compro pósters del Athletic Club de cualquier época de AS. Marca, Don Balón... Escribir a: Agustín García Ruiz. García Salazar, 30. 7º ext. izq. 48003. Bilbao.

COMPRAMOS. Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a: **documentacion@donbalon.org** o a la dirección: **Avda. Diagonal 435 1º 2ª, 08036 Barcelona**

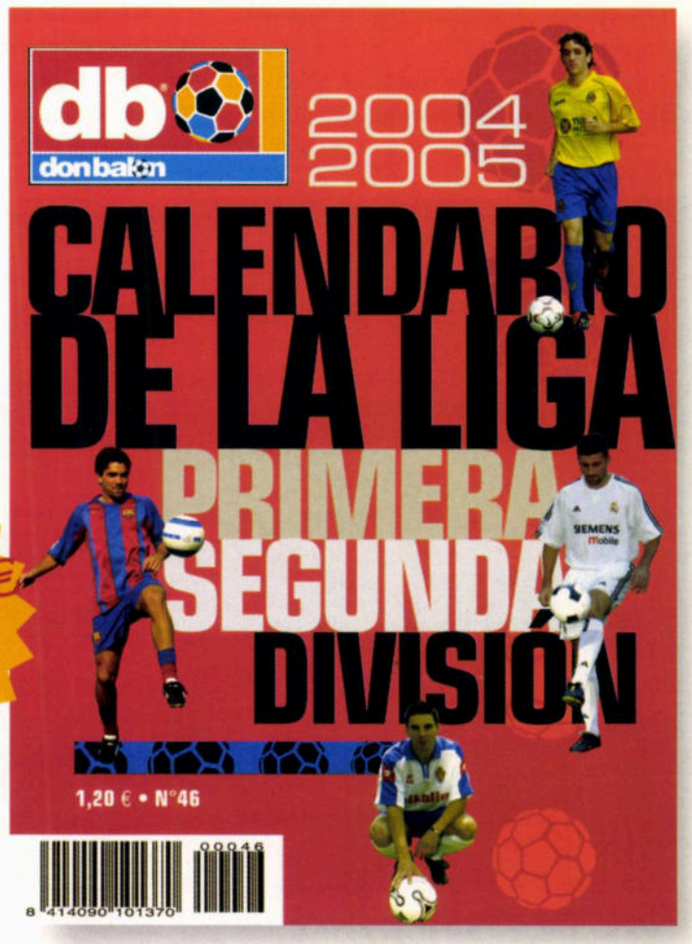
Toda la Liga en el bolsillo

Siga jornada a jornada el campeonato de Primera y Segunda División

Conozca el palmarés de la Liga, Copa, Liga de Campeones, UEFA... Calendario DB, la mejor 'chuleta' para saber de fútbol.

1,20 €

68 páginas



don balón

SEGUNDA FINAL ESPAÑOLA EN LA HISTORIA DEL TORNEO

Villarreal-Atlético, duelo por la UEFA

Atlético de Madrid y Villarreal se jugarán un puesto en la próxima edición de la Copa de la UEFA en una de las tres finales de la Intertoto. Los castellonenses, que suman tres finales consecutivas en este torneo, derrotaron, a pesar de la ausencia del brasileño Anderson, en su casa al Hamburgo gracias a un gol de José Mari. El Atlético de Madrid corroboró su mejoría con una cómoda victoria en el Calderón ante el OFK Belgrado. Fernando Torres y Aguilera fueron los autores de los tantos. Ésta será la segunda ocasión en la que dos equipos españoles disputen la final de la Intertoto. En 2002, Villarreal y Málaga ya protagonizaron un duelo hispano que se decantó del lado de los andaluces.

HAMBURGO	VILLARREAL	AT. MADRID	OFK BELGRADO
0	1	2	0
Wachter; Wicky (Benjamin, 73'), Van Buyten, Reinhardt, Kling; Jarolim (Hampel, 79'), Schlicke, Rahn, Barbarez (Takahara, 73'); Romeo y Mpenza	Reina; Armando Sa, Quique Alvárez, Gonzalo Rodríguez, Arruabarrena; Santi Cazorla (Font, 88'), Josico, Senna, Roger (Arzo, 84'); José Mari y Victor (Gueyre, 64').	Aragoneses; Contra, Perea, García Calvo, Antonio López; Simeone (Paunovic, 57'), Colsa (Gabi, 83'); Aguilera (Novo, 74'), Ibagaza, Musampa; y Fernando Torres.	Damjanac; Ivanovic, Basa, Jokic, Tosic; Kamber, Vaskovic; Simic (Cvetkovic, 73'), Matic, Bozovic (Arsenijevic, 85'); y Bakovic
Árbitro: Rudd Bosse (Holanda). **Tarjetas amarillas:** Schlike (18'), Romeo (33'), Rahn (66'), Jarolim (75'), Roger (55') y José Mari (60'). **Goles:** 0-1, José Mari (68'). **Espectadores:** 35.000 **Estadio:** AOL Arena. **Jugado:** 04-08-04.		**Árbitro:** Philippe Leuba (Suiza). **Tarjetas amarillas:** Contra (37'), Kamber (15'), Tosic (20') y Vaskovic (42'). **Goles:** 1-0, Fernando Torres (9'); 2-0, Aguilera (51'). **Espectadores:** 25.000. **Estadio:** Vicente Calderón. **Jugado:** 04-08-04.	

TERCERA RONDA (VUELTA)

Schalke 04 (ALE)-Esbjerg FB (DIN) 3-0 (3-1)
Hake, Altintop y Asamoah

At. Madrid (ESP)-OFK Belgrado (SER) 2-0 (3-1)
Fernando Torres y Aguilera

União Leiria (POR)-Genk (BEL) 2-0 (0-0)
Felício y Edson

Hamburgo (ALE)-**Villarreal (ESP)** 0-1 (0-1)
José Mari

Sieven (CRO)-**Lille (FRA)** 1-1 (0-3)
Pejic/Mantchev

Nantes (FRA)-**Slovan Liberec (CHE)** 2-1 (0-1)
Yapi-Yapo (2)/Holosko

FINALES (10-08/24-08)

Lille (FRA)-União Leiria (POR)
Schalke 04 (ALE)-Slovan Liverec (CHE)
Villarreal (ES)-At. Madrid (ESP)

CARLOS BARAJAS

ALEGRÍA EN EL CALDERÓN

Después del excesivo sufrimiento vivido en la anterior eliminatoria de la Intertoto ante el Zlín, el Atlético de Madrid no tuvo excesivos problemas para dejar en la cuneta al OFK Belgrado. Dos goles, obra de Fernando Torres y Aguilera, sentenciaron un duelo que ya venía muy encarrilado del partido de vuelta disputado en Serbia y Montenegro.

Liga de Campeones

SEGUNDA RONDA DE CLASIFICACIÓN (VUELTA)

Shakhtar Donetsk (UCR)-Pyunik Yerevan (ARM) 1-0 (3-1)
Hjubshman

Sparta Praga (CHE)-APOEL (CHI) 2-1 (2-2)
Zatsias, p.p. y Pacanda/Charalambidis

Sheriff Tiraspol (MOL)-**Rosenborg (NOR)** 0-2 (1-2)
Berg y Brattbakk

Estrella Roja (SER)-Young Boys (SUI) 3-0 (2-2)
Miladinovic, Dudic y Zigic

Copenague (DIN)-**Nova Gorica (ESL)** 0-5 (2-1)
Rodic (2), Sturm (2) y Srebrnic

CSKA Moscú (RUS)-Neftci Baki (AZE) 2-0 (0-0)
Gusev y Wagner

Dinamo Bucarest (RUM)-Zilina (ESQ) 1-0 (1-0)
Danciulescu

Maccabi Tel-Aviv (ISR)-HJK (FIN) 1-0 (0-0)
L. Cohen

Trabzonspor (TUR)-Skonto Riga (LET) 3-0 (1-1)
Yattara, Yilmaz y Fatih

Lokomotiv Plovdiv (BUL)-**Brujas (BEL)** 0-4 (0-2)
Balaban (2), Saetemes y Ceh

Ferencváros (HUN)-SK Tirana (ALB) 0-1 (3-2)
Mukaj

Shelbourne (EIR)-Hajduk Split (CRO) 2-0 (2-3)
Rogers y Moore

Kaunas (LIT)-**Djurgardens (SUE)** 0-2 (0-0)
Johansson y Barsom

Wisla Cracovia (POL)-Georgia Tbilisi (ARM) 3-0 (8-2)
Kuzba, Omeonu y Gorawski

SEGUNDA RONDA DE CLASIFICACIÓN IDA: 11-08 VUELTA: 25-08

Grazer (AUS)-Liverpool (ING)
Juventus (ITA)-Djurgardens (SUE)
Ferencváros (HUN)-Sparta Praga (CHE)
Rosenborg (NOR)-Maccabi Haifa (ISR)
Bayer Leverkusen (ALE)-Banik Ostrava (CHE)
CSKA Moscú (RUS)-Glasgow Rangers (ESC)
Shakhtar Donetsk (UCR)-Brujas (BEL)
Dinamo Kiev (UCR)-Trabzonspor (TUR)
Estrella Roja (SER)-PSV Eindhoven (HOL)
Dinamo Bucarest (RUM)-Manchester United (ING)
Basilea (SUI)-Inter de Milán (ITA)
Benfica (POR)-Anderlecht (BEL)
Deportivo (ESP)-Shelbourne (EIR)
PAOK (GRE)-Maccabi Tel-Aviv (ISR)
Nova Gorica (ESL)-Mónaco (FRA)
Wisla Cracovia (POL)-**Real Madrid (ESP)**

El Depor se jugará el pase a la liguilla de la Liga de Campeones contra un equipo amateur irlandés, el Shelbourne

El vigente campeón de la Champions league africana, el Enyimba, cedió el liderato tras perder ante el Etoile

Champions Leage africana

GRUPO A

Resultados

Bakili B. (MWI), 2 - Africa Sports (ZIM), 1
Lungu y Malidadi/Jeje

Etoile du Sahel (TUN), 1 - Enyimba (NIG), 0
Zoubeir Beya

Clasificación

Equipo	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Etoile Sahel	9	3	3	0	0	4	0
Enyimba	6	3	2	0	1	9	1
Bakili Bullets	3	3	1	0	2	2	8
Africa Sports	0	3	0	0	3	1	7

GRUPO B

Resultados

Supersport (SUR), 1 - Jeanne d'Arc (SEN), 1
Ricardo Katza/Makhete Ndiaye

Espérance (TUN), 2 -USM Alger (ALG), 1
Ali Zitouni (2)/Bilal Dziri

Clasificación

Equipo	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Espérance	9	3	3	0	0	9	2
Jeanne d'Arc	4	3	1	1	1	3	7
USM Alger	3	3	1	0	2	4	5
SuperSport	1	3	0	1	2	3	5

Un debutante lleno de pólvora en su delantera

EL GETAFE SE ESTÁ DEDICANDO A FICHAR DELANTEROS -YA LLEVA TRES- COMO SI SU ESTRATEGIA EN LA TEMPORADA DE SU DEBUT EN PRIMERA FUERA ATACAR MÁS QUE DEFENDER. SI ES ASÍ, LOABLE ACTITUD QUE AUGURA ESPECTÁCULO.

CLUB	ALTAS	BAJAS	INTERESAN
Albacete Entrenador: **José González**	Mark González **C** (U. Católica), Francisco **A** (Almería), Ferrón **D** (Zaragoza), Luismi **A** (Espanyol B), Gaspercic **P** (Alavés), Valbuena **P** (Zaragoza), Rubén **D** (R. Madrid) y Mingo **D** (Betis)	Delporte **M** (Osasuna), Pablo **D** (Atlético), Pedro **D** (Ciudad de Murcia), Simeón **M**, Fabiano **A**, Roa **P**, Basti **A** (Xerez) y Moso **P** (Pontevedra)	Carlos **A** (Sevilla), Soldado **A** (R. Madrid B), Alfredo **C** (Osasuna), Jaime **C**, Rubén **A** y Momo **C** (Deportivo)
Athletic Entrenador: **Ernesto Valverde**	-	Larrazabal **D**	-
Atlético Entrenador: **César Ferrando**	Leo Franco **A** y Colsa **C** (Mallorca), Perea **D** (Boca Juniors), Antonio López **D** (Osasuna), Pablo **D** (Albacete) y Luccin **C** (Celta)	Ortiz **C** (Osasuna), Juanma **P** (Numancia), Movilla **C** y Javi Moreno **A** (Zaragoza), Burgos **P**, Rodrigo **A** y Nikolaidis **A**	Salva **A** (Valencia), Forlán **A** (Manchester), Kamara **A** (Módena), Marcelo Sosa **C** (Danubio) y Velasco **D** (Celta)
Barcelona Entrenador: **Frank Rijkaard**	Larsson **A** (Celtic), Giuly **A** (Mónaco), Belletti **D** (Villarreal), Deco **C** (Oporto), Sylvinho **D** (Celta) y Edmilson **D** (O. Lyon)	Mario **D** (Mallorca), Cocu **C** (PSV), Quaresma **A** (Oporto), Davids **C** (Inter), Reiziger **D** (Middlesbrough), Kluivert **A** (Newcastle), S. García **A** (Levante), Overmars **A** (retirado) y L. Enrique **A**	Maniche **C** (Oporto), Luque **A** (Deportivo), Ballack **C** (Bayern), Luis Fabiano **A** (Sao Paulo), Eto'o **A** (Mallorca) y Mista **A** (Valencia)
Betis Entrenador: **Serra Ferrer**	Castellini **D** (Brescia) y Oliveira **A** (Valencia)	Ito **C** (Espanyol), Mingo **D** (Albacete) y Gastón Casas **A**	Luis Fabiano **A** y Diego **A** (Sao Paulo), Forlán **A** (Manchester)
Deportivo Entrenador: **Javier Irureta**	Rubén **A** y Momo **C** (UD Las Palmas)	Djalminha **A** (América), Songo'o **P** y Amavisca **C**	Maniche **C** (Oporto)
Espanyol Entrenador: **Miguel Á. Lotina**	Dani **A** (Zaragoza), Ito **C** (Betis), Domi **D** (Leeds/PSG), Kameni **P** (Le Havre) e Ibarra **D** (Oporto)	Raducanu **A** (Arminia), Toni **P** (retirado), Jordi Cruyff **A**, Torricelli **D**, Bobson **C** y Tayfun **C**	José Ignacio **M** y Velasco **D** (Celta), Munitis **A** (Deportivo), Kily González **C** (Inter) y Amavisca **C** (sin equipo)
Getafe Entrenador: **Quique S. Flores**	Sánchez Broto **P** (R. Murcia), Pernía **D** (Recreativo), Gallardo **C** (Sevilla), Yordi **A** (Zaragoza), Vitali **D** (Leganés), Riki **A** (R. Madrid B), Kome **C** (Numancia), Pachón **A** (Valladolid) y Pulido **D** (Rayo)	Bernaus **D** (Elche), Calleja **P**, Nacho **P**, Baraja **D** y M. Ángel **A**	Amavisca **C** (sin equipo)
Levante Entrenador: **Bernd Schuster**	Mjallby **D** (Celtic), Nacho **C** (Málaga B), Culebras **D** (Numancia), Harte **D** (Leeds), Juanma **C** (Málaga B), Camacho **C** (Recreativo) y Sergio García **A** (Barcelona)	Carpintero **C** (Dvo. Alavés), Lekunberri **C** y Olías **D**	Sergio **D** (Celta), Forlán **A** (Manchester) y Shearer **A** (Newcastle)
Málaga Entrenador: **Gregorio Manzano**	-	Josemi **D** (Liverpool), Canabal **A** (Pontevedra), Rojas **D** e Insúa **C**	Diouf **A** (Liverpool), Salva **A** (Valencia) y Amoroso **A** (Borussia Dortmund)

El Getafe va sumando efectivos semana a semana, y destaca su obsesión por contratar delanteros. Se presupone que un equipo recién ascendido está más pendiente de defenderse en su nueva categoría que de atacar, ya que la creencia general es que es más sencillo buscar la permanencia jugando a 'guardar la ropa' que haciéndolo con tácticas ofensivas.

Con el Getafe quizá haya llegado la hora de romper moldes y creencias. Todo da a entender que el equipo de Quique Sánchez Flores va a jugar con alegría, la alegría que le dan sus cinco delanteros de reconocida valía, dos que ya estaban en la plantilla (Michel y Craioveanu), dos nuevos (Yordi y Riki), más Pachón, que ya jugó cedido y ahora el club azulón lo ha adquirido en propiedad al Real Valladolid.

Entre todos, los delanteros del Getafe firmaron 50 goles la pasada temporada. Michel (15 dianas), Craioveanu (5), Yordi (1), Riki (18) y Pachón (11) configuran una línea de garantías hasta el punto que el entrenador tendrá que hacer 'encaje de bolillos' para alinearlos.

De los otros ascendidos, el Levante aún no ha dicho su última palabra en el asunto de los fichajes porque espera confirmar un 'bombazo'.

Riki
Getafe • Delantero • Edad: 23 años • Procedencia: Real Madrid B • Contrato hasta 2007 •

CLUB	ALTAS	BAJAS	INTERESAN
Mallorca Entrenador: **Benito Floro**	Müller **D** (O. Lyon), Mario **D** (Barcelona), Arango **C** (Puebla) y Marcos Vales **C** (Sevilla)	Lussenhoff **D** (Cruz Azul), Leo Franco **P** y Colsa **C** (Atlético), Miki **P** (Ciudad de Murcia), Vicente **C**, Finidi **A** y Olaizola **D**	Luis García **A** (Murcia) y Olembe **C** (O. Marsella)
Numancia Entrenador: **Francisco**	Palacios **C** (Osasuna), Ochoa **D** (Alavés), Pignol (Almería), Juanlu **A** (Alicante), Pablo Sanz **C** y Graff **D** (Rayo), Juanma **P** (Atlético), Juanpa **D** (Salamanca), Tevenet **A** (Algeciras), Ros **C** (Barcelona B) y Toché **A** (Atlético B)	Toril **C** (Cartagena), Fagiani **D** (Tenerife), Octavio **D** (retirado), Culebras **D** (Levante), Rosu **A** (Recreativo), Pulido **C** (Murcia), Luis García **P** (Zaragoza), Riaño **C** (UD Las Palmas) y Casado **D**	Lee Chun Soo **C** (R. Sociedad)
Osasuna Entrenador: **Javier Aguirre**	Ortiz **C** (Atlético), Clavero **D** (Murcia), Delporte **C** (Albacete), Corrales **D** (R. Madrid B) y Milosevic **A** (Celta)	Palacios **C** (Numancia), Antonio López (Atlético) **D**, Mateo (Valladolid) **D**, Gorka García (Córdoba), Brit **A** (UD Salamanca) y Rivero **C** (Cd. Murcia)	Rubén **A** (Deportivo) y Torrado **C** (Sevilla)
Racing Entrenador: **Lucas Alcaraz**	Mauro **P** (Montevideo W.), Regragui **D** (Ajaccio), Marqués **C** (Rayo) y Aganzo **A** (Levante)	Coromina **D** y Bodipo **A** (Dvo. Alavés), Ricardo **P** (Manchester U.) y Raúl Martín **A** (Éibar)	Munitis **A** y Rubén **A** (Deportivo), Soldado **A** (R. Madrid B)
R. Madrid Entrenador: **José A. Camacho**	Samuel **D** (Roma), Morientes **A** (Mónaco) y Celades **C** (Girondins)	Cambiasso **C** (Inter), Rubén **D** (Albacete), Carlos Sánchez **P** (P. Ejido) y Portillo **A** (Fiorentina)	Vieira **C** (Arsenal) y Xabi Alonso **C** (R. Sociedad)
R. Sociedad Entrenador: **Amorrortu**	Brechet **D** (Inter) y Arteta **C** (Glasgow Rangers)	De Pedro **C** (Blackburn), Aranzábal **D** (Zaragoza), Potillon **D** (PSG) y Kvarme **D** (retirado)	Ricardo Rocha **D** (Benfica)
Sevilla Entrenador: **Joaquín Caparrós**	Makukula **A** (Valladolid), Aranda **A** (Villarreal), Sales **C** (Valladolid) y Renato **C** (Santos)	Marañón **D** (R. Murcia), Hornos **A** (Valladolid), Gallardo **C** (Getafe), Marcos Vales **C** (Mallorca) y Fredi **C** (Cádiz)	Jesuli **A** (Celta) y Riera **C** (Girondins)
Valencia Entrenador: **Claudio Ranieri**	Butelle (Metz) **P**, Corradi **A** y Fiore **C** (Lazio), Di Vaio **A** (Juventus), Moretti **D** (Parma) y Caneira **D** (Girondins)	Oliveira **A** (Betis) y Juan Sánchez **A**	-
Villarreal Entrenador: **Pellegrini**	Gonzalo Rodríguez **D** (S. Lorenzo) y Armando Sá **D** (Benfica)	Belletti **D** (Barcelona) y Martí **C** (Elche)	Romagnoli **C** (San Lorenzo de Almagro)
Zaragoza Entrenador: **Víctor Muñoz**	Óscar **A** (Valladolid), Aranzábal **D** (R. Sociedad), Luis García **P** (Numancia), Camacho **C** (Zaragoza B), Movilla **C** y Javi Moreno **A** (Atlético)	Ferrón **D** (Albacete), Dani **A** (Espanyol), Juanele **A** (Terrassa), Yordi **A** (Getafe), Corona **C** (P. Ejido), Vellisca **C**, Rebosio **D**, Pablo **D** e Iñaki **C**	Luis García **A** (Murcia)

P: Portero D: Defensa C: Centrocampista A: Atacante

Por Franz Beckenbauer
Campeón del Mundo 1974 y 1990

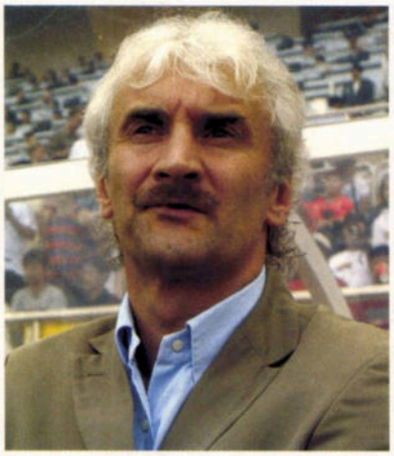
Amnesia general tras la Eurocopa e ilusión por la nueva temporada

Lo más hermoso del fútbol actual es la facilidad que tienen los aficionados para olvidar los tropiezos de sus equipos con tanta rapidez. Alemania es un buen ejemplo. Perdonaron la actuación del equipo nacional en la pasada Eurocopa de Portugal, pese a que es un fracaso reciente, y han olvidado el enorme revuelo que provocó la dimisión del entonces seleccionador, Rudi Vöeller.

La realidad es que la selección, el 'niño' preferido de los aficionados, sigue siendo la protagonista un mes después del fin de la Euro. La sorprendente renuncia de Ottmar Hitzfield a la oferta de la Federación Alemana para dirigir a la selección desbarató por completo todos los planes del relevo de Vöeller. Después, la apuesta se dirigió hacia Otto Rehhagel, el entrenador de moda tras la victoria de Grecia en Portugal. Tras unas primeras conversaciones en las que el alemán mostró un gran interés, finalmente sorprendió a todos con un "no" final por respuesta.

El ex seleccionador Berti Vogts nos informó de que Juergen Klinsmann, que llevaba cuatro años viviendo en California, estaría encantado de entrenar a Alemania. La Federación completó el staff con Olivier Bierhoff, que será el manager. Con unos técnicos jóvenes que conocen las necesidades y anhelos de sus jugadores, todos confiamos en que Alemania pueda disputar el Mundial 2006 con un equipo muy potente.

Además de la selección, la afición germana está expectante ante la presente temporada en la Bundesliga. Apenas concluido el torneo continental, los clubs anunciaron cifras récord en la venta de abonos. A un entrenamiento del Bayern en Bonn, situado a 600 km de Múnich, acudieron 8.000 aficionados. El nombre del club atrae a la gente de una forma mágica, indistintamente de quiénes sean los nuevos fichajes y con un olvido total de lo ocurrido en Portugal.

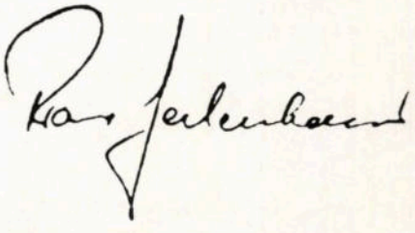


En Alemania, la afición ya ha olvidado el fracaso de la Eurocopa y el revuelo que provocó la dimisión del entonces seleccionador, Rudi Vöeller. La selección sigue siendo el 'niño' preferido para todos.

Nuestro equipo ha desembolsado 30 millones de euros para reforzarse. Ahora contamos con Lucio, campeón del Mundo con Brasil y una incorporación importante para nuestra defensa, junto a Andreas Goerlitz, lateral derecho del Múnich 1860. También ha llegado el iraní Vahid Hashemian, del Bochum, hombre de excelente juego aéreo; y Torsten Frings, uno de los pilares del equipo nacional. Pero nuestro mayor refuerzo es Sebastian Deisler, que ha superado las depresiones y está predestinado a hacer una gran temporada.

El Werder Bremen, pese a la baja de Aílton y Kristajic, que se han marchado al Schalke, apunta a seguir siendo uno de los conjuntos fuertes de la Bundesliga. Con los refuerzos de Klose, que llega del Kaiserslautern, y del defensa Farhenhorst, del Bochum, son aspirantes a la lucha por el título. En el reducido grupo de favoritos incluyo también el Bayer Leverkusen, que todavía cuenta con buenos jugadores que ya se conocen de la temporada pasada. El Stuttgart, aún sin su entrenador Felix Magath, seguirá el mismo camino de apostar por la juventud, algo que le dio buen resultado el año anterior. Sin duda, el ambiente más ilusionante reina entre los aficionados del Schalke, que con la llegada de los dos arietes del Werder Bremen y del brasileño Marcelo Bordon, aspiran a todo. Ellos son los sustitutos reales del Borussia en lo alto de la tabla.

Todo el mundo ha olvidado nuestra actuación en la Eurocopa y sólo piensa en la temporada 04-05



IMÁGENES

1. Comprueba que tu movil tiene WAP y es compatible
2. Envia **COLOR27** (espacio) codigo de la imagen al **5099**

O si prefieres...llama al **806 416 947** EJ: COLOR27 HELEN

TU-LOGO.COM

IMÁGENES ESTÁTICAS

POLIFÓNICAS

EJ: POLI42 84926

1. Comprueba que tu móvil tiene WAP y es compatible.
2. Envia un sms al **5099** con la clave **POLI42** (espacio) y el código de la melodia.

O si prefieres...llama al **806 416 947**

NOVEDADES

84926 Despre tine
84925 First of the gang to die
84924 How come
84923 Happy ending
84922 Sick and tired
84921 A quien le importa
84920 Pastillas de freno
84919 Una foto en B&N
84918 Camina y ven
84917 Te comere a besos

TOP

84680 Dragostea din tei
84760 Obsesion
84267 Bulería
84519 Left outside alone
84734 Insoportable
84720 Lola
84826 Dale don dale
84822 Opa opa
84744 Malo
84833 Bambu bambu

HIMNOS DE FUTBOL

82123 Athletic De Bilbao
82124 Atletico De Madrid
82172 Barcelona
82190 Betis
82278 Celta De Vigo
84436 Centenari...l Madrid
84362 Champions League
82411 Deportivo...a Coruñal
82737 Malaga
82742 Mallorca
83931 Numancia
84752 oe oe oe
82970 Oviedo
83187 Rayo Vallecano
83188 Real Madrid
84049 Scotland the brave
83258 Sevilla F.C
84048 The flowe...Scotland
83929 UD Las Palmas
83481 Valladolid

POP-ROCK

84204 In the shadows
83867 In the army now
83584 Bring me to life
80293 Its my life
80062 In The End
80239 Final Countdown
83918 Where is the love

ESPAÑOLAS

83856 20 de enero
82004 A Dios le pido
82005 A gritos ...speranza
82023 A San Fernando
82025 A solas con el corazón
82029 A Un Minuto De Ti
82032 Abre la puerta
84426 Abre tu mente
84588 Al menos ahora
82058 Al Son Del Tambor
84395 Alma de blues
82091 Amor a la mejicana
84073 Amor.com
82097 Amores De Barra
84806 Apagon
82107 Aprendiz
82115 Arrasando
84428 Asturias
82129 Atrévete
84770 Bailemos
82222 Cacho a Cacho
82223 Cada Vez ...y Sin Ti
82243 Canción Sin Emoción
82244 Candela
82247 Cannabis
82248 Cantabria
82254 Cantaré, Cantarás
82255 Cantares Joan

VIDEOJUEGOS

83728 Crono Trigger Cronos
83741 Donkey Kong Country
83746 Dr Mario Chill Theme
83737 Dragon Ball Z
83739 Final Fantasy
83748 Final Fight
83738 Metal Gear Solid
83732 Mortal Kombat
83761 Pac Land
83733 Resident Evil 2
83713 Sim City

CINE Y TELEVISIÓN

80488 1943Theme
80091 20th Century Fox
80543 21 Jump Street
80246 633 Squadron Film
84696 7 vidas Television
80404 Alf Theme
80556 Ali that Jazz Chicago
80114 Armageddon Film
82148 B.S.O. Sirenas Cher
80155 Batman Theme
80106 Benny Hill Theme
82218 Cabaret Liza Minelli
80285 Charlie´s Angels
80295 Cheers Theme
83837 Cocacola Anuncio
84697 CSI Las Vegas

MOVIL CONSOLA

1. Comprueba que tu móvil tiene WAP y que es compatible*
2. Elige un juego y envia un sms al **5099** con la clave **CONSOLA46** (espacio) y el código.

O si prefieres llama al:
806 416 861

EJ: CONSOLA46 1527

NOKIA: A=3100; B=3300; C=3410; D=3510; E=3510i; F=3650/3660; G=5100; H=6100; I=6220; J=6310i; K=6610;L=6650; M=6800; N=7210; Ñ=7250; O=7250i; P=7650; Q=8910i; U=N-GAGE; Z=6600;F2=3200; H3=6200; Z4=6310; A3=9140; A4=6810; A5=6820; A6=7200; A7=7600; SIEMENS: R=C55; T=M50; T2=M55; W3=C60; H2=MC60; I2=MT50; W=S55; W2=SL55; V3=SX1; MOTOROLA: Y=T720; D2=V300; E2=V500; D4=V500; D3=V525; Q2=C370; Q3=C450; E3=V600; E4=V66i; D6=V525; SONYERISSON: V=P800; X=T610; X2=Z600; X3=T610; X4=T630; X5=Z1010; SAMSUNG: W4=SHG-E700; W5=SGH-S100; V2=S300; V4=SGH-E700; V7=C100; LG: A2=G5300; B2=G5400; C2=G7100; SAGEM: Z2=MY-V65; PANASONIC: Y2=X800; SHARP: S=GX10; G2=GX20;

JUEGOS + 18

BOOBSBUSTER	1252
A-B-E-F-G-H-I-J-Z-K-L-M-N-N-O-P-Q-U	
HOT SHOT	1262
Y-A-B-C-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-N-O-P-Q-U-T-V-Z	
DIRTY DREAM'S POKER	1257
A-B-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-N-O-P-Q-U-Z	
CHICKS WITH BRICKS	1508
A-B-F-G-H-I-K-M-N-Ñ-P-S-H3	
TONE OF LOVE	1269
Y-A-B-F-G-H-I-K-M-N-N-P-S-T2-W-H3	
STRIP POKER I	1267
A-B-E-F-G-H-I-J-Z-K-L-M-N-N-O-P-Q-U-W	

SGAER/MV&M/ S13/09/9019

IMAGENES (5099): 0,90€ + IVA (3SMS): MOTOROLA: A830, E380, E398, T720, T720i, V300, V600, A388, V500, V525, C550, MPX200, A830.; NOKIA: 3300, 3510i, 3650, 5100, 6100, 6220, 6610, 6800, 7210, 7250, 7250i, 7650, 8910i, N-GAGE, 7200, 5140, 7600, 7700, 6230, 6600, 6810, 6820, 3660.; PANASONIC: GD87, X70.; SHARP: GX10, GX20.; SIEMENS: S55, SL55, U10, M46, MC60, C60, C62, ST55, SX1, A60, U15.; SONYERICSSON: P800, T300, T302, T310, T610, T618, T68, T68i, T630, Z1010, Z200, Z600.; ALCATEL: 332, 531, 535, 735, 715.; LG: G3100, G4050, G5300i, G5310, G5400, G5410, G7020, G7030, G7050, G7070, G7100, G7110, G7120, G8000.; SAGEM: MY-V65; SAMSUNG: i500, i700, S300, SGH-E700, SGH-S100, SGH-T400, SGH-V200, SGH-X800, C100, X100, X400, D700, P705.; TSM: TSM100, TSM400.IMAGENES ANIMADAS (5099): 0,90€ + IVA (3SMS): NOKIA: 3300, 3510i, 3650, 5100, 6100, 6220, 6610, 6800, 7210, 7250, 7250i, 7650, 8910i, N-GAGE, 7200, 5140, 7600, 7700, 6230, 6600, 6810, 6820, 3660, 3200.; PANASONIC: GD87, X70.; SHARP: GX10, GX20; SIEMENS: S55, SL55, U10, M46, MC60, C62, SX1, U10, U15.; SONYERICSSON: P800, T300, T302, T310, T610, T618, T68, T68i, Z1010. Z200, Z600.; ALCATEL: 332, 531, 535, 735, 715.; TSM: TSM100, TSM400.; LG: G3100, G4050, G5300i, G5310, G5400, G5410, G7020, G7030, G7050, G7070, G7100, G7110, G7120, G8000.; MOTOROLA: C550, MPX200; SAMSUNG: i500, i700, S300, SGH-E700, SGH-S100, SGH-S500, SGH-T400, SGH-V200, SGH-X600, C100, X100, X400, D700, P705; SHARP: GX10, GX20; SIEMENS: M55, S55, SL55, U10, MC60, C60, C62, SX1, A60, U15; SONYERICSSON: P800, T610, T618,P900, T630, Z1010, Z200, Z600.; ALCATEL: 332, 531, 535, 735, 715; TSM: TSM400; LG: G3100, G4010, G4050, G5300i, G5400, G5410, G7020, G7030, G7050, G7070, G7100, G7110, G7120, G8000, B3100. MOVILCONSOLA AL 5099: PRECIO: 0,90€ + IVA (5SMS). SPLINTER CELL, TOM CLANCY'S RAINBOW SIX URBAN CRISIS © 2003 GAMELOFT. ALL RIGHTS RESERVED. GAMELOFT AND THE GAMELOFT LOGO ARE TRADEMARKS OF GAMELOFT IN THE US AND/OR OTHER COUNTRIES. RAYMAN , SPLINTER CELL, UBI SOFT AND THE UBI SOFT LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OF UBI SOFT ENTERTAINMENT IN THE US AND/OR OTHER COUNTRIES. RAINBOW SIX AND RAINBOW SIX RAVEN SHIELD ARE TRADEMARKS OF RED STORM ENTERTAINMENT INC. IN THE US AND/OR OTHER COUNTRIES. UNDER LICENSE BY UBI SOFT ENTERTAINMENT. RED STORM ENTERTAINMENT INC. IS A UBI SOFT ENTERTAINMENT COMPANY. © 1989 JORDAN MECHNER. ALL RIGHTS RESERVED. PRINCE OF PERSIA AND PRINCE OF PERSIA THE SANDS OF TIME ARE TRADEMARKS OF JORDAN MECHNER USED UNDER LICENSE BY GAMELOFT. BASED ON JORDAN MECHNER'S PRINCE OF PERSIA.. 803/806 = PRECIO MÁX/MIN 1,06 € R.F. 1,357 € R.M. IVA INCLUIDO "APDO. CORREOS 36.442 - 28080 MADRID". MAYORES DE 18 AÑOS.

El 'clásico', de nuevo en su quiosco

Todas las fichas de los jugadores de 1ª y 2ª División

Las plantillas,
los entrenadores,
los árbitros,
los directivos,
estadísticas,
calendarios...
y mucho más.

3'90 €

180 páginas

don balon